



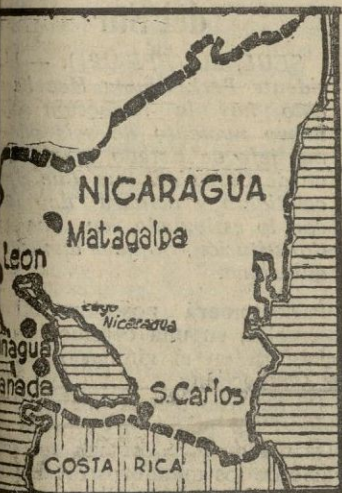
YA NO EXISTE MANAGUA

UN TERREMOTO DESTRUYO LA CAPITAL NICARAGUENSE

En las calles permanecen unos veinte mil muertos

LA SITUACION ES APOCALIPTICA

MANAGUA, 23. (Por Zoilo G. MARTINEZ DE LA VEGA, de la Agencia EFE).—La más trágica Navidad de la Historia ha comenzado a vivir en la madrugada de este sábado, a consecuencia del violento terremoto que destruyó las dos terceras partes de la capital, Managua, dejando incontable número de víctimas.



Todos los datos acumulados hasta el momento son imprecisos y obtenidos a través de radioaficionados, en mensajes conmovedores, que llegan a todos los países de la región dando cuenta de la situación apocalíptica que vive la capital nicaragüense y pidiendo desesperadamente ayuda.

Se sabe que todo el centro de la capital ha quedado arrasado con miles de muertos y heridos sepultados entre los escombros. Posteriormente se produjeron varios cortocircuitos en el sistema eléctrico, desencadenando el incendio de numerosas viviendas también en sectores céntricos.

Dos hospitales quedaron totalmente destruidos, así como el importante hotel Balmoral, de nueve pisos, en la avenida Bolívar.

Otros informes afirman que tanto el palacio presidencial, en la loma de Tiscapa, como el bellissimo hotel Intercontinental, construido hace solamente cuatro años, sufrieron tremendos daños.

Las torres del sistema de la red centro americana de micro-onda se derrumbaron, interrumpiendo todas las comunicaciones del país con el resto del mundo. Asimismo, Centroamérica ha quedado incomunicada entre sí. El aeropuerto de las Mercedes sufrió también los efectos del sismo, impidiendo el aterrizaje de aviones hasta bien entrada la mañana. A mediodía del sábado, sin embargo, había quedado restablecido el servicio aéreo a la capital damnificada, solamente para aviones que transporten auxilios y personal médico.

MILES DE MUERTOS

Según datos facilitados por un radioaficionado de la capital, se produjeron tres primeros temblores leves a las 10,30 de la noche, hora local, y tres más al filo de la medianoche, siendo el más violento el registrado a las 00,30 minutos de la madrugada, que alcanzó 6,5 grados en la escala de Richter.

(Pasa a la pág. . . .)

PLAN DE INFRAESTRUCTURA SANITARIA

En nuestra Costa importará 1.268 millones de pesetas

BAUTIZO EN EL PARDO



En la capilla del palacio de El Pardo se ha celebrado el bautizo del primogénito de S. E. el Jefe del Estado e hijo de SS.AA.RR. don Alfonso de Borbón y doña María del Carmen Martínez-Borja de Borbón, duques de Cádiz. Al neófito se le impusieron los nombres de Francisco, Alfonso, Jaime, Cristóbal y Víctor. En la fotografía, el Caudillo con versa con su nieta, que sostiene al niño en sus brazos. — (Foto CIFRA GRAFICA).

BENEFICIARA A TODOS LOS MUNICIPIOS Y ANEJOS COSTEROS

El Estado aportará el 60 por ciento y los municipios el resto, a través de préstamos especiales

Leiva Rey se reunirá a primeros de enero con los alcaldes de las localidades afectadas

Desde luego el año granadino no ha podido ser más fructífero en buenas noticias sobre realizaciones inmediatas. Ayer, en la víspera de la Nochebuena, el gobernador civil nos convocó a los periodistas que hacemos información habitual en el Gobierno y nos amplió una noticia que no por conocida, tenía menos interés y trascendencia: La aprobación por el Consejo de ministros de los auxilios estatales para la infraestructura sanitaria de la Costa del Sol.

Don Alberto Leiva Rey no se extendió en la noticia porque él es hombre de palabras justas. Ni una más, pero tampoco ni una menos para expresar su profunda alegría por la iniciación de forma determinante del Plan de Infraestructura Sanitaria de la Costa del Sol oriental, es decir, Granada, Málaga y Almería. El Consejo de ministros, al fijar el régimen de estos auxilios, por parte de Obras Públicas, ha dado el paso decisivo para completar la acción que vendrá a completarse con el otro plan de Obras Públicas: el de infraestructura viaria de nuestra Costa.

PATRIA dio a conocer en su día, en una primicia informativa, el contenido del plan aprobado por el mi-

(Pasa a la pág. . . .)

ESPAÑA AYUDA A NICARAGUA

Ya salió la primera expedición de plasma y medicamentos

MADRID, 23. (PYRESA).—El Gobierno español ha enviado a las víctimas del terremoto de Nicaragua una expedición de medicamentos consistente en 700 frascos de plasma liofilizado, 400 grageas y comprimidos con analgésicos, 250.000 comprimidos de tetraciclina, 3.600 viales de un millón de unidades de penicilina y 5.000 vendas de gasa.

El envío se ha efectuado en el vuelo de la compañía Iberia a México, con la intención de que las medicinas llegasen a Nicaragua por la vía más rápida.

SUSCRIPCION

MADRID, 23. (PYRESA).—Ante la tragedia ocurrida en Managua, esta noche salió de Madrid un avión con ayudas urgentes de la Cruz Roja de España. Mañana, Cáritas Española enviará en otro avión medicamentos, especialmente antibióticos, por valor de más de un millón de pesetas.

Cáritas Española ha abierto una suscripción pública para recoger fondos y remitir nuevas ayudas a este hermano. Los donativos se pueden hacer a la oficina de Cuesta de Santo Domingo, número 5.

SENTIMIENTO EN BARCELONA

BARCELONA, 23. (CIFRA).—El terremoto ocurrido hoy en Managua ha causado gran impresión al ser conocido a través de los noticiarios de las televisiones y de la televisión.

La sede del Consulado general de Nicaragua registró, con tan triste motivo, la presencia de los residentes nicaragüenses entre los que figuran muchos estudiantes que cursan estudios en esta ciudad.

(Pasa a la pág. segunda)

REPARTIO EL "GORDO" DE NAVIDAD



Jaime Ripoll repartió en el «gordo» de Navidad mil ciento veinticinco millones de pesetas entre los clientes de su café «México», en Vich (Barcelona), en participaciones de veinticinco pesetas. En la fotografía, don Jaime Ripoll recibe las muestras de alegría de numerosos afortunados. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

El martes no saldrá PATRIA

Debido a la festividad de la Navidad, con el fin de que el personal pueda conmemorarla familiarmente, mañana, lunes, no se trabajará en nuestros talleres. PATRIA, por tanto, no aparecerá pasado mañana, martes, reanudando el miércoles su contacto con el público.

PATRIA desea a todos sus lectores, anunciantes y amigos FELICES PASCAS

En nuestra Costa importará 1.268 millones de pesetas

(Viene de la pág. primera)

nisterio, pero ahora se ha decidido por el Gobierno poner en práctica inmediata el plan.

El señor Leiva Rey nos explicó el contenido del programa. Se trata de ir a la construcción de redes de aguas potables y saneamiento e incluso estaciones depuradoras para tratar las aguas residuales antes de su evacuación al mar. Por supuesto, que no en todas las localidades de la costa están ausentes esos servicios y sólo habría que completar donde hubiese que completar y construir desde el principio si no existiera nada. Lo que sí está claro es que el plan vendrá a resolver para siempre el problema de infraestructura sanitaria en todas las localidades de la Costa granadina. Hemos dicho todas las localidades de la Costa y no hemos exagerado. Porque afectará a Almuñécar, Salobreña, Motril, Gualchos - Castell de Ferro, Polopos y Sorvilán y todos y cada uno de los anejos con posibilidades turísticas en la Costa granadina.

PLAN DE 1.268 MILLONES

El plan, en lo que afecta a nuestro litoral, y conforme nos anticipó don Alberto Leiva, supondrá unas inversiones de 1.268 millones de pesetas.

¿Que cómo se va a financiar? También nos lo aclaró el gobernador civil. El

ministerio de Obras Públicas realizará los proyectos y efectuará las obras; también afrontará la financiación por un total del 35 por ciento. Dadas las características especiales de estas obras y con cargo a planes provinciales el Estado contribuirá con otro 25 por ciento del importe total de los proyectos. El cuarenta por ciento restante se atenderá por los respectivos Ayuntamientos.

Claro está, el Gobierno es consciente de la situación de los Municipios hispanos y de que los préstamos que normalmente pueden alcanzar están en razón a sus respectivos presupuestos ordinarios. Entonces, el Banco de Crédito Local de España dispondrá de un canal especial de crédito para atender estas peticiones de los municipios afectados.

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR.	229913
REDACCION	222595
ADMINISTRADOR	229915
ADMINISTRACION	222593
TALLERES	229914

KASTIYO

Estos préstamos tendrán además la característica de un interés especial. El importe de la devolución de las anualidades y los intereses correspondientes se irán compensando por los municipios a través de la distribución de contribuciones especiales y de la aplicación de las tasas correspondientes por los servicios que se prestarán con las nuevas instalaciones.

Lo que sí está claro es que en el plazo de unos años toda nuestra Costa va a sufrir la transformación radical que llevará consigo la ejecución de los planes de infraestructura sanitaria e infraestructura viaria que son una realidad.

El gobernador civil ha convocado para los primeros días del año a los alcaldes de los pueblos afectados y estos tendrán muy pronto resuelto un problema que hará posible el desarrollo coordinado de las posibilidades turísticas de la Costa granadina en todos sus municipios y anejos.

El año no puede concluir con mejor perspectiva.

Digamos, antes de concluir, que la Diputación provincial ha ofrecido todo tipo de ayudas para la pronta puesta en ejecución de los estudios previos y que así sea una feliz realidad el programa aprobado por el Gobierno.

EL OSCAR DE LA GASTRONOMIA PARA UNA FIRMA ITALIANA



Uno de los premios más codiciados y apreciados por los gastrónomos del mundo entero es la "Cepa de Oro", especie de Oscar que patrocina el Comité Internacional de Acción Gastronómica y Turística y que se concede a la empresa que más se haya distinguido por la calidad de sus productos y por su proyección internacional. Este año, y por primera vez, lo ha obtenido una firma italiana, CARPANO, creadora de los famosos aperitivos "Punt e Meo", "Vermuth Classico" y "Blanco Carpano". Aquí tienen ustedes a su orgulloso director, titular de la sociedad, Silvio Turati, caballero del trabajo, recibiendo el galardón de manos de Pirre Liautey, presidente honorario de la Sociedad Gentes de Letras de Francia, y personaje conocido como uno de los mejores paladares de Europa. El acto se celebró en el hotel-residencia "Villa Sassi" de Turin, un precioso palacio del setecientos, rodeado de un auténtico bosque particular. Su restaurante fue distinguido igualmente con el "Tenedor de plata", que patrocina el mismo Comité.

ESPAÑA AYUDA A NICARAGUA

(Viene de la pág. primera)

Universidad, y de otras colonias hispanicas, así como amigos españoles que desfilaban para solicitar noticias. El cónsul general, doctor Selva Sandoval, ha recordado que ya en 1931 hubo en aquella capital un fuerte sismo, pero que, por las noticias que van llegando, el ocurrido ahora parece más importante y desolador.

A través de las emisoras locales, el Consulado y la colonia nicaragüense han hecho apremiantes llamamientos al pueblo barcelonés e igualmente a los laboratorios aquí ubicados, reclamando con la máxima urgencia el envío de socorros, plasma, vacunas, inyectables, antibióticos y toda clase de asistencia sanitaria.

Se sabe también que Cáritas se ha ofrecido para iniciar inmediatamente una suscripción.

FUNERAL EN HUELVA

HUELVA, 23. (PYRESA).—Mañana, día de Nochebuena, se oficiará en el monasterio de Santa María de la Rábida un funeral por las víctimas del terremoto acaecido hoy en Managua. La Real Sociedad Colombina se ha dirigido al embajador de Nicaragua en España, haciéndole llegar el testimonio de pasar de tan grave suceso.

Hace pocos días, don Justino Sansón Valladares, embajador de Nicaragua, visitó precisamente el monasterio de La Rábida, donde fue recibido por miembros de la Junta directiva de dicha sociedad, y expresó el fraternal afecto que une a su país y a España, dejando constancia de sus palabras en el libro de oro del histórico monasterio.

Igualmente, el alcalde de Huelva se ha dirigido al embajador nicaragüense, haciéndole llegar el dolor de la ciudad, como capital de los lugares cuna del Descubrimiento, por el trágico suceso.

TRUMAN, MORIBUNDO

KANSAS CITY, 23. (EFE-REUTERS).—El expresidente Harry Truman se encuentra en estado extremadamente crítico, según informa un parte facultativo del hospital.

El expresidente Truman empeoró en las primeras horas de hoy. Según el parte facultativo: los signos vitales son inestables y anormales. Se han presentado complicaciones. La muerte puede producirse en cualquier momento.

Park Chung, reelegido presidente de Corea del Sur

SEUL, 23. (EFE-UPI).—El presidente Park Chung Hee ha sido reelegido hoy la reelección para un nuevo mandato de seis años como jefe de Estado y jefe ejecutivo de Corea del Sur. Fue el candidato y actuó de acuerdo con lo estipulado en una nueva Constitución, que aumentó la autoridad.

Park tomará posesión oficial el miércoles, en una ceremonia que se celebrará en el gimnasio municipal de Changchung.

De acuerdo con la nueva Constitución, Park podrá disolver la Asamblea nacional y designar una tercera parte de los miembros del Parlamento, a fin de ser elegidos para la próxima elección nacional.

Tres veces campeón España de formación profesional

TARRAGONA, 23. (CIFRA).—Tercera vez consecutiva, el alumno de la Escuela de Maestría Industrial "Conde de Reus", consigue el primer peonato nacional de Formación profesional y Artesana.

El vencedor de este año es el alumno de 19 años, Antonio March García, del pueblo tarragonés de Solibella. Ganó el campeonato nacional de albañilería y pinturas, entre 450 participantes de todas las provincias españolas y algunas Delegaciones extranjeras.

El nuevo campeón trabajó durante la noche como peón y por la mañana asistió a las clases de la Escuela de Maestría Industrial, hasta que este año el ministerio de Educación y Ciencia, le concedió una beca, dedicándose completamente a sus estudios en la carrera de construcciones blicas, de la que cursa el tercer año de oficialía como residente en el Colegio Menor San Jorge.

INVALIDEZ y trabajo son cosas opuestas.

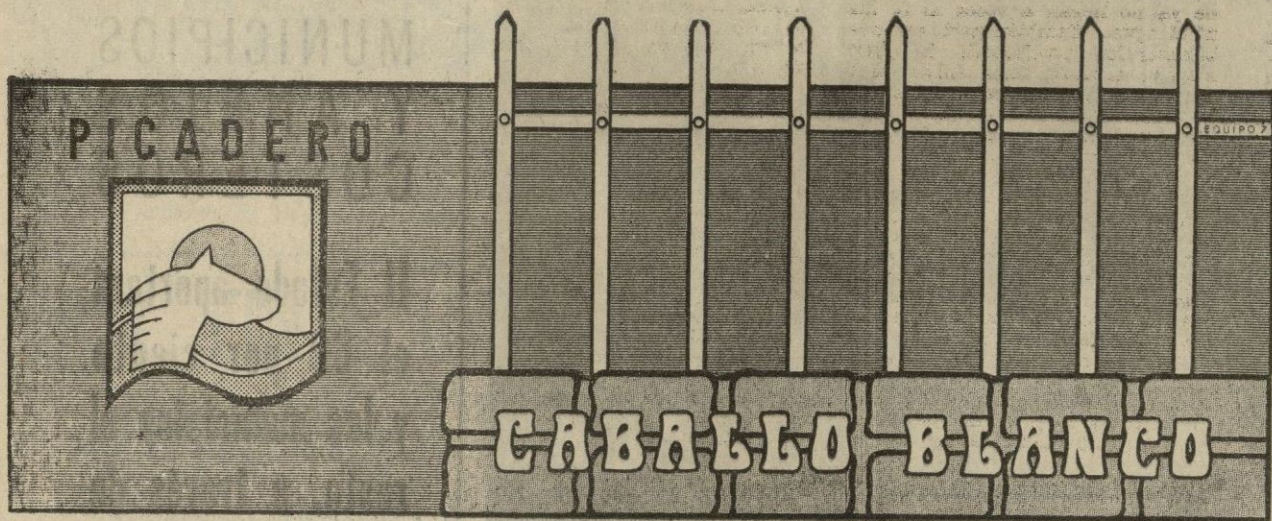
FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9 de la mañana a las 11 de la noche, son las correspondientes al turno cuarto.

Carrera del Genil, 5; Reyes Católicos, 12; Gran Vía, 57; San Jerónimo, 13 Alhóndiga, 25; Elvira, 10 (Plaza de San Gil); Carril del Píon, 22; Plaza de Cauchiles (Albacín); Avenida de Andaluces, 10; Paseo del Descubrimiento, 7; Camino de Ronda, 128; Carretera de la Sierra, 28; Carretera de la Torre (Torremocha); Mulhacén, 25 (Barrio de Figares); Recogidas, 31; Calle Beiro, 21 (próximo Carretera de Jaén) y Calle Azorín, 8 (Camino Ronda).

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 de la noche a las 9.30 de la mañana:

Mesones e Hileras, 2; Carrera de Darro, 35; Camino de Ronda, 121 (frente a Renault) y Avenida de América, sin número (detrás Hípica).



A CINCO MINUTOS DE GRANADA.

CARRETERA DE MALAGA - PUENTE DE LOS VADOS.

EN UN MAGNIFICO MARCO NATURAL.

LE OFRECEMOS HOY

EN SUS INSTALACIONES PROVISIONALES, LA PRACTICA DEL DEPORTE HIPICO

- DOMA - ESCUELA ANDALUZA
- EQUITACION DE CAMPO
- DOMA AL OBSTACULO

VD. PODRA ALOJAR EN NUESTROS BOXES SUS CABALLOS PROPIOS, O PRACTICAR CON PROFESOR, FACILITANDOLE CABALLOS EN ALQUILER

- COMPRA Y VENTA DE CABALLOS
- SERVICIO DE BAR

EN UN FUTURO INMEDIATO

DISPONDREMOS DE MODERNAS INSTALACIONES HIPICAS, PROXIMAS A CONSTRUIRSE

- PISTAS DE OBSTACULOS
- PICADERO CUBIERTO, etc., etc.
- SERVICIO DE RESTAURANTE



OMIA
ANA
ENSAMIENTOS
E NAVIDAD
Por José Luis
MARTIN ABRIL
alto el fuego, como una con-
cesión que se otorga al alma y
la inquietud, se suele decretar en
Navidad. Los que mandan deciden
que los hombres dejen de ma-
rse durante unos días. Se conce-
una tregua que, en forma de pa-
ntesis de gracia, llega hasta las fi-
as de los luchadores. Algo impor-
te ocurre en la Tierra: la comemo-
ración de un nacimiento que in-
eta al mundo por su origen y por
as consecuencias divinas. Inquieto
acontecimiento histórico al que
ame fe, al que ha leído el Nuevo
testamento y, sencillamente, a quien
escuchado algo en las calles a
vés del tiempo en tanto camina
a cualquier destino o se detiene
el color del horizonte. Se para-
do una gran los combates y, en cierto mo-
nt e Me, también entran en una especie
compás de espera los odios, las
recibiendo y las miserias humanas; es
Sociedad, ese otro combate sin armas
mejores.
La Navidad agrupa a las familias
enciende los recuerdos con una luz
erente a toda otra luz. No creo
haya nada más triste ni desola-
que una Navidad sin congrega-
familiar o una Navidad fuera
el hogar que se ha abandonado o
voluntariamente se ha cambia-
por otro en el que no se estre-
ce la paz —no puede estremecer-
y, en cambio, abundan los re-
cordamientos.
En la época de las grandes reco-
raciones y de los brillantes sueños,
on los días en los que los niños ale-
an la tristeza de los mayores que
uerdan a los muertos.
En una convocatoria especial y
ilente acuden vivos y muertos,
as melancólicas y nostálgicas in-
finidad, tiempos pasados y huidos
contenimientos, a la inmensa fies-
de los villancicos y de las figuras
barro. Olor a serrín en las ca-
as. Bombillas rojas, amarillas, azu-
as, verdes. Ríos inventados. Monta-
as anacrónicas. Nieve de harina o
oficial polvos de talco. Todo puede con-
onia quearse y disculpase en estos días
o muni-
fomenta la bella ingenuidad. Se
etende, sí, que la ingenuidad borre
cotidianas materialidades y que,
er la A, este alto en el camino, resplan-
una tenebra la luz de las conciencias con
el Parlamento en tiempo de meditación
para la irresponsable sonrisa de los
nidos.
Yo creo que la Navidad tiene que
vivir para culminar la gran fiesta:
andono de los caminos tortuosos
sucios; perdón definitivo de los
osibles agravios; olvido de torpe-
as y pequeñeces. Porque la fiesta
me que consistir también en comen-
der ciertas debilidades; en reser-
ar aquellas ideas que, no coinci-
iendo con las muestras, puedan tal-
re ser respetables e interesantes;
a alejar chabacanerías y vulgarida-
de nuestra vida para crear en
industria un clima poético, sensible, de
auténtica elevación moral y mental;
a saber perder con elegancia y ga-
ardia reconociendo con humildad
razones ajenas; en eliminar para
empre eso tan despreciable, que es
pensar mal de los demás casi por
tema... Porque si la fiesta no es
alma no existe fiesta. Sí, una
el cam-
ra y o-
cipante
nidos y
nieras
abañaba
che de
e este
ón y
ando la
a, dedi-
se nos
podemos
nantes
pequeñas
y grandes
cosas,
nantes
historias,
cuentos
verda-
eros de
amor. Pero
todo ello
te de la
ternura que
en estos
días, como
la hiriente
luz, por
odas las
rendijas del
hogar para
permanecer
intacta en la
historia de
nuestros
cuadros, de
nuestras
fotos,
as, de
nuestros
nacimiento
os.
Pero no
pueden
pasar in-
adver-
tidas
otras
Navidades
que se
naden
el mundo.
No siempre
puede
uno
pensar
atolondra-
damente
en las
Navidades
alegres. Dios
permite el
do-
margas.
Es menester
acudir tam-
bién con la
imaginación,
con la ple-
naria, a
esos otros
rincones
más o
menos
ocultos en
los que el
amor
un simulacro
triste y la
bondad
unos y otros
un fingimiento
que
pierde en el
espacio. Y es
que falta
el calor o la
ciencia; falta
lo in-
comprende-
ble porque el
alma se ha
canado y no
se sabe cuándo
podrá
resar.
Pero con
música del
cielo, con
música de
Navidad, todos
los retor-
nos posibles
y en ellos se
puede
aceptar y recibir
la paz, el pan
y la
a a diario
pedía San
Agustín
Redentor,
ahora niño
resplande-
ciente y siempre
mensaje eterno
de salvación.
— (PYRESA).

Colaboradores de PATRIA

¿QUE HAREMOS HACIENDO DIOS?"

Por DEMETRIO CASTRO VILLACAÑAS

EN las grandes ciudades, la iniciativa particular —mejor, puntualizaremos, la iniciativa mercantil— y las autoridades municipales, proceden al adorno de calles y fachadas. La Navidad está cerca, y es justo alegrar el ánimo ante la proximidad del gran acontecimiento, el decisivo acontecimiento para la Humanidad, que iba a ser rescatada en virtud del nacimiento de Dios hecho Hombre, del nacimiento de la Victoria que atara entre el Creador y la criatura el lazo roto por el pecado.

Luces, músicas, estrellas de luz y de paz; ángeles cantores e instrumentistas; evocaciones del Portal de Belén en el que vino a hacernos la Promesa, se multiplican por todas partes en las avenidas y en las calles de las urbes. Y es justo. Ya lo dijo en versos de villancico Cristóbal de Castillejo:

Pues si hacemos alegrías cuando nace uno de nos, ¿qué haremos naciendo Dios?"

Justificada está la alegría; y legítimo resulta que para más encenderla pongamos todos en contribución artificios que muevan el ánimo a hacer más de lo que en cada caso hacemos "cuando nace uno de nos". El ángel anunciador, dice también a los pastores: "Os traigo la buena noticia, la gran alegría para todo el pueblo". Lucas nos transmite estas palabras, en las que la buena noticia engendra la gran alegría con la que ha de vivir el pueblo el misterio, maravilloso del Nacimiento de Cristo. Bueno es, por tanto, en las proximidades de la fecha y en los días subsiguientes, que galas, decoraciones, luminarias, proclaman que el pueblo participa en la conmemoración del Nacimiento de Cristo.

Pero, ¡Cuidado! ¿De verdad participa el pueblo? Para él parecen hechas todas esas manifestaciones que por las calles gritan en destellos y colores; pero mucho más frecuentemente tras de ello hay un simple afán comercial y utilitario.

Se trata de que el pueblo se eche a la calle; de que por ellas transite; de que en ellas consuma; de que se sienta atraído por las luces y los ingeniosos adornos de los establecimientos, y en ellos compre, y en ellos se decida a invertir de la manera que pueda los medios adecuados para en su casa solemnizar también el gran acontecimiento, y montar a escala reducida otra vez el juego de los exornos, de los brillos, de los símbolos...

No es ello en sí malo; sólo que no es lo principal ni lo único. Y sobre todo, pensemos que esa alegría tan artificialmente encendida, muere en cuanto nos alejamos de las calles céntricas de las urbes; en cuanto nos alejamos de las ciudades...

Por las esquinas de las grandes concentraciones urbanas, hay calles que no alteran su habitual fisonomía en estas ni en ninguna otras fiestas. Frías calles de las urbanizaciones alzadas en lo que es aún puro límite del campo; agrupaciones de viviendas que no merecen tal nombre; chabolas diseminadas en la soledad de un contorno donde ya no llegan a veces ni la luz ni el agua... También para sus habitantes fue proclamada la gran alegría; también ellos deben participar en las grandes alegrías que hacemos por habernos nacido Dios. ¿Y cómo? Entre otras, sin duda de dos maneras: Una, llevándoles, más en estas fechas que en ninguna otra, algo de lo que en justicia les corresponde. Toda campaña navideña que esté destinada a incrementar el pan y el abrigo a quienes lo hayan menester, resultará siempre provechosa; pero resultará siempre dolorosa que tales campañas haya todavía que cimentarlas sobre la diversión y no sobre el sentido de justicia de quienes las proveen. De desear sería que lo que se da a través de una diversión, se diera más directamente, por el sólo

y sencillo hecho de que nuestros hermanos tengan hambre y frío y sobre nosotros pese el mandato y la obligación de darles abrigo y darles de comer. Cristianicemos, en cuanto sea posible —y puede serlo en mucho— la alegría de estas fiestas. Devolvamos a su raíz la alegría que procuramos; sintámosla en su auténtica dimensión cristiana, liberándola de tanta hojarasca de pagania y de discriminación como hemos logrado que la envuelva.

Y de otra manera, procurando que la alegría sea eminentemente popular, extendida y abierta para todo el pueblo. Para ese pueblo que ve como se hunden en el olvido, ahogados por la invasión de las músicas modernas, modos tradicionales de celebrar la fiesta del Niño-Dios. En este orden de cosas, los concursos de villancicos, la resurrección de las costumbres que ya sólo quedan como recuerdo en la memoria de los viejos; la protección y exaltación de las fiestas, de las canciones, de los usos que el paso del tiempo deteriora, es tarea de bien entendida política cultural y, también, religiosa. Duele saber cómo han decaído ceremonias llenas de ingenua belleza, que ya no se saborean ni siquiera, con curiosidad, y que antes transcurrían entre el fervor de todos y la muy amplia participación de las gentes del pueblo. Los "autos" de los Reyes Magos, con tan diversas versiones; las escenificaciones del Nacimiento; los coros y rondas en las noches navideñas; las costumbres de los aguinaldos y de las búsquedas de posada... Todo un entendimiento del sublime misterio, abajado hasta la comprensión y participación del hombre, estaba ahí, en esas manifestaciones culturales que los tiempos han ido modelando y terminando, en ocasiones incluso con anacronismos que tienen un singular valor. Organismos hay que han tomado a su cargo defen-

der del ofensivo distanciamiento con el que las costumbres actuales las amenazan esas formas de expresión popular, que eran también una manera de oración y de participación comunitaria en el sentimiento religioso de la Navidad. Pero sus medios son siempre pocos. Ni siquiera las "Campanas de Navidad", tan amplias y tan entusiastas, que promovió y promueve el ministerio de Información y Turismo; ni siquiera el fervor, siempre agudizado de la Sección Femenina y de la Obra de "Educación y Descanso", ni otras aportaciones menores, pero no menos entusiastas, resultan suficientes ante la necesidad de rescatar tales expresiones de alegría que el pueblo español fue secularmente elaborando para decir su gozo y su emoción ante el nacimiento de Cristo...

Acaso no fuera inoportuno que los grandes almacenes y comercios y los mayores municipios apadrinaran y ayudaran a mantener algunas de estas expresiones populares. No importaría, incluso, que el fantasma de la propaganda asomara también por aquí su inevitable presencia. El beneficio propuesto justificaría en todo caso la nota del afán utilitario, así como ocurre en determinadas fundaciones benéficas, becas, concursos o mecenazgos.

Y de esa forma, llevando hasta quienes tienen mayor necesidad algo de la abundancia que se desborda en estas fechas; labrando, para ellos, no en accidentalidad de conciencias que aspiran a tranquilizarse, sino en permanencia de justicia se reclama tantas veces con el triste silencio; y haciendo llegar a la mayor parte del pueblo la posibilidad de conmemorar, con su voz tradicional y con sus auténticos y en ocasiones seculares modos expresivos, el venturoso acontecimiento del nacer de Cristo, conseguimos, de verdad, con espíritu cristiano, que las alegrías que hacemos sean reflejos de las alegrías que anunció el ángel.

EL COMERCIO DE NAVIDAD, AYER Y HOY

- DEL RENACIMIENTO A LA "EXPLOSION" DEL CONSUMO
- EVOLUCION AL COMPAS DE LOS "DOLARES PER CAPITA"

PODRIAMOS empezar estas líneas haciendo canto a la bella espiritualidad navideña, al deseo de paz fraternaria entre los hombres y a su encantadora materialización en libaciones y manjares de todo tipo, como ferviente expresión de alegría por la venida del Niño-Dios. Sin embargo, se nos ha encomendado una tarea más concreta, cual es el comercio navideño "ayer y hoy"; dedicaremos, pues, nuestro esfuerzo a ver la forma en que las gentes de España han organizado en las últimas décadas sus tradicionales celebraciones navideñas.

El "ayer"

Allá por los últimos tiempos de la Monarquía, y también durante la República, Navidad era el mismo sinónimo de alegría y buen humor que hoy conocemos, aunque en un sentido notablemente más austero y elemental. Que cincuenta kilos de almendra corriente, por ejemplo, se cotizaran en el mercado a 110 pesetas —precios de 1972— no es más que un dato curioso que nos revela lo que va de ayer a hoy.

Vino después la guerra civil, y con ella se acabaron las celebraciones navideñas, tanto nutritivas como humorísticas; poco podríamos decir, pues, del comercio, hasta que 1939 trajo la paz de las armas y la inmensa tarea de reconstruir un país destruido.

Las Navidades de 1939 fueron silenciosas y apagadas en las calles, aunque se hizo lo posible por celebrarla en las casas, muy de acuerdo con el gusto proclamado entonces: "Se acabó la ruidosa zarabanda callejera y se acabaron las cenas exóticas de hotel —proclamaba "Hoja del Lunes" de Madrid el 25 de diciembre de 1939—. De esta noche de villancicos ha desaparecido la carnavalada. Porque en España han terminado las horas grises." Se volvió en todo su apogeo a la celebración religiosa de la Navidad; retornó en todo su esplendor la tradición del belén —se podían comprar nacimientos completos a 75 pesetas—, y se utilizaron las tradicionales y más

o menos inocentes panderetas y tambores de siempre, aunque no las zambombas por falta de materias primas para fabricarlas.

En cuanto a los alimentos y bebidas, ingrediente importante de la fiesta navideña, se vieron absolutamente determinados por la situación de escasez de la postguerra, y el racionamiento no pudo realmente abrir mucho la mano para lograr un mejor abastecimiento en esas fechas. Muchos se las ingeniaran, sin embargo, para sacar alimentos de donde fuera, y así funcionó la institución del "estraperlo" o mercado negro, capaz de proporcionar muchas cosas a quien tuviera dinero para pagarlas, por supuesto a alto precio, como podía ser el de aceite a ocho pesetas litro. Allí fue, en aquellas Navidades de postguerra, el pedir pollos a los familiares que se tenía en los pueblos, y traer luego de introducir los apreciados volátiles en las ciudades, salvando las "inspecciones de consumos" de las estaciones de ferrocarril; allí fue el venir en tren a Madrid, por ejemplo, tirando los sacos de viandas en puntos de la vía, donde algún familiar salía a esperar la llegada del maná; aquellos fueron, en fin, los sudores de un pueblo recién salido de una grave contienda y que se veía rodeado por otros pueblos enzarzados igualmente en guerra.

¿Qué artículos componían entonces los menús navideños? Básicamente, el pollo, algunos pescados, las lomberdas, las berenjenas, algunos vinos, la sidra, el mazapán, el turrón. En otro orden de cosas, aquellos años 40 no conocieron los árboles de Noel, ni los chirimistas, ni las cestas, ni los regalos de artículos no comestibles; lo más apreciado eran los obsequios en especie, y para quedar bien con el médico, el jefe o la persona que daba una recomendación, un capón bien cebado era la forma de garantizar el éxito de la "inversión" o simple agradecimiento.

Cesa el racionamiento

Pasaron los años, y el país comen-



El primer belén artístico que se hizo en España, obra del famoso tallista murciano Francisco Zalziño, se conserva en el Museo Municipal de Murcia. — (Foto PYRESA).

zó su revivir económico. Cesó el racionamiento, empezó a notarse mayor abundancia de artículos; los escaparates de ultramarinos dejaron de exhibir escobas y estropajos, para pasar a ofrecer tras sus lunas lo que era más natural: las tablas de carnes, actualmente, carnicerías— comenzaron a te-

ner más trabajo. En la Navidad de 1950, la población de Madrid (millón y medio de personas) despachó setecientas mil aves, treinta mil corderos, tres millones de kilos de verdura, cantidades importantes de fruta, embuti-

(Pasa a la pág. 3)

Rescatados los últimos supervivientes de la catástrofe aérea de los Andes

- MAS DE DOS MESES DURO LA FANTASTICA AVENTURA HUMANA DE LOS ULTIMOS AÑOS
- Se considera un auténtico milagro que pudieran vivir tanto tiempo a cuatro mil metros de altura, sin comida y entre hielo y temporales

SAN FERNANDO (Chile), 23.— (Crónica por RODRIGUEZ COUCEIRO, de la agencia "Efe"). — A las diez y media de la mañana de hoy (14.30 hora española) culminó con éxito la operación de rescate de los dieciséis jóvenes uruguayos supervivientes del accidente aéreo ocurrido el 13 de octubre pasado en la faldada nevada y helada del volcán Tinguiririca, en el imponente macizo de la cordillera de los Andes.

La más fantástica aventura vivida por seres humanos en los últimos años terminó cuando dos helicópteros de la Fuerza Aérea de Chile depositaban sanos y salvos a los ocho muchachos que aún permanecían a 4.000 metros de altura. Ayer habían sido rescatados los ocho primeros supervivientes.

En este mismo instante en una pequeña y humilde capilla del hospital de San Juan de Dios, en San Fernando los familiares de los supervivientes onaban y daban gracias a Dios por este auténtico milagro ocurrido días antes de las fiestas de Navidad, en una misa de acción de gracias.

En el mismo hospital el doctor Daniel Copaja, director, dio de alta a los seis supervivientes rescatados ayer. Los otros dos un poco más delicados continúan aún internados.

Se dijo que en las próximas horas los dieciséis muchachos podrían ser trasladados en helicópteros hasta Santiago. Los que hoy fueron traídos desde el lugar del accidente serán trasladados directamente a la capital de la República.

Es probable que todos ellos y sus familiares, viajen hoy mismo a Montevideo. Pero la información aún no ha sido totalmente confirmada por el encargado de negocios de Uruguay en Chile, César Carlone que está conversando con los médicos acerca de la factibilidad de hacer este viaje.

Sin embargo, es casi seguro que los

dieciséis supervivientes pasen las fiestas navideñas en la Embajada de Uruguay en Santiago.

Un oficial de la Fuerza Aérea de Chile que tuvo activa y arriesgada participación en las operaciones de rescate al ser interrogado por los periodistas manifestó: hemos culminado nuestra misión. La operación ha sido cumplida.

Efectivamente, a las diez y media de la mañana de hoy se puso término a una odisea que ha reflejado la capacidad del ser humano para soportar las más adversas condiciones cuando está animado por el valor y la fe. Una odisea que para muchos ha constituido un auténtico milagro.

Los dieciséis supervivientes debieron soportar condiciones climáticas adversas, a más de cuatro mil metros de altura en medio de la nieve helada, con temperaturas inferiores a cero grados, azotados por frecuentes temporales. Su único refugio fue la parte central del fuselaje del avión C-47 de la Fuerza Aérea uruguaya que presentaba además numerosos destrozos. La cola y el morro del aparato se desprendieron y quedaron prácticamente desintegrados.

Estos auténticos héroes, únicos supervivientes de un total de 45 pasajeros, soportaron horas de intenso dolor.

Fernando Parrado describió así su dramática experiencia: en el accidente falleció su madre Eugenia Dugoy y su hermana Susana, de 21 años "es algo que no quisiera recordar pero, si me lo piden, lo contaré sucintamente" dijo.

"Ellas no fallecieron de inmediato, sino días después a consecuencias de sus heridas, especialmente fracturas y contusiones múltiples, Roberto Canessa, que estudia Medicina las atendió hasta donde pudo. Con hielo les aplicaba compresas para evitar infecciones y lograr sanar en parte sus heridas".

"Fue lo más horrible que me tocó presenciar. Ambas fallecieron dijo con

voz entrecortada "ellas junto a otras treinta y tres personas fueron enterradas en la nieve. Yo creí que era el final, sin embargo, pude sobreponerme y subsistir, la fe en Dios me fue de gran ayuda, ya que me hizo tener siempre esperanza".

Hasta ahora los supervivientes no han podido contar con detalles toda la magnitud de la tragedia que vivieron durante 70 días el paso de los aviones, sin que los localizaran, la falta de alimentos.

LA GRAN INCOGNITA

Entre los periodistas ésta era una de las interrogantes principales. ¿Cómo pudieron subsistir a cuatro mil metros de altura en medio de la nieve con escasos alimentos?

La pregunta fue formulada a Roberto Canessa y Fernando Parrado. "Esa pregunta no la podemos contestar por razones de orden personal. Con la insistencia a veces insensible del periodismo, se les repitió la pregunta.

"Ya les dijimos. Hay cosas personales no podemos responder contestaron bajando la cabeza.

Seguramente el drama que tuvieron que vivir difícilmente podrá conocerse en toda su magnitud.

Pero esos días han pasado. Debían buscar ayuda, ya que las operaciones de rescate fueron suspendidas (uno de nuestros compañeros, ingeniero, pudo reparar un aparato de radio. Lo primero que escuchamos fue que se suspendía la busca del avión uruguayo. Eso fue el octavo día de haberse producido el accidente muchos lloraron amargamente, dijo Parrado.

Pasaron dos meses y el 10 de diciembre después de sostener una reunión todos los supervivientes acordaron que Fernando Parrado y Fernando Canessa iniciaran una caminata para ver si podían encontrar ayuda.

"Sin mayor ayuda que una brújula bajo la nieve comenzamos la difícil misión —dijo Canessa— ojalá Dios nos ayude. Si no volvemos por ustedes quiere decir que la muerte nos sorprendió en el camino. Estas fueron nuestras últimas palabras con nuestros compañeros", añadió.

LA SALVACION

El 20 de diciembre, en la noche, diez días después de haber salido (soportamos fríos intensos en la noche y gran calor durante el día cuentan ambos) avistaron a un hombre montado a caballo. Era el arriero Sergio Catalán Martínez. Entre ambos estaba el río Claro. Se hicieron señas, hablaron a gritos y el arriero les dijo que volvería a la mañana siguiente. Hoy, tres días después la aventura terminó felizmente.

Pero los lugareños de la zona aún no se explican cómo esto muchachos (estos héroes dicen) pudieron llegar hasta las cercanías de río Negro sin extraviarse o desafiarse. Debieron pasar por senderos de mula, situados sobre profundos despenaderos. Debieron trepar o deslizarse por los riscos.

Un médico de San Fernando dijo que con este suceso se demostraba una vez más que las potencialidades humanas son aún desconocidas cuando las anima la fe y el valor.

Pero hubo también otra manifestación casi irracional de esperanza. La del doctor Juan Carlos Canessa, padre de Roberto Canessa. Este hombre, contra toda evidencia seguía buscando a su hijo con la esperanza de encontrarlo con vida. Desde hace doce días en un avión "C-47" de la Fuerza Aérea Uruguaya sobrevolaba la zona.

Su fe fue recompensada uno de los dos primeros rescatados fue su hijo Roberto.

Ahora a los supervivientes y a sus familiares les esperan unas felices fiestas navideñas, aunque muchos de ellos sufren la pérdida de seres próximos. Seguramente el día de Navidad lo pasarán en la Embajada de Uruguay en Chile.

¡AL ELEGIR SU APARTAMENTO EN LA PLAYA...

¡HAGALO en el UNICO LUGAR "NO SUPERPOBLADO" de la COSTA DEL SOL GRANADINA!

EN UN CLIMA TROPICAL Y EN UNA ZONA EXTRAORDINARIAMENTE URBANIZADA. ESTE LUGAR TAN MARAVILLOSAMENTE DOTADO POR LA NATURALEZA NO ES OTRO QUE

CALAHONDA

Todos los apartamentos constan de: SALON-ESTAR y TERRAZA. COCINA amplísima, con TERRAZA y LAVADERO. CUARTO DE BAÑO completo. CUARTO DE ASEO. UNO, DOS Y TRES DORMITORIOS.



Precios, desde 270.000 Ptas.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Libres - Terminados.

CONSTRUCCIONES

MOGOFE

RECOGIDAS, 31-1º B TLF. 252366



Puede enviarnos el adjunto cupón y con gusto le informaremos detalladamente.

Don ...
Domicilio ...
Telf. ... Población ...

TODAS LAS ENFERMEDADES contra las que protegen las vacunas se dan sólo en los niños no vacunados. Vacune a sus hijos hoy mismo.

EL CONDE DE LOS ANDES, PREMIO NACIONAL "FRANCISCO FRANCO", DE LITERATURA

EL "JOSE ANTONIO", DE POESIA, A DON MANUEL RÍOS RUIZ

ESTE AÑO SE HA CREADO EL "SENECA" Y SE LE OTORGA A DON JOSE CAMON AZNAR

MADRID, 23. (PYRESA). — Presididos por el director general de Cultura Popular, se reunieron en Madrid los jurados calificadores de las obras que han optado a los premios nacionales de Literatura del presente año. El señor ministro de Información y Turismo ha aceptado las propuestas formuladas por los respectivos jurados, por lo que dichos premios han sido otorgados del siguiente modo:

El "Francisco Franco", convocado para una obra doctrinal sobre temas políticos-sociales o económicos, al libro titulado "Ensayos políticos", original de don Francisco Moreno y de Herrera, conde de los Andes, y que ha publicado la organización Sala Editorial.

El "José Antonio Primo de Rivera", destinado a un libro de poesía, al titulado "El oboe", cuyo autor es don Manuel Ríos Ruiz, y que ha publicado la editorial Lag's. El Jurado acordó hacer una mención especial del libro "Son testimonios del viaje jero solo", publicado por editorial Azur y del cual es autor don Arturo del Villar Santamaria.

El "Menéndez Pelayo", para un libro de estudios históricos o biográficos, a la obra "La preceptiva retórica española en el Siglo de Oro", original de don Antonio Martí Alans, publicada por editorial Gredos.

El "Calderón de la Barca", dedicado a galardonar una obra teatral, a la comedia dramática "Los buenos días perdidos", original de don Antonio Gala, que se representa actualmente en el escenario del teatro Lara.

Por último, a la vista de los excepcionales méritos que concurren en la obra "El minotauro", de don José Camón Aznar, presentada al concur-

so a propuesta de uno de los miembros del Jurado, éste acordó por unanimidad proponer al señor ministro la creación de un premio nacional de Literatura, para este año llamado "Séneca", y otorgárselo a la mencionada obra del señor Camón Aznar. El señor ministro ha aprobado también esta propuesta del Jurado.

EL COMERCIO DE NAVIDAD, AYER Y HOY

(Viene de la pág. tercera)

dos, fiambres y turrón, y algo de carne de vaca y ternera, entre otras cosas. Los precios no subieron mucho con relación a años anteriores. Estas cifras, obtenidas de la Prensa de aquellos días, me parecen no obstante un tanto exageradas.)

La tónica de abundancia creciente, aunque discreta, continuó a través de los años 50. La década siguiente, por el contrario, registra una verdadera "explosión" de celebraciones navideñas; hacia 1965 podría situarse la fecha clave. En el curso de pocos años se ampliaron extraordinariamente los

menús de Navidad; descendió el consumo de pavos para aumentar el de pollos; el 80 por 100 de las amas de casa dejaron de hacer pasteles en el hogar para comprarlos directamente en los establecimientos especializados; la sidra cedió su sitio paulatinamente al champaña (lo diremos así, españolizado, porque españoles eran y son la mayoría de los champagnes que se consumen); y aparecieron con fuerza pujante toda clase de bebidas en las compras navideñas, especialmente la ginebra y el whisky, licor este último cuya aceptación sorprendió mucho debido a su alto precio. En cambio, los turrónes y mazapanes se mantuvieron más o menos estables, in-

cluso con tendencia a la baja. Y los precios... aumentaron, claro.

A título de ejemplo, podría decirse que el día de Nochebuena de 1965 se vendieron en la capital de España 600.000 botellas de champaña y 13.000 de whisky (de ellas, 3.000 de whisky escocés); asimismo, en el conjunto de aquellas fiestas se despacharon setecientos mil kilos de turrón, así como cantidades comparativamente grandes de anís, ginebra, fiambres, frutos secos...

Cambio total en el entorno navideño

La evolución no se refleja sólo en la "curva" alimenticia. En otro orden de cosas, ha cambiado la forma del belén y el espacio que se le dedica, y se compran más los prefabricados que la antigua usanza del "pieza a pieza", mientras, surge y crece la utilización del árbol de Noel, una punta de lanza más de "influencias extranjeras" en nuestro país, que provocó al principio mucha tinta de oposición...

Por otra parte, hacia 1965 se calculaba en 60 por 100 el número de españoles que felicitaban la Navidad por correo, elevándose a ochenta mil-

lones de unidades la producción anual de "christmas" o tarjetas, bajo lemas comerciales como el de "La corteja tiene una fecha: Navidad". A ver quien decía que no. Hoy, el número de felicitaciones por correo ha crecido todavía más. La enorme diferencia con ese "ayer" del que hablábamos al principio está en que los christmas casi no se conocían en la España de 1950; como tampoco había apenas iluminaciones en las calles, cuya resplandeciente realidad actual no es en absoluto ajena a la expansión del comercio...

Y estamos ya en la Navidad de 1974, con mil e incluso mil doscientos presupuestos dólares de renta per cápita a nuestras espaldas. ¿Es éste un dato baladí en su Navidad? No, francamente.

Las celebraciones navideñas no han sido, en el comercio, sino el reflejo de la marcha del país hacia mayores niveles de consumo, en sus más altas cotas de esfuerzos para comprar y vender. Así de material y terrenas son a veces las notas características de una fiesta "espiritual y fraterna", en la que cada vez se gasta más dinero sin que se sepa muy bien porqué.

Joaquín PRIETO

FELICIDADES Y PROSPERO AÑO NUEVO LES DESEA

MORAL VILCHEZ

AGENTE DE LA PROPIEDAD (No tiene sucursal)

PUENTEZUELAS, 2 (moderno, 6) Teléfono 222244

BELGICA: La alegría gastronómica

Por IGNACIO MARIA SANUY

BELGICA es un país tierno y joven. La historia es breve y la geografía corta. Vivir en Bruselas es a ser como vivir en Medina Campo o Venta de Baños. Esto hace parada y fonda suele mediar tiempo de tren a tren y pasa aquí sin que aquí se encuentre el objetivo de su viaje. La posición de los que viven en Bruselas es muy diferente de la del turista. La intimidad de ser la norma y la afición al viaje es relativa. Aquí la gente se que está en el corazón de Europa, novecientos kilómetros de carreteras para una superficie de mil quinientos kilómetros cuadrados permiten desde el centro de Bruselas vivir esta metáfora del mundo de Europa si se tiene en cuenta que los caminos del país prosiguen fuera de las fronteras hasta Londres, Zurich, Frankfurt, Colonia y Amsterdam a donde se llega en media jornada. El belga turista desde una medida común, pero no sabría ser peregrino. La diferencia es importante: el belga sabe siempre cuando llega a una buena cena para acoger a los que no tienen casa y también a los que no saben qué hacer en casa. Pero esto representa a todo un medio por ciento de la población.

Navidad belga, en estos tiempos secularizados y desecralizados, mas se encuentra como forma rebuscada de alegría. Las iglesias están medio vacías. Sin embargo la fiesta sigue siendo el asidero de los que padecen la soledad y el elefante sabe añadir a las celebraciones litúrgicas el punto final de una buena cena para acoger a los que no tienen casa y también a los que no saben qué hacer en casa. Pero esto representa a todo un medio por ciento de la población.

¿Qué hacen los demás? Los belgas tienen un millón de automóviles como antes les decía novecientos kilómetros de carreteras. Pero también tienen niebla y hielo que en realidad practican es la versión gastronómica. Los centros turísticos de la costa o los de la zona humildemente montañosa de las Ardenas no pueden en este tiempo comercializar el frío, pero saben comercializar la mesa. Los belgas se centran todavía hoy bien representados en los cuadros de Bruegel el Viejo donde la gula es barroca, popular y popular. La gula además, por las latitudes, no es nacionalista. Los tiempos de Bruegel se inscriben a San Andrés Bobalino que iba en seco la apoplejía y en estos tiempos, al parecer más racionales, basta con proveerse de bicarbonato a granel o en formas sofisticadas.

Belgica es una síntesis mal hecha de una corriente latina y otra corriente germánica. Lingüísticamente dos corrientes viven hoy en una epidemia cantonalista del país, desde el punto de vista culinario la paz es ejemplar y los resultados aceptables. La gastronomía belga como el Plan Marshall, se ha venido siempre desde el exterior. Los préstamos franceses han sido numerosos, pero Bélgica los acrecienta con intereses añadiendo una marca propia lo que podríamos llamar solidez a prueba de sitio, la gastronomía desafiante de la cantidad. La comida debe ser calidad, pero

se exige al mismo tiempo que sea copiosa. Ante un buen filete de vaca el belga exige el precio y el peso: todo lo que baje de un cuarto de kilo por persona se estima como marginal y subdesarrollado.

Los estofados con cerveza, los riñones de Lieja, la liebre a la flamenca, el conejo de Brabant, el faisán a la brabanzona y el arenque con nata fresca podrían ser la primera lección de la cocina belga. El capítulo de la caza practicado, sobre todo, en la región de las Ardenas me parece el más sustantivo y el único con raíces autóctonas. Nada sabrán ustedes del buen comer hasta

que tengan opción a un jabali pequeño —como un cochinito segoviano— cortado por una buena compota de manzanas y mermelada de frambuesa.

El pescado es lo que falla de verdad: los bogavantes que llegan de Noruega o las langostas congeladas que envía Fidel Castro son solamente una solución de emergencia. En cuanto al lenguaje las experiencias son distintas, pero no hay seguridad.

El capítulo de la importación y la naranja sigue siendo a la vez lo mejor y lo más popular, lo cotidiano que tiene calidad. Melones llegan de

España que cuestan un ojo de la cara, algo más de veinte duros, pero que concurren bien con otras frutas especialmente las que proceden de Hispanoamérica.

Pero en la Navidad nadie se siente gastronómicamente nacionalista. El menú tipo de Nochebuena tiene inevitablemente ostras, foie gras y pavo, amén de una batería de dulces ante los que se acaba pereciendo.

Tanto los que practican la excursión gastronómica que no cuesta mucho si se tiene en cuenta que en Ostende o Blakemborg se ofrece gratis el alojamiento porque los hoteles

están normalmente vacíos, como los que se quedan en sus casas, suelen coincidir en no ocuparse para nada de la comida ya que existen excelentes servicios que lo traen todo preparado a domicilio.

En Bruselas, desde hace unos años, la gastronomía española está en pleno desarrollo. En casa Manolo, en el Fuet o en Benidorm la paella se cotiza como el caviar. Los clientes son españoles de manera minoritaria. En cambio los belgas que en verano van a España practican aquí la nostalgia del paisaje y sentados en la mesa recuerdan sus vacaciones, casi siempre como se evocan los sueños. (PYRESA)

Bruselas, diciembre

DOBLE EL VALOR DE SU DINERO

ARTICULOS DE PLENA TEMPORADA A PRECIOS REBAJADISIMOS

PARA CABALLERO

IMPERMEABLE fibra	990
ABRIGO varias calidades	690
ABRIGO lisos y dibujos	990
TRAJE estambre	1.975
TRAJE pura lana	2.975
AMERICANA sport	990
AMERICANA lana	1.390
PANTALON Tergal	290
PANTALON pana	390
SAHARIANA militar	490
CHAQUETON pana	990
JERSEY cuello redondo	98
JERSEY shetland	290
CAMISA fibra	98
SAFARI en pekari	2.990
PANTALON en pekari	1.990

PARA NIÑO

IMPERMEABLE desde	390
ABRIGO liso y dibujos	490
TRAJE pantalón corto	475
TRAJE pantalón largo	625
AMERICANA cheviot	430
PANTALON corto	160
PANTALON largo	185
TRENKA paño	590
TRENKA loneta	590
ANORAK	290

Y MUCHOS MAS ARTICULOS A PRECIOS INCONCEBIBLES.

VISTA ARTICULOS DE CALIDAD EN ESTA FABULOSA OFERTA

PARA SEÑORA

GABARDINA desde	590
ABRIGO varias calidades	790
ABRIGO	990
VESTIDO desde	190
CHAQUETON	390
TRENKA	990
TRAJE DE CHAQUETA desde	490
PRENDAS DE PUNTO desde	98
BLUSA	190
PANTALON desde	98
PANTALON	190
FALDA desde	190
FALDA en pekari	190
PANTALON en pekari desde	590
CAZADORAS en pekari desde	590
ABRIGO en pekari	1.590
TRAJE CHAQUETA	890
GABARDINA	790

PARA NIÑA

FALDA de lana	190
PANTALON desde	190
VESTIDO	490
GABARDINA desde	490
ABRIGO desde	690
PRENDAS DE PUNTO	98
CAMISAS desde	98
TRAJE	590

MARTES PRIMER DIA DE VENTA

cortefiel

GRAN VIA, 1



Todas las noches,
ESPECTACULOS
INTERNACIONALES

(Sólo mayores 21 años)

NICARAGUA, ASOLADA

- SE CUENTAN POR MILLARES LOS CADAVERES EN LAS CALLES DE MANAGUA
- LA CAPITAL ESTA INCOMUNICADA POR LA DESTRUCCION DE LINEAS TELEFONICAS Y AEROPUERTOS
- LOS RADIOAFICIONADOS PIDEN AYUDA AL MUNDO LLORANDO

(Viene de la pág. primera)

Todo intento de establecer el volumen de la tragedia es aventurado. Los mensajes de los radioaficionados, entrecortados por la emoción, repiten que hay miles de muertos y heridos, esparcidos por las calles céntricas, siendo insuficientes todos los esfuerzos de la Cruz Roja y de los servicios de urgencia para prestar los debidos auxilios.

A última hora llegó la información de que el Gobierno logró movilizar un número indeterminado de tractores, que remueven los escombros de las principales arterias, permitiendo así el acceso de vehículos a los lugares más afectados.

Otra información urgente amplía el volumen del desastre, afirmando que la zona de Tiscapa, donde se asienta el palacio presidencial, el hotel Intercontinental y un barrio residencial importante fue uno de los sectores más damnificados de la ciudad, quedando prácticamente destruido el palacio.

La carretera interamericana quedó cortada al norte, interrumpiendo el tránsito abierto con Costa Rica desde donde llegan, desde la primera hora de la tragedia, dotaciones de bomberos y auxilio.

A estas horas del mediodía del sábado, ninguna información concreta ha podido obtenerse de medios oficiales o periodísticos de Managua. Todo son gritos de alarma y de auxilio.

Las emisoras de radio de todos los países centroamericanos han suspendido sus transmisiones habituales para dedicarlas únicamente a dar los datos esporádicos que llegan de radioaficionados y a coordinar las sistemas de ayuda.

Todo el istmo centroamericano vive en esta mañana la tragedia nicaragüense, con intensidad conmovedora. Los Gobiernos y pueblos respectivos se han olvidado por completo de las fiestas navideñas para pensar solamente en prestar toda posible ayuda a los damnificados del terremoto.

Es tan grande la conmoción causada por el drama nicaragüense en todas las Repúblicas hermanas de la región, que al escuchar estas transmisiones por radio parece que el terremoto hubiera sacudido todo el istmo con la misma fuerza y las mismas consecuencias.

MANAGUA, DESTRUIDA

GUATEMALA, 2 (EFE).—Managua, la capital de Nicaragua, fue destruida esta madrugada por un terremoto, según noticias llegadas a esta ciudad.

Las informaciones fueron transmitidas por un radioaficionado nicaragüense que se trasladó a una localidad vecina para solicitar ayuda a todo el mundo.

Una tercera parte de la capital nicaragüense está, al parecer, en llamas y dos aviones guatemaltecos enviados con medicinas, víveres y ropas no pudieron aterrizar.

Según noticias recibidas en México, el terremoto destruyó parcialmente Managua. Las comunicaciones quedaron interrumpidas y una emisión de "Radio Honduras" captada en México, informó que el terremoto fue del grado 6.5 de la escala Richter. La misma emisora dijo que algunas zonas residenciales de Managua han sido destruidas, igual que parte del centro de la ciudad.

En Caracas, el movimiento telúrico

fue registrado a las 07 horas, 24 minutos, 05 segundos, hora española, a unos dos mil kilómetros de Caracas y con intensidad de 5.5.

En Washington, un portavoz del Departamento de Estado dijo: "Hemos estado en contacto con nuestro personal en Managua y es seguro que el edificio de la Embajada ha quedado arrasado."

El Centro Nacional Sísmico de Estados Unidos, en Boulder, Colorado, registró el terremoto confirmando su intensidad de 6.5 grados en la escala de Richter.

En Nueva York, el vice-embajador de Nicaragua ante las Naciones Unidas, Guillermo Lang, detalló que en la capital de su país se han originado muchos incendios y han sido destruidos muchos edificios. Lang no citó cómo había obtenido la información pero dijo también que un hotel de 18 pisos, en el centro de Managua, se ha derrumbado y son muchas las personas que han muerto.

DESOLACION

SAN JOSE DE COSTA RICA, 23 (EFE).—Gran cantidad de muertos y heridos se han producido en Managua, según una red de radioaficionados.

Según los informes, la intensidad del sismo fue de ocho y su duración de dos minutos y medio. El hospital central de Managua quedó semidestruido y el hospital del seguro social totalmente destruido.

Dotaciones del Cuerpo de Bomberos y la Cruz Roja costarricense salieron esta madrugada hacia Managua, llevando auxilios.

Según noticias también llegadas por radioaficionados, Managua presenta un estado de desolación: calles agrietadas, edificios en el suelo y gran cantidad de cadáveres para los que ni siquiera hay sitio.

El presidente de Costa Rica, José Figueres, ha tratado de comunicarse con el general Somoza, pero le ha sido imposible.

MILLARES DE CADAVERES

BOGOTA, 23 (EFE).—«La ciudad de Managua, en sus dos terceras partes, se encuentra destruida. Existen cadáveres por millares. Las calles se encuentran agrietadas y dos aviones que llegaron transportando auxilios no pudieron aterrizar por el estado en que se encuentra la pista de aterrizaje».

«Hagan algo, por favor». Este dramático llamamiento fue captado a las 8.40 horas (14.40 hora española), por la Liga Colombiana de Radioaficionados, procedente, también, de un radioaficionado de Nicaragua.

«Necesitamos urgentemente el envío de plasma», dijo angustiosamente un nuevo radioaficionado de Managua, que dijo se encontraba en las «cercañas de Managua». Señaló que no existe un equipo de médicos y enfermeras en número suficiente para auxiliar a los supervivientes y que es necesario que profesionales de la Medicina lleguen hasta allí para auxiliar a las víctimas. «Pero envíen plasma en forma urgente, porque decenas de personas están falleciendo por falta de él», afirmó.

Otro radioaficionado de Nicaragua, visiblemente nervioso y llorando, informó sobre la difícil situación por la que atraviesa su país y dijo que en el barrio de la colonia centroamericana han

«quedado sepultadas millares de personas. Por favor, comuníquense con todo el mundo. Necesitamos una rapidísima ayuda. La situación es de angustia».

En dicho barrio, la sede de la Embajada norteamericana ha quedado destruida. Más de las dos terceras partes de la ciudad arde como consecuencia del sismo.

Otro radioaficionado señaló que «la ciudad arde por todas partes» y que un problema básico es la obtención de gasolina para los vehículos que transportan a los heridos, ya que «casi todas las bombas están ardiendo». «Se hace necesario el envío de equipos eléctricos». Añadió que la Embajada colombiana está destruida.

Informes del Instituto Geofísico de los Andes, en Bogotá, señalan que el terremoto alcanzó una intensidad de 6.5 de la escala internacional.

El presidente de la red de Radioaficionados de Colombia informó que había recibido un llamamiento de un colega nicaragüense en el que le comunicó la destrucción de la sede consular colombiana y de la fábrica de textiles «Fabritex», que recientemente fue inaugurada. Esta empresa está organizada en Nicaragua por la compañía colombiana de tejidos (Coltejer) y en ella trabajan numerosos técnicos y obreros colombianos. Dice que el radioaficionado de Nicaragua reveló que todo el país se encuentra sin fluido eléctrico y que numerosos aviones enviados con auxilios desde diferentes naciones no han podido aterrizar porque la torre de control se encuentra sin energía y no ha podido dar las instrucciones del caso.

PUNTE AEREO

CARACAS, 23 (EFE).—Un radioaficionado nicaragüense ha afirmado que muchos heridos son evacuados, en helicópteros, fuera de Managua. Indicó que desde Costa Rica se ha ordenado un puente aéreo para auxiliar a los heridos de la catástrofe.

MAS TEMBLORES

CARACAS, 23 (EFE).—Un nuevo temblor se ha producido en Managua a las 12.15, hora de Nicaragua, según afirma el embajador de ese país en Caracas, William Barquero Montiel, quien se mantiene en permanente contacto con «Radio Club Venezolano», que recibe emisiones de radioaficionados nicaragüenses.

El embajador dijo que el nuevo movimiento sísmico ha provocado el derrumbamiento de varios inmuebles, entre ellos el del colegio de los Sagrados Corazones.

Barquero Montiel aseguró también que el Gobierno de Costa Rica declaró abierto su aeropuerto y que allí están aterrizando los aviones con ayuda que, desde diversos países, han sido enviados a Nicaragua.

Los radioaficionados nicaragüenses han hecho saber que, aparentemente, se trata de coordinar desde San José la ayuda hasta Managua, mediante vehículos.

CINCO MUERTOS EN GRANADA

CIUDAD DE PANAMA, 23 (EFE).—Informaciones recibidas por Radio dan cuenta de que en la ciudad de Granada, próxima a Managua, cinco personas han perdido la vida al derrumbarse un edificio de quince pisos, como consecuencia del terremoto que sacudió esta madrugada al país.

La misma información expresa que los daños producidos por el sismo en Granada son considerablemente inferiores a los registrados en Managua.

Informes radiofónicos dicen que miles de personas deambulan por las calles de Managua enloquecidas por los acontecimientos.

CIFRA OFICIAL: 200 MUERTOS

CIUDAD DE PANAMA, 23 (EFE).—Informes por radio captados en esta capital, expresan que la cifra oficial de muertos a consecuencia del terremoto que arrasó hoy Managua, es de doscientos.

La información pone este dato en boca del coronel Mendoza, miembro del Alto Estado Mayor y añade que toda otra cifra superior a la expresada no tiene carácter oficial ni fundamentado.

Añade que el Gobierno nicaragüense decretó esta mañana la ley marcial en todo el país, con objeto de prevenirse contra posibles saqueos por parte de maleantes.

DIEZ MIL MUERTOS

BARRANQUILLA (Colombia), 23. — (EFE).—Más de diez mil personas han muerto en Nicaragua como consecuencia del terremoto que azotó esta madrugada a su capital, Managua, y otras poblaciones, según comunicó a las 22.15 (H. E.) el radioaficionado nicaragüense Guillermo Mur, desde el barrio Belmonte de Managua.

Mur relató dramáticamente el espectáculo dantesco que ofrece esta tarde la capital nicaragüense.

Según la transmisión de Mur fueron devastados los barrios del centro de la ciudad, de zona de mercados, el Gran Hotel, el Intercontinental Hotel, varios hospitales, la Avenida Bolívar, la Avenida Roosevelt, la zona de Prensa, el Banco Nacional, el barrio Bolonia y todos los sectores situados de oeste a este de Managua.

Pidió el aficionado, que por instrucciones de las autoridades de su país, los aviones que se movilizan de los países americanos para llevar su ayuda a Managua lo hagan en horas del día y no de la noche, por cuanto no hay fluido eléctrico.

Igualmente, Mur confirmó que los he-

PAVIMENTOS GOBAIZA

FABRICA DE TERRAZO Y PIEDRA ARTIFICIAL

A TODOS

¡Muchas Felicidades!

EN LAS PRESENTES NAVIDADES

Camino de Albolote, (sin número). - Telf. 44

MARACENA

(GRANADA)

ridos por este violento sismo son más de cincuenta mil. Dijo también que el barrio Belmonte fue el que no sufrió ningún daño ni avería como consecuencia del terremoto y los siguientes temblores presentados en la capital nicaragüense.

MAS DE CIEN NIÑOS MUERTOS

GUATEMALA, 23 (EFE - REUTER).—Una información de radio escuchada en Tegucigalpa, capital de Honduras, indica que han muerto más de 100 niños en el derrumbe de la escuela, en Managua.

EMBAJADAS, COLEGIOS Y CONVENTOS DESTRUIDOS

CIUDAD DE PANAMA, 23 (EFE).—Transmisiones de radioaficionados, captadas aquí, dan cuenta de que el Colegio Calasanz de la ciudad de León, la segunda en importancia de Nicaragua, quedó totalmente destruido a consecuencia del violento terremoto que asoló al país esta madrugada.

Se informa también que la Embajada de Estados Unidos quedó totalmente destruida por el terremoto - registrado esta madrugada en la capital y se especula con la posibilidad de que haya perecido entre los escombros el embajador de aquel país. También dan a conocer la destrucción por las mismas causas de la sede diplomática de Colombia.

Entre las informaciones captadas a través de emisoras de Costa Rica y Panamá, se afirma que el palacio presidencial también quedó semidestruido, así como varios hospitales y hoteles de la ciudad y el convento de las Madres de la Pureza, donde, al parecer, hubo numerosas muertes. Las mismas informaciones insisten en afirmar que fueron destruidas las tres cuartas partes de la capital.

Según parece, el mayor problema que aún aflija a la ciudad de Managua en estos momentos es el de la falta de agua potable, según un radioaficionado.

La capital, que se asienta a las orillas del lago de Managua, carece totalmente de ese elemento vital, ya que las aguas del lago están peligrosamente contaminadas. Dice el radioaficionado que los otros problemas graves son los relativos a la necesidad de medicamentos y comida.

Otras informaciones procedentes de radioaficionados nicaragüenses, captadas por emisoras de Costa Rica y Panamá, afirman que en las primeras ho-

ras de la tarde han quedado totalmente controlados los incendios que se desencadenaron en la ciudad de Managua originados por la explosión de depósitos de combustible y por los cortocircuitos producidos en el sistema eléctrico. Estas mismas transmisiones señalan que el epicentro del terremoto de esta madrugada estaría situado en el momento centro de la capital, precisamente en la zona comercial, que congrega también a la mayor parte de la población.

DEFICIENCIA SANITARIA

BOGOTA, 23 (EFE).—Nicaragua tiene actualmente un total de 42 hospitales con una capacidad de transporte camas, que hoy sábado resultaron totalmente insuficientes para atender a los millares de heridos que después del terremoto ocurrido esta madrugada en la ciudad de Managua, se aglutinaron en la destrucción que sufrieron algunos centros hospitalarios, entre ellos en la Clínica del Seguro Social y el Hospital Central, arrasados por la violenta explosión.

Informes logrados por "Efe" a través de un estudio sobre la capacidad asistencial de Nicaragua, revelan también que en todo el país sólo existen 10 médicos y 413 enfermeras para atender a un total de dos millones de habitantes, lo que significa la existencia de un médico para más de dos mil personas. Esto viene a demostrar la magnitud del problema que afronta en estos momentos Nicaragua, pues los datos recogidos aquí por intermedio de radioaficionados, señalan que los heridos, cerca de 50.000, lo que quiere decir a un médico le corresponde atender a más de cincuenta, suponiendo que ellos estén en capacidad de atenderlos. Se han trasladado a Managua y Panamá las dos ciudades más afectadas por el terremoto.

UN VOLCAN, CAUSA DESENCADENANTE

ISLA DE SAN ANDRES (Colombia), 23 (EFE).—La erupción del volcán, de la serie de veinte siglos, en cadena en la zona norte del país, sobre la cordillera centroamericana que atraviesa a Nicaragua del norte al suroeste descendiendo gradualmente, parece ser la causa del terremoto que esta madrugada convulsionó a Managua, su capital, y otras ciudades cercanas, en un verdadero infierno que ha ocasionado millares de víctimas, según informan radioaficionados de esa nación.

CAJA DE AHORROS DE GRANADA EXPOSICION DE ESCULTURA GRANADINA ACTUAL

Por razón de la gran afluencia de público y para dar oportunidad a quienes todavía no han podido visitarla, se amplía la exposición hasta el día 3 del próximo enero 1973, fecha en que será definitivamente clausurada.

Por razón de las festividades de Nochebuena y Navidad, permanecerá cerrada los días 24 y 25 del presente mes.

RETRATOS - COLOR

ORG A

CARRERA DEL GENIL, 19 (frente a la Virgen)
TELEFONO 22-92-01

La DIRECCION le desea a su distinguida clientela
felices NAVIDADES y un venturoso y próspero
AÑO NUEVO 1973.

SOLIDARIDAD MUNDIAL A FAVOR DE NICARAGUA

TODOS LOS PAISES Y SOBRE TODO DE LAS
REPUBLICAS CENTROAMERICANAS SE VUELCAN
EN ATENCIONES Y SOCORROS

SE TEMEN NUEVOS TEMBLORES QUE PUEDAN
AUMENTAR LAS DANTESCAS PROPORCIONES
DE LA CATASTROFE

EL PAPA HA SIDO DE LOS PRIMEROS EN
ENVIAR SU MENSAJE DE CONDOLENCIA AL
PAIS MARTIR

BOGOTA, 23. (EFE). — En el curso
de hoy, e incluso mañana, do-
mingo, podrán presentarse nuevos
temblores en Nicaragua, según revela
esta capital un portavoz del
Instituto Geofísico de los Andes.

El informante precisa, sin embargo,
que los nuevos temblores no tienen la
intensidad, aunque pueden afectar
edificios y residencias resquebra-
zándolos o haciéndolos caer definitivamente.
Además sucederán muchos temblo-
res finalmente el portavoz del
Instituto Geofísico, cuyos sismógrafos
registraron esta madrugada el movi-
miento sísmico de la nación centroame-
ricana.

Por otra parte, centenares de volun-
tarios de esta ciudad se han movili-
zado para instalar locales de la "Cruz
roja" colombiana para donar sangre
destino a Nicaragua, que por inter-
medio de una red de radioaficionados ha
recibido el urgente envío de plasma
sanguíneo con destino a millares de he-
ritados en el momento, desde otras ciudades del
país. La "Cruz Roja" ha informado por parte de la
sección de prensa que se ha presentado si-
tuación, y que son centenares de
heridos que están ofreciendo en
forma su ayuda a Nicaragua.

Además, gerentes de varias compa-
ñías aéreas han ofrecido sus aviones pa-
ra transportar los auxilios hasta Ma-
nagua, mientras que se han empezado a
colectar públicas para enviar di-
versos suministros.

Los radioaficionados nicaragüenses han in-
formado a la red de urgencia nacional
que en algunas ciudades, que captó las trans-
misiones en la ciudad de Barranquilla,
se escucharon de tres mil cadáveres se en-
contraron diseminados en un área de lo
que el centro de la ciudad y agregó
que no menos de cincuenta mil personas
se encuentran heridas y que los hospicio-
sarios son insuficientes para atender, por
lo que las brigadas de médicos, enfermeras
y sanitarios están prestando auxilio
en las propias calles devastadas por
el terremoto y la serie de moni-
torios sísmicos que le siguieron.

Según los mismos informantes, al vicio-
sismo de las 0.30 horas de hoy
secedieron dos temblores: uno que
duró a las diez de la noche del
viernes y otro a las diez y media de la
noche del mismo día.

Después de las diez y media de la
noche, espasmo, otro dramático ho-
locazo que hicieron los radioaficionados
de Managua, quienes dijeron angustio-
samente que el cielo de Managua está
cubierto por nubes negras. Parece
que la noche estuviera llegando nueva-
mente y se teme un nuevo temblor.

El mensaje agrega que la población
está viviendo momentos de pánico
y nadie quiere estar en su casa.
Una rara mezcla de muertos, de
heridos que lanzan sus gemidos y piden
ayuda y de gentes llenas de pán-
ico que corren por las calles principales de
la ciudad, agrega el mensaje.

El mensaje señala que ya están llegando
otras ayudas al aeropuerto de "Las Merce-
des", procedentes de diferentes países,
entre ellas auxilios de toda índole, pero
radioaficionados médicos y plasma.

MENSAJE DE PABLO VI
CIUDAD DEL VATICANO, 23
(EFE). — El Papa Pablo VI ha en-
viado un telegrama, por interme-
dio de su secretario de Estado,
cardenal Jean Villot, al arzobispo
de Managua, monseñor Miguel
Bravo, expresándole su
profundo dolor por la tragedia
sufrida sobre Nicaragua.

El papa expresa una profunda pena y conmoción
por el terremoto que ha causado
tantas víctimas y provoca
grandes daños a esa ciudad. Su
mensaje dice que el Santo
Padre ha recibido la noticia sobre el
terremoto que ha causado
tantas víctimas y provoca
grandes daños a esa ciudad. Su
mensaje dice que el Santo
Padre ha recibido la noticia sobre el
terremoto que ha causado
tantas víctimas y provoca
grandes daños a esa ciudad.

El emba-
jador de Nicaragua en Caracas, Wil-
liam Barquero Montiel.

«La ayuda que estamos solicitando a
los países centroamericanos —dijo— es
para que envíen urgentemente personal
médico en helicópteros, ya que el aero-
puerto está dañado». Añadió que des-
pués del primer temblor se han produ-
cido once movimientos menores.

AYUDA NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 23 (EFE). — El Go-
bierno norteamericano ha ordenado el
envío urgente de ayuda a Managua.
Gerald Warren, portavoz de la Casa
Blanca, dijo que aviones norteameri-
canos con base en la zona del canal de
Panamá han sido despachados a
Nicaragua con medicinas y personal
médico.

El departamento de Estado, a través
de un portavoz, informó también que
se está organizando el envío de medi-

nas y personal para ayudar a las vícti-
mas del terremoto.

ENVIADOS ESPECIALES DEL PRESI-
DENTE PASTRANA VIAJARAN
A NICARAGUA

BOGOTA, 23 (EFE). — El presidente
colombiano Misael Pastrana Borrero,
designó esta tarde como enviados espe-
ciales y personales para viajar a
Managua, al secretario de Información
de la Presidencia de la República,
Eduardo Camargo Gámez y al direc-
tor del Instituto nacional de Radio y
Televisión, Carlos Delgado Peréira, se
informó oficialmente.

Los dos altos funcionarios viajarán
mañana, domingo, a la capital de Ni-
caragua, a primera hora, en un avión de
la Fuerza Aérea colombiana, que trans-
portará veinte toneladas de alimentos,
medicinas y otros auxilios con destino a
los damnificados de esa nación, que hoy
vive azotada por un violento terremoto
y otra serie de temblores, para hacer la
entrega personal y lleva el mensaje de
solidaridad del jefe del Estado y del
pueblo colombiano.

BRASIL PREPARA SU COLABORACION

BRASILIA, 23 (EFE). — El jefe del
Gabinete del ministro brasileño de
Asuntos Exteriores Mario Gibson
Barbosa, Dario Castro Alves, anunció
esta tarde que "a partir de mañana,
los distintos ministerios brasileños se
reunirán para determinar la ayuda
que el Brasil va a prestar a los da-
minificados por el terremoto que hoy
asoló Nicaragua".

Castro Alves señaló, asimismo, que el
Gobierno del Brasil ya se puso en
contacto con la Embajada de Nicaragua en
esta capital, ofreciéndole toda la ayu-
da posible por parte de las autoridades
de este país.

Managua sufre el segundo terremoto de este siglo

VIENE A SER UNA SEGUNDA EDICION
DEL DEVASTADOR SISMO QUE ASOLO
LA CIUDAD EN MARZO DE 1931

NICARAGUA TIENE UNA EXTENSION DE 139.000
KILOMETROS CUADRADOS Y UNA POBLACION
SUPERIOR A LOS DOS MILLONES DE HABITANTES

POCO MAS DE 325.000 PERSONAS SE CONCENTRAN
EN LA CAPITAL, MANAGUA

MADRID, 23. (Servicios especiales
de PYRESA). — En el bravísimo es-
pacio de tiempo de dos minutos y me-
dio, Managua, la capital de Nicaragua,
ha sido casi totalmente destruida por
un terremoto. El sismo se produjo a
las siete y treinta y cuatro minutos
de esta mañana (hora española), y ha
arrojado un balance provisional de
miles de muertos, mientras tres cuar-

tas partes de la ciudad están siendo
devoradas por numerosos incendios
ocasionados por el terremoto, que ha
alcanzado una intensidad de 6,5 gra-
dos en la escala Richter.

Para ennegrecer aún más los tristes
balances de la tragedia, las comunica-
ciones están interrumpidas, así como el
flujo eléctrico, y los aparatos de so-
corro enviados a toda prisa en ayuda
de la capital siniestrada no pueden to-
mar tierra en el aeropuerto de "Las
Mercedes". Varios radioaficionados ni-
caragüenses piden continuamente ayu-
da, rogando sobre todo el envío de pla-
ma sanguíneo, cuya falta —aseguran—
está costando la vida a muchos cientos
de personas.

EL SEGUNDO DE ESTE SIGLO

El trágico amanecer de hoy en Ma-
nagua ha sido como una segunda edi-
ción del devastador terremoto que
asoló la ciudad en marzo de 1931, y
que tuvo muy parecidas característi-
cas, viéndose también seguido de gran
número de incendios que terminaron
la obra destructora del sismo.

La República de Nicaragua tiene una
extensión de 139.000 kilómetros cua-
dros y una población ligeramente supe-
rior a los dos millones de habitantes,
de los que poco más de 325.000 se con-
centran en la capital, Managua.

Nicaragua es un país centroamerica-
no que sufre los problemas del subde-
sarrollo. En 1969, su renta «per capita»
era de 347 dólares, y su producto na-
cional bruto ligeramente superior a los
728 millones de dólares. En 1968, las
importaciones de Nicaragua fueron de
185 millones de dólares, mientras que
sus exportaciones alcanzaron la cifra
de 157, lo que arroja un déficit de 28
millones de dólares.

En cuanto a su comercio con España,
en 1969 importó productos nuestros por
valor de 838.400 dólares, mientras que
nuestras importaciones fueron superio-
res a los 350.000. En dicho año, los prin-
cipales productos importados por Espa-
ña fueron algodón, residuos y desperdi-
cios de las industrias alimenticias, café,
té, mate y especias, artículos de li-
brería y productos de las artes gráficas,

Ya no existe Managua

Se habla de veinte mil muertos en
las primeras estimaciones fidedignas

TESTIMONIO DIRECTO DEL PRIMER PERIODISTA
DESDE EL EPICENTRO DE LA TRAGEDIA

CIUDAD DE PANAMA, 23 (Por Zo-
lo G. MARTINEZ DE VEGA, de la
Agencia (EFE). — «Managua, la ciu-
dad que todos los centroamericanos
conocían, ha pasado prácticamente a
la historia. Esto es horroroso», acaba
de expresar a esta Delegación el co-
rresponsal Danilo Arias, primer peri-
odista que da cuenta del terremoto de
Managua desde el epicentro del dra-
ma.

El periodista de «Efe», que llegó a
primeras horas de esta mañana a la ca-
pital trágica, desde San José de Costa
Rica, se comunicó con esta oficina al
finalizar un recorrido de cinco horas
por las calles de la capital. A través
de la radio su voz llegaba entrecortada
por la emoción. «Esto es realmente so-
brecoedor —nos dijo—. Uno camina
por las calles de Managua viendo a uno
y otro lado trozos de cuerpo humano,
cadáveres desfigurados, otros cubiertos
con sábanas, que todavía no han podi-
do ser recogidos por los servicios de
socorro; la ciudad no es ni la sombra
de la que todos los centroamericanos
conocimos hasta ayer. Los pocos edifi-
cios que no fueron destruidos por el te-
rremoto de la medianoche lo fueron por
el devastador incendio que le sucedió
y que prolongó durante once horas. Es-
to es horroroso. No hay agua ni elec-
tricidad ni comida. Sólo gritos y sangre
y ruinas y rostros inexpressivos, sobre-
cogidos por el dolor, incapaces de com-
prender nada de lo que están viendo.
Es imposible precisar nada. Todo es
confuso y desolador. No hay forma de

determinar número aproximado de víc-
timas. Nadie puede siquiera imaginarse
lo que aquí ha sucedido en poco más
de un minuto».

Este es el primer relato directo de los
trágicos episodios de Nicaragua, que la
agencia «Efe» obtiene directamente de
uno de sus corresponsales.

VEINTE MIL MUERTOS

Como se ha venido informando, to-
das las comunicaciones telefónicas y
telegráficas de Managua han quedado
interumpidas con el resto del mundo,
de tal forma que sólo salen al exterior
los mensajes emitidos por los servi-
cios de radioaficionados.

«Efe» ha podido recoger otras impre-
siones directas, por medio de los pri-
meros heridos nicaragüenses que llega-
ron en horas de esta tarde a la ciudad
de San José de Costa Rica. El primero
de ellos, William Bolton, que lo hizo en
una avioneta particular, habló así a
nuestro corresponsal en esa capital:
«Managua presenta un aspecto tétrico.
Uno creía que el mundo se iba a ter-
minar. Los edificios se derrumbaban
como cajas de fósforos, dejando bajo
sus escombros a centenares de perso-
nas».

Otros testigos del drama manifesta-
ron al llegar a San José que los muer-
tos están tendidos en la vía pública y
que los heridos huyen ensangrentados
por las calles de la capital pidiendo
auxilio.

La horrible confusión que vive la ciu-
dad de Rubén Darío desde el filo de es-
ta medianoche hace que las informa-
ciones que en abundancia suministran
todas las emisoras de la región centro-
americana sean enormemente impreci-
sas, aunque existen coincidencias fata-
les, que dan perfectamente la magnitud
del drama. Las tres cuartas partes de
la ciudad han quedado prácticamente des-
truidas, antes por el terremoto y des-
pués por los incendios que se sucedie-
ron durante once horas. Las estadísti-
cas más amables limitan el número de
muertos a cinco mil, mientras la ma-
yoría de los informadores la elevan a
quince a veinte mil. El ministro de Sa-
nidad de Costa Rica, José Luis Or-
lachs, acaba de afirmar que la estima-
ción del Gobierno costarricense da un
saldo de 18.000 muertos. Aclaró que la
información no tiene carácter oficial pe-
ro es que nada tiene aquí carácter ofi-
cial ni puede tenerlo por ahora, más
que la confirmación del desastre, posi-
blemente el mayor de la Historia de
este país, escrita en gran parte por los
volcanes en erupción y los temblores de
tierra.

Sólo hay una cosa hoy comparable al
drama de Nicaragua: la solidaridad de
las naciones hermanas del istmo cen-
troamericano y de todo el continente.
América entera está movilizada en ayu-
da al país mártir. La conmoción cen-
troamericana y de Panamá es diferente.
La tragedia de Nicaragua es de los seis
países por igual. Los muertos y los he-
ridos son también de todos. Las Navi-
dades de 1972 serán igual de luctuosas
en toda la región. Costa Rica tomó ya
la iniciativa declarando tres días de due-
lo nacional.

¡OJOS QUE NO VEN...! Abre

los ojos, granadino, y ve-
rás cómo más de mil sub-
normales, granadinos co-
mo tú, están todavía sin
ayuda. Con los ojos bien
abiertos, que tu corazón
sienta el gran problema
de los tuyos. ASOCIA-
CION DE SUBNORMALES

TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS:

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (H. de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	22 80 84
Comisaria del Zaldin	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estación Alsina Granelis	25 13 58
Estación "Renfe"	23 34 08 y 22 31 19
Audedia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clínico	27 02 00
Jefatura Superior de Policía	22 96 71
Oxígeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	22 28 63
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Fostigo de Velutit)	22 22 22
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Tráfico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia médica particular	23 10 15

Centenario de Baroja.-El de los Quinteros, ni pena ni gloria.-Azorín, sin perfil polémico. Renovación de la lírica, del ensayo y la crítica.

LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

BAROJA EN SU CENTENARIO

El próximo día 28, festividad de los Santos Inocentes, se cumple exactamente el centenario del nacimiento de Pío Baroja. Aunque el año ha sido pródigo en conferencias y artículos sobre su figura, no se ha dado todavía ningún libro importante sobre su obra. Hay sin duda uno, excepcional, sobre su vida, que es «Los Baroja», escrito por su sobrino Ricardo Caro. Suele ocurrir que en estos centenarios, las incitaciones que produce el recuerdo no cuajan durante el año conmemorativo, sino después, pues la investigación requiere su tiempo. Y este sentido tengo noticias de libros importantes que aparecen el próximo año. Anda impreso un libro, sí, pero colectivo, con los comunicaciones que unos cuantos leímos en los encuentros con don Pío, celebrados al comienzo del año termina en San Sebastián por iniciativa de la escritora doña María Mercedes Sáez Alonso.

El centenario ha sacudido, sin duda alguna, buena parte de la propensión española a arrinconar en seguida las figuras más ilustres una vez desaparecidas. Aquí, y en cualquier parte, los escritores experimentan nada más desaparecer del mundo de los vivos lo que llamamos el «purgatorio». Pero en seguida —de no quedar olvidados para siempre— surgen —Francia en esto es un modelo— sufragios que duran mucho más que esas «mandas» para misas que antiguamente dejaban muchos próceres para que sus herederos impetraran la salvación de su alma. Sufragios en forma de biografías, ensayos, estudios de diversa índole, publicación de inéditos, etc. Y con respecto a esto de los inéditos hemos

(Pasa a la página diez)

NUESTROS COLABORADORES

VILLANCICO PARA UN POETA MUERTO

Por JESUS VASALLO

Quiero escribir ningún villancico ni a los pobres, ni a los negros, ni a los soldados ni a los astronautas. Romperé mi costumbre de otras veces, aunque siga sonando en mi interior esa divina música del alma, que según quien la conocía bien, es la poesía. Ella no sólo eres tú, lector o lectora, sino yo y el vecino de al lado y el compañero de trabajo y el ciego de la esquina y el ruisenior que canta en el árbol añoso. Somos todos, cuando queremos. Y es lo peor y lo más triste; muy pocas veces surge en nosotros el deseo de serlo, de intentar ser amables con los demás y decirles cosas hermosas y hacerles partícipes de nuestro amor. No me valen las alharacas ni los estampidos de la sociedad de consumo, ni la bondad alquilada o pasajera, fugitiva visitante de nuestros actos. La quiero para siempre, presente en los sueños nobles y en la ambición más limpia; en la verdad del alma que se nos salga por los poros y se traduzca no en vaga retórica sino en realidades positivas. La sociedad precisa poesía como la noche necesita de las estrellas.

Por eso no voy a pergeñar ninguna canción de circunstancias, sino a trazar un villancico de admiración y de recuerdo a un poeta que murió hace dos años. Me parece muy oportuna la ocasión, ante todo y sobre todo, porque no solamente se dedicaba a ese bello oficio de escribir versos, sino porque era un hombre bueno, condición esencial para Ben Jonson en quien es auténtico poeta. Si la poesía no son sentimientos nobles ¿qué es entonces?

Pasó por la vida como de puntillas, sin molestar a nadie, perdonando las ofensas y aplicando la suave y dulce medicina de sus estrofas a las heridas que a todos nos abren los demás en el corazón. Del suyo brotaba la sangre generosa de sus poemas. Y todos derramaban eso de lo que siempre se habló tanto y se dijo con tan escasa medida: amor. Se llamaba José López Ruiz y sirvió con gracia a la política y al papeleo burocrático y con mágico rigor al estro con que había sido distinguido. Casi siempre en silencio, desde que ya en la cuarentena, comenzó a publicar en aquella coloreada «Fantasia» del fantástico Juan Aparicio.

Había publicado varios libros y cantó como pocos a su Málaga entrañable y a la Granada que llevaba en los pulsos. Sus páginas sólo son comparables en autenticidad y en salero a las de Rueda y las de Lorca. Describió los ambientes del sur, pintó a Valle-Inclán y a Rubén, dejó sonetos admirables y hasta una obra de teatro en colaboración con su hermano Víctor, premiada con el «Lope de Vega». Se titulaba «La puerta del paraíso». Seguro que la encontró en seguida. Espantoso y veloz, la poesía era en él un fenómeno vital, entre la monotonía de los expedientes o el apresurado viaje en coche. La necesitaba imperio-



José López Ruiz, siempre recordado en PATRIA, del que fue director en 1938-39.

samente. Sus romances rezumaban filosofía y sus poemas tenían un sentido costumbrista y popular, lleno de aliento y de vigor:

«La vida es una eterna primavera. — Se renueva en la hoja, se renueva en la flor — y en el hombre que nace y en la fruta que espera, aunque luego se caiga, se madura o se muera, — pues nacerá otro tal y surgirá otro amor».

López Ruiz, como todos nosotros —y él lo sabía— había nacido para esperar. Se espera siempre: la primavera, la ilusión, el verano, el otoño que deja las hojas, la Navidad que llega. Nos hacemos hombres y volvemos a esperar. Esperamos siempre, mientras vamos envejeciendo. «Quien no vive esperando se muere desesperado», decía con razón. Sin embargo, su invitación iba variablemente hacia la poesía optimista. La vida nos trae en esa espera desconocidas y maravillosas: el jardín, la fuente, la madre, la caricia, la amistad. Cosas por las que vale la pena aguardar y defenderlas siempre. «Si el mundo es nuestro, vamos a hacerle mejor. No lo contaminemos». ¿Prefería en desierto? No. Mientras algo suyo quede en cuantos le conocimos o en quienes le lean, él no habrá pasado en vano por el mundo.

Su facilidad y la riqueza de sus metáforas era apabullante. De Rubén lo que construyó estatuas en nuestras parameras y regaló azules y rosas, les endecasílabos y sensuales cánticos. Y a Valle-Inclán le vio agitarse una sombra entre chulapones reñidas de baraja, herméticos tiranos implacables, ciegos de romance, anarquistas, ministros de circo y de consola, chupirantes, coronas, espadas y muletas, en abigarrado antirrujo alucinante.

Demócrito decía que no se puede ser poeta sin un poco de locura. Si él la tuviera, López Ruiz los reflejó tal como los veía. Como nosotros los mos ahora, especialmente después de que las obras del descomunal chivo negro, han triunfado sobre nuestros escenarios. García Lorea, en el café Alameda, con los ojos asombrados y la mesa de blanca luna dándole reflejos; Manuel y Antonio Machado, copla y desdén, desgarró y canción, y na, hombría de bien; Juan Ramón queriendo que la luz no muriese en las lles de Moguer, todos cruzaron airoso y magníficos por las páginas de obras. Y cantó como nadie, la Navidad, vista desde su observatorio del Ánhus, entre biznagas, palmeras, la mar tranquila y el nítido cielo sin baldones.

Le recuerdo ahora por eso y porque Concepción Ruiz Armenteros, su viuda a la que dedicó muchos de sus preciosos sonetos, me ha enviado su antología «El alma y el cuerpo». No está en ella todo el poeta, pero sí lo mejor que escribió, lo de más hondo contenido, aunque no lo más brillante, lo más expresivo y colorista. El dijo en sus autorretrato que el paisaje es siempre comienzo del viaje y lo exaltó con rimas perdurables, con la flor más fina de su inspiración:

«¿Qué importa si queda o no la palabra que yo escriba? Importa sólo que viva pensando en que queda, yo»

Y quedó, quedará la palabra clara y fresca de López Ruiz, amigo, enamorado fiel, poeta del hogar:

«Eramos diez hermanos ¡Qué espléndida alegría en torno a aquella mesa revuelta y festiva! Recuerdo que mi padre cuando la bendecía tenía una nobleza patriarcal».

La obsesión del tiempo y de la muerte, estuvo siempre presente en él. Pero la miraba con resignación, porque ponía en la vida toda la ternura de su capaz. Cuando estaba triste, sólo imploraba: «Señor, dame poesía». En estas épocas, con sus nietos, siempre se volvía un poco niño. Como Miguel Ángel cuando hacía versos. No era un figurón ni un petulante, ni un histriónico, ni un embaucador. Fue un poeta puro y está muerto. Por eso quiero que hoy llegue hasta su paz, mi villancico.

OBRA DE CANO CORREA



Antonio Cano Correa ha felicitado desde Sevilla a sus amigos granadinos con la reproducción a todo color de esta bella talla en madera, muy representativa de su obra

NOCHEBUENA Y LOS ANGELES QUE CANTAN

Por E. MOLINA FAJARDO

CANTARÁN en el aire los ángeles que cantan. Cantarán enlazando ¡Aleluyas!... de uno a otro cerro, de una a otra veta, de un árbol a otro árbol, de balcón a balcón. Cantarán en el aire —como dice el villancico— los ángeles que cantan. Los otros, los que tocan instrumentos celestiales, los del pandero y la dulzaina, los del arpa y el laúd, estarán volando, prisionados, un poco, en el cepto de sus propias melodías, que rebotarán por los campos otra vez hacia el azul, sirviendo de fondo a la letra arcángelica: «¡Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad!». Y en las alturas, iluminadas de la mayor claridad, «¡Gloria a Dios!». Gloria a Dios, que nacerá en un pesebre, pasadas unas horas. Gloria a Dios-Niño, que abrirá sus ojos entre la mayor pobreza, demostrando, una vez más, que nació para aliviar a los menesterosos, para consolar al triste, para apagar la sed de justicia de cuantos estén sedientos.

Cantarán los ángeles que cantan acercándose esta noche a todos los hogares granadinos. A los más ricos y a los modestos, santificando el pan de todas las mesas, santificando también el vino dispuesto sobre todos los manteles. Por la ermita de San Miguel se escapará esta noche el santo titular, haciendo picados entre las estrellas, con sus alas de blanco plumón, con su escudete de plata y encajes, camino de Belén. De un altar de la imperial iglesia de San Matías se escapará algún otro ángel. Y de Santos Justo y Pastor. Quizás, de la iglesia de San Juan de Dios no se marchará esta noche San Rafael, aunque tienda su vista hacia los

senderos del Oriente. No emprenderá ese camino apasionante, porque bajo sus alas purísimas están cobijados tantos niños a los que hay que ilusionar en estas horas tan cuajadas de emoción!

Cantarán en el aire los ángeles que cantan. Por la Plaza del Realejo, por la Mariana, en la Calderería, en la Plaza de Bibarrambla, en la Gran Vía, en el Embovedado, en la Plaza de la Trinidad venden grandes zambombas. Un ritmo rústico, primitivo, pastoril, asciende a las alturas, monótono. Como hace cien años. Como hace mil. Como en aquella fecha hace mil novecientos setenta y dos años, en que unos pastores, unos labriegos, unos pisaterrones, despertados por los ángeles, corrieron por los campos con sus panderos y zambombas, a rendir homenaje a un Niño reclinado entre pajas, a un Niño sonriente, al propio Dios hecho hombre para verificar el milagro de nuestra redención.

Cantarán esta noche, por los aires, los ángeles que cantan. Cantarán con su voz clara, como la de mis niños, como la de los niños de ustedes ante su belénico ingenuo. Cantarán su copla maravillosa de candor:

«¡Ay, por Dios, señor José no le bese usted en la cara, no le vaya usted a hacer daño con esas barbas tan largas!»

Por las calles de Granada, dentro de unas horas, colándose por todas las rendijas de las casas, penetrarán alborozados los ángeles. Los ángeles que cantan.

Sentido popular de la poesía de Navidad

ASOMBRA la riqueza de la vena poética en las canciones populares españolas de Navidad. Hay en ella ternura, candor, realismo y un sentido desconocido en las demás literaturas navideñas europeas, de familiaridad y de confianza con los protagonistas del Nacimiento. Expresiones como «ha parido María» o «¡Ay, date prisa José» son frecuentes en nuestros villancicos, en los que pastores y hasta gitanillos se cueñan en el Portal tratan de tú a tú al recién nacido y a sus padres, les gastan bromas y les cantan alegres canciones que recogen algo como una teología al uso en el pueblo.

«Chiquito, dí, ¿por qué estás temblando de frío?
Hombre, por quererte más que tu mismo me has querido».

Esta mezcla de natural simplicidad

—«Chiquito» y «Hombre»— y de serio conceptismo, se da con abundante frecuencia en la poesía española de Navidad, que llega a veces a formas líricas de gran belleza. Tal sucede en esta canción anónima, en la que no se sabe qué admirar más si la tersa sencillez formal o la anticipación del misterio eucarístico.

El Niño Jesús
se marchó a la viña;
¿qué recogerá?
¿qué recogerá?
El Niño Jesús

EL CANCIONERO ANONIMO DESTACA POR SU REALISMO

LA CANCIÓN NAVIDEÑA EN GONGORA Y LOPE DE VEGA

marchó a la colina;
¿qué recogerá?
¿qué recogerá?
Un racimo halló
de la sangre viva.
Segundo allí estaba,
recogió una espiga.
Marchó a Nazaret
lo encontró María.
¿Qué haces ahí Amor,
Amor de mi vida?
Prenda no encontré
de tanta valía.
Traigo el vino y pan
de la Eucaristía.

Pero donde la inspiración popular

da su tono más alto es en las coplas de autores desconocidos, de tradición oral, que han llegado hasta nosotros en los villancicos cantados en los pueblos de España. Se llaman «cantares», de los que el más famoso, por su infinita melancolía, es el conocidísimo:

La Nochebuena se viene,
la Nochebuena se va,
y nosotros nos iremos
y no volveremos más.

De estos cantares los hay de gran realismo:

Esta noche es Nochebuena
y no es noche de dormir,
que está la Virgen de parto
y a las doce ha de parir.

Y otros de claro lirismo:

La Virgen lava la topa,
San José la está tendiendo.
Santa Ana entretiene al Niño
y el agua se va riendo.
La Virgen está lavando
y tendiendo en el romero,
los angelitos cantando
v el romero floreciendo.

Para encontrar aliento popular en las canciones navideñas de autores conocidos hay que llegar a Lope de Vega y Luis de Góngora, ya que en los poetas anteriores que practicaron con asiduidad este tipo de poesía —los frailes franciscanos Iñigo de Mendoza y Ambrosio de Montesino, poetas y teólogos de la corte de los Reyes Católicos pueden servir de arquetipos— entraban en tales honduras teológicas que el pueblo no los entendía, no obstante andar la sociedad de entonces, incluso la alta, bien pertrechada para las andaduras teológicas.

La limpia sencillez de las coplas de Góngora salta a la vista.

Ven al portal, Mingo, ven,
seguro el ganado dejas,
que, entre lobos y ovejas
nació la paz en Belén.

—oO—

El siglo de oro renace
que nuestro glorioso Niño
a quien esta piel de armillo
de mi piel será rehén.

De Lope de Vega vale la pena recoger este fragmento de «Los pastores de Belén», difícilmente igualable.

Parabién merece,
parabienes tenga,
aunque tantos bienes
como Dios posea.
Mientras os tardaste,
dulce gloria nuestra,
estábamos todos
lentos de mil penas.
Mas va que vinistes
va la Tierra alegre.
Ved que su esperanza
cumplida en Vos sea.
Digan los pastores,
respondan las sierras,
pues hombres os adoran,
y, Dios, os contemplan:
Horabuena vengáis al mundo,
Niño de perlas;
que sin vuestra vista
no hav hora buena.

Ya en nuestro tiempo es famoso el «Villancico de Dios, en los cabos», de Eugenio D'Ors, en el que hermana, donosamente, a los Magos y los pastores.

—Dígame, Rey Mago,
quién le trajo aquí.
—De mi torre pina
estrella que vi.
—Y a ti, pastorcillo,
¿quién te lo anunciaba?
—Por mis soledades
un ángel pasaba...
Escribas cerraron
puertas y ventanas.
Huyen mercaderes
de visiones vanas.
Para calar pronto
si viene el Señor,
cuidate ser Mago
si no eres pastor.

Parece cierto que a la Navidad, es decir, al Nacimiento, no se le puede cantar en estrofas solemnes, sino en verso sencillo, cristalino, alegre y fugitivo como el agua del arroyo. El villancico pide palabras pobres, de uso corriente, capaces de impresionar a la imaginación popular.

Es día de parabién,
el buen Jesús ha nacido,
dad las penas al olvido
y marchemos a Belén.

A. C.

REY Chico

Todas las noches,
ESPECTACULOS
INTERNACIONALES
(Sólo mayores 21 años)

Una tradición que perdura: El belenismo

Francisco de Asís,
precursor del nacimiento

Los belenes se exhibirán
en la III exposición hispano-
americana, en el Pala-
cio de Exposiciones y
Congresos



Artístico belén construido en la Argentina, propiedad de la Asociación Madrileña de Belenistas, y cuyas figuras semejan a los indios coyas. —(Foto PYRESA).

Y es en el Museo Municipal de Murcia, donde se guarda el primer Belén artístico que se hizo en España, obra del escultor murciano Francisco Salzillo.

Aparte de Salzillo, los grandes maestros del Belén en España han sido Orices, en Madrid; Ginés, en Valencia; La Roldana, en Sevilla y Amadeu, en Barcelona.

Entre los países que han rendido y rinden culto al Nacimiento figura Francia. Aún se conservan magníficas colecciones en el Museo de Vieux Marseille y en el de Bellas Artes de Logchamp, de Marsella, así como en el de Vieux Toulon y en Cunn (París). Alemania también cultiva el Belén, principalmente en las regiones del Tirol, Baviera y Westfalia. Hasta el año 1940 se conservaba, en el Museo de Munich, la colección Schmiederer, que ocupaba gran parte de uno de los pisos del edificio, con figuras alusivas a los tipos más representativos de las diferentes regiones alemanas. También Austria, en el año 1860, inauguró en Viena, la Asociación del Belén, y en el Museo de Viena existía un Nacimiento mecánico, original de Hauthenthaler, con más de cuarenta figuras.

Exposición hispano-americana

Pero volviendo al Belenismo en nuestro país, la Asociación madrileña tiene previstas algunas manifestaciones para las próximas fiestas navideñas.

—La asociación —apostilla el señor Parrilla— va a montar cuatro exposiciones de barrida, con doce belenes en cada una de ellas. Se ubicarán en el Pozo del Tío Raimundo, Villaverde Bajo, Carabanchel Alto y en el Gran San Blas. También se montará, en la confluencia de las calles de Sevilla y Alcalá, unos belenes gigantes, con figuras de un metro sesenta de al-

tura, realizadas en pasta de madera.

Al igual que el pasado año, en el Palacio de Exposiciones y Congresos, del ministerio de Información y Turismo, tendrá lugar la II Exposición Hispano-Americana de Belenes. Su inauguración está prevista para mediados de diciembre y permanecerá abierta al público, con entrada totalmente gratuita, hasta el día 7 de enero.

En esta manifestación se exhibirán un total de ciento veinte Be-



De procedencia mejicana es este artístico candelabro, de barro cocido, en cuyo centro destacan las tres figuras principales del belén. — (Foto PYRESA).

nes, de todas las procedencias hispanoamericanas, y tampoco faltarán representaciones de las distintas regiones españolas. Una de las novedades será la reproducción de cuadros de pintores famosos, como «La Adoración de los Reyes» de Velázquez, con figuras originales de unos veinte centímetros de longitud.

Por otra parte y en la Plaza de las Américas de Puerto Rico, se exhibirá, por estas mismas fechas, un Belén de cuarenta metros cuadrados de extensión, totalmente construido en España. Las figurillas —de cuarenta centímetros, las mayores— están realizadas en barro cocido, y el montador ha sido un miembro de la Asociación madrileña de Belenismo, don Jaime Luque.

También la República Argentina, en cuyo país existe la Hermandad del Santo Pesebre, inaugura en este mes la primera Exposición Hispano-Americana de Belenes, en la que participarán un total de veintiséis muestras españolas.

—Asimismo —habla don Fernando Parrilla— y con el fin de estimular la colocación de belenes, nuestra asociación convoca tres concursos sobre nacimientos, en sus dos vertientes de hogares y entidades; dibujo y pintura infantil, sobre temas navideños, y otro sobre fotografía de belenes. Los premios consistirán en medallas de oro, plata y bronce.

Por último, el señor Parrilla hace una invitación a todas aquellas personas que en España cultivan el belenismo, para que se agrupen en las diversas asociaciones que existen —que a su vez pertenecen a la Federación nacional de asociaciones de belenes, cuya sede radica ahora en Lérida—, o bien que se pongan en contacto con la asociación que él dirige.

«Pyresa»

JOSE MARIA RUA

LA MUSICA DE LAS LETRAS

(Viene de la página ocho)

tenido en el año un curioso episodio con respecto a don Pío. El centenario nos podía haber aproximado en esto a la manera francesa de mantener el fuego sagrado, pero ha sido frustrado por la familia del escritor. Resulta que el profesor y crítico —uno de los más valiosos entre nuestros jóvenes— Andrés Amorós, autor precisamente de un estupendo estudio sobre Pérez de Ayala publicado este año, descubrió nada menos que una novela inédita de Baroja. Un manuscrito cabal que tanto certificaba su autenticidad que hasta el título y páginas enteras de puño y letra modificaban y corregían el texto mecanografiado. No sabemos cómo este manuscrito llegó a las manos de Andrés Amorós, que ha pagado por el hallazgo un buen dinero. Pero los familiares dicen tener el original primero de esa novela —quizá mucho más embrionario que el texto de Amorós— y nunca quisieron darle a la estampa y han desautorizado que Amorós la publique, como él quería, en edición comentada, anotada y de homenaje.

La figura de Baroja sigue siendo para muchos españoles tan contradicto-

ria como lo fue en vida. Pero al igual que la de Galdós emana de su obra tal singularidad que se impone. Claro está que puede muy bien ocurrir que hasta que los extraños no se dediquen a fondo a ella, tardíamente, no figurará en la galería de los primeros de su tiempo en el mundo. Por eso lo que yo me pregunto: ¿Hemos estudiado verdaderamente, en profundidad la aportación de la novela barojiana a la novela del siglo XX o nos estamos quedando simplemente en la evocación de su figura humana, en sola significación de hombre del 98? Me gustaría mucho que esto lo estudiase seriamente, antes que nadie, un crítico español.

EL CENTENARIO DE LOS QUINTERO

SIN pena ni gloria ha pasado el centenario de los hermanos Álvarez Quintero. Muy poco ha sido rescatado de su obra en los escenarios españoles que tanto tiempo mantuvieron sus obras en cartel. ¿Qué ha sucedido aquí? Días pasados la Real

Academia les dedicó un recuerdo por boca de Luca de Tena, José María Pemán y Emilio García Gómez. Hay mucho que admirar en la obra quinteriana. Pero ellos permanecieron ajenos a las luchas y problemas de su tiempo y ello les aleja cada día más de nosotros. ¿Es esto justo? Con gran penetración analizaba días pasados el tema el académico Lázaro Carreter. Nadie ha querido tocar el tema de los Quintero, o dramaron nunca en sus idilios o dramas pasionales la realidad social de su Andalucía. ¿Por qué no lo hicieron? Tal vez no tuvieron fuerzas para ello o lo creyeron ajeno a su manera de hacer, a la suavidad y dulzura murillesca de su costumbrismo. Pero lo cierto es que en su teatro hay una Andalucía imprescindiblemente delicada que el genio de ambos autores puso de manifiesto. Y este es también un asunto a estudiar en este país de abandono y bastante de su pasado como se suele creer.

EN 1973, EL CENTENARIO DE AZORIN

QUE pasará con Azorín en este año? Pocos escritores hay que hayan caído tan hondo en el purgatorio después de su muerte. Azorín, por otro lado, no ofrece el perfil polémico de Galdós o Baroja. Sin embargo, ¿cuánto no habremos aprendido en él, desde leer a los clásicos hasta saber contemplar el paisaje español? El nos ha dado el ejemplo más alto de la mayor intensificación poética de la palabra, con la mayor sencillez. Ha sido una gran cura de nuestro barroquismo consustancial. Me temo que despierte un interés inferior al de Baroja. Sin embargo, ha tenido hasta ahora más suerte que éste, pues antes de llegar al centenario, publicó este año que todavía corre, hay un libro excepcional, el «Azorín» de José María Valverde, editado por Planeta. Un libro el que nos descubre un gran secreto del maestro. Como ese estilo entrecortado —tartamudo diría Pérez de Ayala— de Azorín, esa evasividad de sus temas que le llevan a alcanzar una singular belleza poética, proceden de un alma apasionada, tumultuosa, volcada a la denuncia social y política al decidir no precisamente conforme, sino poner sordina a sus impulsos, eludir la violencia expresiva, reprimirse, ironizar y adentrarse en sí mismo para hacerse aceptable en una sociedad poco dispuesta. Podrá ser discutible o no la tesis de Valverde. Pero su libro es tan sincero, tan fiel a los textos, tan aleccionador que cualquier caso saca del purgatorio por sí sólo al gran escritor y nos lo presenta con perfiles sugestivos. Si se lee el libro de Valverde hay motivo para que el centenario de 1973 evite la casi indiferencia con que parece venir de terminado.

RESUMENES LITERARIOS DEL AÑO

No me siento con fuerzas de escribir —alguna vez lo hice— el resumen literario del año parece pedir siempre la proximidad de otro. No porque carezca de paciencia y de datos. Sino porque no creo en su eficacia. Si se señalan unos cuantos nombres se peca de corto. Si se dan todos los posibles siempre queda alguno por entrar y sin perdernos en la selva. Y en definitiva el pasado de un año a otro no marca especial diferencia. Lo que cabe mejor es reflexionar, porque el calendario en solemnidades así nos hace pensar un poco más de ordinario. En este sentido cabe decir algunas cosas sobre cómo andan nuestros asuntos literarios. Hemos hablado y hablado últimamente de la aparición de una nueva novela española y dado como finiquitado el boom de la hispanoamericana. (Sobre este tema del boom hispanoamericano, tengo ahora entre las manos un curiosísimo libro publicado por Anagrama, del chileno José Donoso —residente en España— uno de los autores hispanoamericanos más celebrados hoy en Francia— titulado «Historia personal del boom»). ¿Tienen ambos hechos, caso de ser ciertos, alguna relación entre sí? Yo creo que la innegable calidad y originalidad de una buena parte de novelas hispanoamericanas, especialmente difundidas y premiadas en España y desde España, a partir de la segunda mitad de los años sesenta ha contribuido no sólo a excitar una nueva novelística española —cuyo alcance todavía no hemos podido medir enteramente, aunque algunos ya la rechazan en bloque— influyéndola en parte sino también a estimular con otra perspectiva una novelística española anterior o simultánea al boom. Los grandes renovadores no son, hasta la fecha, solamente los novelistas más jóvenes —cuyas listas más o menos amplias damos continuamente—, sino novelistas anteriores como Torrente Ballester, Antonio Prieto, Ana María Matute, Juan García Hortelano, etc., llegando hasta el mismísimo Cela...

También cabía pensar en la renovación de la lírica, del ensayo y de la crítica. Pero ya no hay tiempo para más. Las reflexiones deben continuar, aunque lo hagamos ya dentro del año nuevo, que desee felicísimo a todos mis lectores.

DIOS CON NOSOTROS

Por TALISMAN

ESTAMOS aquí enzarzados en discusiones, odios, luchas fratricidas, ambiciones, egoísmos inhumanos, por todo lo que es y representa el demonio, el mundo, el placer, ahora señores indiscutibles del hombre.

Y Dios viene, nace, —no deja de nacer y de encarnarse— nos aproxima, en esta noche santa, su amor, su paz, su lumbre. Nos zaranda, nos grita desde todos los exilios, las hambres, las injusticias, las crueldades, las sangres inútilmente derramadas.

Al corazón de amor de la Navidad, se ordena la historia, la cultura, el arte, la política, la ciencia, la técnica, el corazón del hombre y el Universo, incluso todo lo que es, aparentemente, antitesis de Cristo.

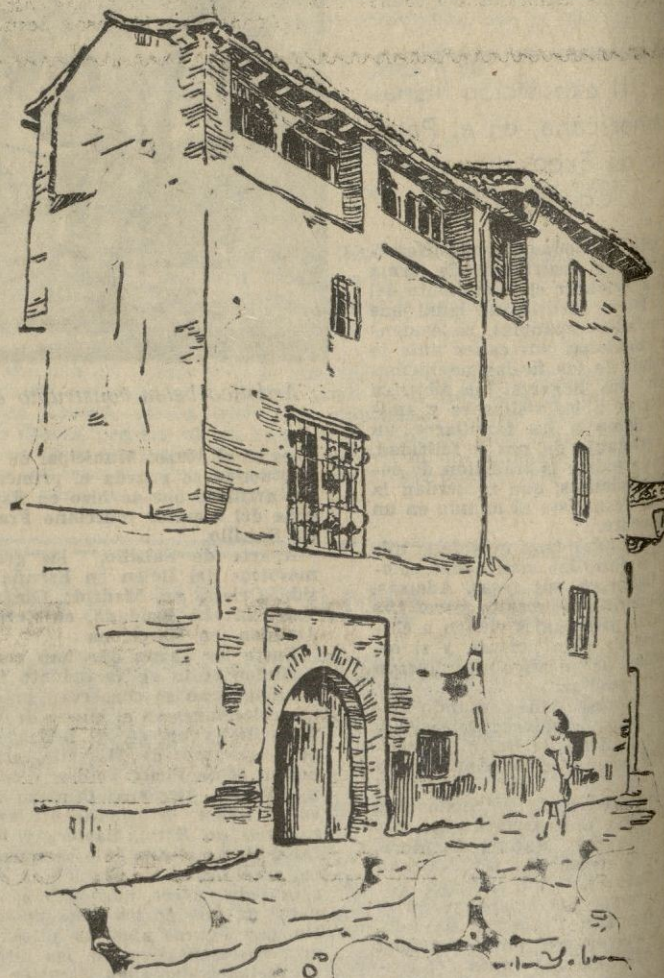
No puede nadie dar lo que no tiene, ni recibir lo que no sabe comprender ni apreciar. La paz, como el amor y la gracia, están condicionadas a una disposición y a una respuesta generosa del hombre; no a una suficiencia de conocimiento y sabiduría, sino a su capacidad de aceptación, de humildad, de «buena voluntad». El anuncio de los ángeles aquella noche púnica, la noche venturosa del milagro, no fue para los doctos, poderosos y entendidos, sino para unos pocos hombres de «buena voluntad». La paz no se fabrica, ni se impone a los vencidos, ni se establece por un equilibrio de fuerzas, un poder de represalia, o firmamento de amistad; no agresión y mutua conveniencia. La paz nace del amor, se nutre del amor, se comunica con el amor, queriendo y promoviendo, desinteresadamente, el bien, la libertad, el perfeccionamiento de todos los hombres. La Navidad fue y es una convocatoria al abrazo universal. La manifestación del amor de Dios, de su presencia y su palabra entre nosotros; porque nada sabía el hombre de este amor inmensurable, principio y finalidad de todo lo creado, hasta que Cristo, su Hijo, Amor del Padre, y uno mismo con El, nos lo hizo corporeidad visible en su persona.

Desde el misterio de la Navidad conoce el hombre que «Dios es Amor». Y Cristo Jesús, su Hijo y nuestro Señor, es el nombre de la ofrenda, la palabra, la vida, la cadena, el corazón y la sangre de ese amor. Y el Espíritu Santo, la efusión, la esperanza, el consuelo, la plenitud, el gozo, la paz, la dulzura, la irresistible fuerza de ese mismo inenarrable y eterno amor. Amor Creador. Amor Salvador. Amor Santificador. Un solo Amor incomprensible.

Conoce el hombre todo esto que lo diviniza y lo trasciende y, sin embargo, se comporta como si nada hubiera sucedido, como si nada fuera que ver con él, con su vida y con sus cosas, el hecho de nacer Dios entre nosotros, de amarnos con ese amor inagotable que nos da la vida verdadera, de quedarse en el mundo, actual y presente, en multitud de Cristos, Cristo encarnado y total en todos los hombres, con nosotros «hasta la consumación de los siglos».

GRANADA: CASAS ARABES Y MUDEJARES

Por VILLAR YEBRA



5. - Placeta de Aliatar y calle de Pagés, núm. 1

Es ésta la llamada «Casa de los Moriscos», y se halla en el corazón más céntrico del Albaicín, muy cerca de los restos de lo que fue la plaza mayor; en las inmediaciones del foco de la rebelión morisca de 1568.

He preferido dibujar la fachada en vez del patio, porque éste, estrecho y siempre lleno de cacharros domésticos y ropa tendida, no deja mucho de los viejos restos de su fábrica. Tiene pilares redondos de ladrillo sobre los que apean las vigas, por medio de zapatas de aspecto morisco cuadradas en el remate y con los ángulos formando una labor que recuerda, en mucho más tosco y simple, las bovedillas del almocárabe. Esto en el lado; en el otro testero, de los dos que presentan aún algo interesante, el testero de enfrente tiene otro aspecto más en consonancia con el período inmediato siguiente al tiempo de origen del edificio, con zapatas de nacimiento y corredor con balaustrada, pilastras y zapatas pequeñas, maderas.

A la calle se muestra el sencillo arco apuntado, de ladrillos, con el cuadro hasta el pie, como único detalle de la filiación primitiva de la casa, abriendo paso al portal con acceso acodado al interior; una de las casas que conservan esta característica de la arquitectura doméstica musulmana. La fachada toda, sin otra cosa notable, tiene cierta gracia pintoresca que evidencia la vejez de los postizos agregados sobre la fábrica primitiva.

Librería PADRE SUAREZ

GRAN VIA, 12
TELEF. 22-21-08

DESEAMOS A NUESTROS
CLIENTES Y AMIGOS, TODO
GENERO DE BIENES EN
ESTAS NAVIDADES Y LAS
MAYORES PROSPERIDADES
PARA EL NUEVO AÑO

1973

13 CONCURSO NACIONAL DE REDACCION

Organiza: el Concesionario de **COCA-COLA**

Colabora **IBERIA** DIARIO PATRIA Y RADIO POPULAR

Patrocina: la Dirección General de Ordenación Educativa

UN INSTITUTO

Creo que en estos casos, es natural que mi cama, al igual que toda la habitación, se hunda en una pesada niebla, a través de la cual no se ve el más mínimo rayo de sol que haya podido entrar por la ventana.



Encarnación Cruz Rodríguez

Recuerdo las palabras del doctor cuando en estos momentos las estuviese oyendo en mis oídos.

Sufre una deficiencia mental, ocasionada por el continuo esfuerzo intelectual. Debe distraerse, olvidarse del estudio.

Así estov en la arena de la playa, cuando el vaivén de las olas que, muy desahogado, vienen hasta detenerse frente a mis pies desnudos: estrellándose con la arena, sin prisa.

En el nuevo aquí, donde siempre, los días son en el infinito y el pensamiento tan que apenas si distingui algo en claridad. Corre una fresca brisa que humedece mis ojos, y al mismo tiempo mueve los cabellos lentamente, incitándome a mirar. Cae sobre mí una lluvia menudita que cala mis temblorosos y débiles huesos.

Estoy serena, tranquila, como siempre, con los ojos entrecerrados y la cabeza sostenida por ambas manos, como si temiese que se me cayera.

Siento necesidad de algo, estoy a todas horas tristes y alejada del mundo. Necesito a alguien que me ayude, necesito a alguien que, además de no venir, nunca vendrá. Eternamente sola y angustiada, hundida en la infinita soledad del mar.

Parece que la lluvia me refresca la memoria, ahora recuerdo, es ella quien tanto me hace pensar, llegando incluso hasta enloquecer, incesantemente la busco, sin hallar la más humilde pista.

Desde el mar, acompañada de un rumor diminuto, apenas oído por mis tímpanos va cansado, desde muy cerca al silencio, me llega el eco de una voz, a la que en vano intento reconocer. Ahora me encuentro con el agua hasta la cintura, desesperadamente comienzo a moverla, se forman unas ondas que, en algún lugar quizá no muy lejano, lleguen a ser oído por alguien. Tal vez solamente por algunos peces y perturbados, se enfaden conmigo. Sin embargo, creo que alguien me llama. En el silencio infinito se alza su voz majestuosa diciéndome: «Soy la verdad, búscame». Sin pensarlo me hundo, busco e intento poner fin a mi locura, pero una mano me coge suavemente, guiándome por lugares imperceptibles y ajenos a mí.

Todo está lleno de humo, no se distingue nada; además, se oye un rumor, que se confunde por momentos con la dulce melodía de una canción romántica. Está cada vez más cerca, el edificio blanco que sobresale de lo demás... lo demás, no existe.

Estoy libre como el ave peregrina; después de entrar pude comprobar como bulliciosamente, entran y salen personas desconocidas.

Este lugar me resulta sumamente familiar, me recuerda el Instituto.

Si, naturalmente es otro instituto, en donde es objeto del estudio la felicidad. Todo lo dulce y lo bello está concentrado en este sitio.

—¿Has estudiado alguna vez a la felicidad? No dudes en hacerlo, comprendeás el porqué de tantas cosas ignoradas. ¿Dónde, ha oído eso? Seguramente de

"DETALLES" PARA REGALO Y OBJETOS DECORATIVOS EN

TRONC BOUTIQUE

PUERTA REAL, 1 (BAJOS DE OLMEDO)

HOY, EN LA CATEDRAL, MISA DE LA OFRENDA DE CARITAS

La caridad es obra de todos y todos debemos prestar nuestra colaboración

Ya se están recibiendo en Cáritas las primeras inscripciones de colaboradores. Entre las tarjetas de inscripción que se han recibido, hay una que merece destacarse: es de una niña que está enferma; tiene 11 años y de sus propios ahorros va a contribuir todos los meses.

Las ilusiones que hay en Cáritas son muy grandes y muchos proyectos, de gran eficacia, para la promoción y la asistencia social, están supeditadas a la respuesta que den las personas de buena voluntad.

Cáritas es efectiva pero, dadas las necesidades y los problemas de pobreza que hay, cada día ha de serlo mucho más.

alguna persona por la cual me siento profundamente influenciada.

De repente, la voz de mi madre me ha sorprendido en el punto clave. He sido el blanco para un sueño prototipo, quizá mañana real.

¿Existe en la realidad ese instituto? Tal vez, pero sólo en la mente de algunas personas que igual a mí viven de los sueños.

No os vaváis, tal vez mañana sueñe la continuación.

Encarnación Cruz Rodríguez, del Instituto de E. M. «Virgen de la Caridad» (Loja).

más. Desde el mes de enero al mes de noviembre del presente año ha empleado en obras sociales cerca de los siete millones que fueron distribuidos del siguiente modo: en asistencia sanitaria (medicamentos, ortopedia, análisis, etcétera.), 3.253.919 pesetas; en alimentos y ropas, 498.244; 417.305 en el pago de deudas (tienda de comestibles, alquiler de viviendas, etc.), a familias muy necesitadas. Para la ayuda a transeúntes y reunión de familias separadas se emplearon 266.020 pesetas. Se cooperó con diversas obras e instituciones de asistencia y promoción social con la cantidad de 251.843 y 203.130 para ayuda al Tercer Mundo. En las colonias infantiles de verano se invirtieron 32.000 pesetas, a las Cáritas parroquiales para sus obras de asistencia, 814.528 pesetas, y en aportación a Cáritas Española, 100.000 pesetas. La ayuda alimenticia nacional CIBIS alcanzó la cifra de 868.500 pesetas.

Esta es la labor desarrollada por Cáritas Diocesana. Además habría que contar con la labor de las Cáritas parroquiales que elevarían bastante la anterior cifra.

Mañana, a la una de la tarde, en la catedral, se celebrará la misa de la ofrenda en la que se pueden entregar las fichas de inscripción de dos colaboradores.

DEMOGRAFIA

Dieciséis nacimientos, cuatro bodas y una defunción



En el Registro civil de esta ciudad se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos. Rosa María Maciá Montes, Juan María Santaella García Royo, Estefanía Pastor Rodríguez, Manuel Villanueva Heredia, Francisco José Viceira García, Purificación Sánchez Vargas, Fabiola Peso Jiménez, Rafael Novoa Cortés, Angel Javier Muñoz López, Francisco José Jiménez Granados, Yolanda Montoro López, Miguel Angel Rodríguez Ortega, Alberto Manuel Funes Martínez, Isabel Feute González, Rosario María Caballero Mesa, y Mercedes Aguado Marín.

Matrimonios. — Juan Passas Martínez con Consuelo Ogallar Utrera; José Miguel Llaser Gallach con Carmen Pérez Miranda; José Aguilar Espinosa con María del Carmen Cabrera Morillas, y Manuel Válido Martínez con María Torres del Moral.

Defunciones. — Juan José Mendoza Guinea, de 84 años.

El Colegio de Abogados se solidariza con el de Madrid

El Colegio de Abogados nos envía la siguiente nota:

«La Junta de gobierno del Ilustre Colegio de Abogados, de Granada, en sesión celebrada en el día de hoy, acordó por unanimidad expresar su más firme y enérgica, aunque respetuosa, protesta por la resolución del ministerio de Justicia de no aprobar algunas candidaturas de aspirantes a cargos electivos de la Junta de gobierno del ilustre Colegio de Abogados de Madrid, adhiriéndose a los acuerdos aprobados por el Consejo General de la Abogacía Española, en su reunión del día de ayer, solidarizándose con el Ilustre Colegio de Abogados de Madrid. Asimismo se acordó dar traslado de ello al ministerio de Justicia, al Consejo General de la Abogacía Española y al referido Colegio de Abogados.»

DESEAMOS QUE ESTAS FIESTAS de NAVIDAD y AÑO NUEVO

sean más felices, con el dulce sabor de

PRODUCTOS

MARITONI



AQUÍ, GRANADA

ENTREGA DE AGUINALDOS A PENSIONISTAS DE ADMINISTRACION LOCAL

EL ACTO SE CELEBRO EN LA DIPUTACION

En el salón de actos de la Diputación provincial se procedió a la entrega de aguinaldos navideños a los pensionistas seleccionados por la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local, y que han correspondido por jubilación forzosa a don Julio Muñoz Ortega, de ochenta y dos años, y a don Enrique Domén Martínez, de ochenta y uno.

En jubilación por invalidez han correspondido a don Ramón Ávila Díaz, y a don Antonio González López; por

Por último, el presidente de la Diputación, manifestó la gran labor que hace el MUNPAL y felicitó a esta Mutualidad por el trabajo que realiza en pro del incremento de las pensiones, manifestando que se deben seguir robusteciendo, para facilitar a los beneficiarios las pensiones dignas a la que son acreedores.

Tras felicitar las fiestas navideñas, la Diputación entregó un obsequio a cada uno de los mutualistas beneficiados en esta ocasión.

HOY ABRIRA EL COMERCIO DE ALIMENTACION

Autorizado por la Superintendencia, a la vista de la distribución de los días festivos existentes en el corriente mes de diciembre, se amplía la autorización contenida en el Calendario Laboral vigente, de abrir los establecimientos comerciales del ramo de alimentación durante la mañana del domingo, día 24 de los corrientes, para abrir durante la jornada completa, a fin de que queden debidamente atendidas las necesidades del público.



El presidente de la Diputación, haciendo entrega de los aguinaldos a los afiliados a la MUNPAL. — (Foto FERRER).

viudedad, a doña Providencia Cano García, doña Angustias Abarca Abarca, doña Carmen Sánchez Martín, y a doña María Caballero Ruiz, correspondiendo los de orfandad a don Juan José Ruiz Medina y doña María Teresa López Martínez.

PALABRAS DE FELICITACION

En la presidencia del acto figuraba el presidente de la Diputación, don Enrique Martínez Cañavate, acompañado de don Manuel Bueno de la Cruz, jefe de la oficina provincial de la MUNPAL, don Antonio Olmedo, presidente del Colegio de Funcionarios de Administración Local; presidente del Colegio de Secretarios de Administración Local, don José Fernández Camero y altos funcionarios de la Diputación.

Abrió el acto con unas palabras don Manuel Bueno de la Cruz, quien señaló la significación de estos aguinaldos navideños, que ascienden a una cuantía de ciento diez mil pesetas, más del doble que el año pasado.

MAÑANA NO SALDRA "HOJA DEL LUNES"

Debido a la festividad del día de hoy, con el fin de que el personal pueda celebrar familiarmente la Nochebuena, mañana no saldrá "Hoja del Lunes", periódico editado por la Asociación de la Prensa.



SIN CAMBIOS

Datos del Observatorio del Aeropuerto. — Temperatura máxima, 12,6 grados a las 15,20 horas. Mínima, cero grados a las 7,00 horas. Media, 6,3. Presión atmosférica media, 720,3 milímetros. Humedad relativa media, 78 por ciento. Dirección dominante del viento, Sur. Recorrido del viento en las 24 horas, 95 kilómetros. Estado del cielo, nuboso. El sol sale a las 8,26 de la mañana. Se pone a las 18,01 de la tarde.

Pronóstico: Cielo poco nuboso con posibilidad de niebla durante las primeras horas de la mañana, sin cambios en las temperaturas.

AL COMPRAR ESTE LIBRO, SERA VD. OBSEQUIADO CON UN MARAVILLOSO POSTER DE SIERRA NEVADA DE 50x70



UN OBSEQUIO DISTINTO
EL MEJOR REGALO

ENTREGA DE TROFEOS



Anoche, en los salones de la Real Sociedad de Tenis, se celebró la entrega de trofeos correspondiente al Torneo de Navidad, que se ha venido celebrando durante estos últimos días en las pistas de la Sociedad. En la fotografía, la señorita Merche Villoslada hace entrega de uno de los premios a la hija del señor Plata. — (Foto CARRASCO).

Entrega de premios y distinciones

Asistieron el delegado de Sindicatos y el gerente del polo de desarrollo

Bajo la presidencia del delegado provincial de Sindicatos, don Francisco Montoya Rico y del gerente del polo de desarrollo, don Vicente González Barberán, directores provinciales de los Secretariados para Asuntos Sociales y para Asuntos Económicos, así como directores de la empresa, tuvo lugar ayer en las instalaciones de Vestilux el acto

personal y la necesidad de mantener viva esa entrega a la empresa porque en definitiva era garantizar el propio futuro del personal. El delegado de Sindicatos, por su parte, resaltó la camaradería y hermandad que había arraigado en la empresa, en íntima y cordial entendimiento entre los elementos capital y trabajo hacia la consecución de



Dos aspectos de la entrega de premios y distinciones en Vestilux, acto en el que también se eligieron la «miss» y damas de honor de la empresa, con asistencia de diversas personalidades. — (Fotos FERRER)

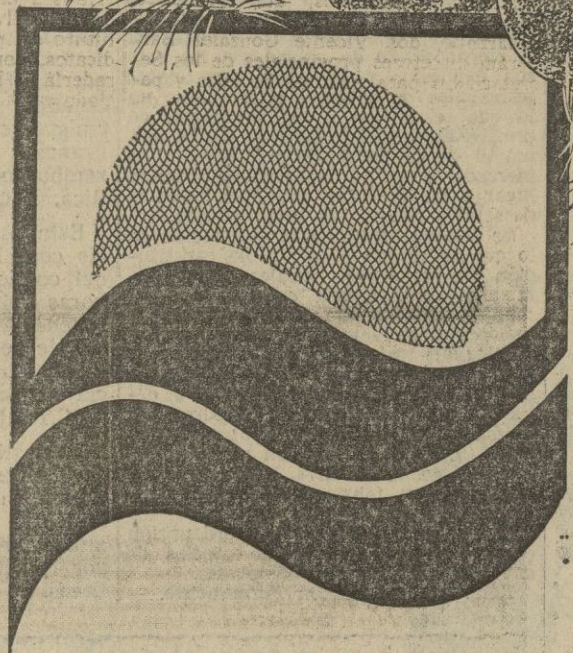
tradicional de entrega de premios y recompensas al personal de la misma. Se entregaron varias decenas de premios por constancia, lealtad a la empresa, puntualidad, calidad en el trabajo, productividad e incluso por espíritu de compañerismo; también se procedió a la comunicación de nuevos ascensos por méritos y capacitación profesional. Al término del acto, en el que también fueron elegidas las «misses» y sus damas de honor, pronunciaron unas palabras la señorita María Villarroel, enlace sindical y vocal jurado de la empresa, quien resaltó la entrega de todo el

los fines propuestos. Manteniendo a alto ese sentido de responsabilidad por ambas partes se lograrían los mejores resultados en esa comunidad de la producción en la que Vestilux estaba dando ejemplo. Al término del acto se invitó a una copa de vino español al personal y personalidades.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

QUE LA DULCE PAZ DE BELEN,
ANTE EL NACIMIENTO DEL NIÑO
DIOS, LLEGUE A TODOS LOS HOGARES.

FELICIDAD Y PROSPERIDAD LES DESEA



FITESA
CONSTRUCCIONES
PEREZ LOPEZ





En estas Fiestas lleve una **REFREY** a su hogar

la máquina de coser TOTALMENTE AUTOMÁTICA
que resuelve todos sus problemas. ¡La más sencilla y práctica!
Usted sólo necesita elegir el dibujo y conducir la tela
REFREY realiza automáticamente infinidad de dibujos decorativos
en recto y en zig-zag, con una y dos agujas
Con la REFREY puede zurcir, hacer ojales, coser botones, fruncir,
unir telas, incrustar, hacer guateados, coser puntillas.

¡Lo hace todo
...y lo hace bien!



Fabricantes:
INDUSTRIAS P. FREIRE S. A.
Vigo / Bouzas.

En GRANADA: **REFREY, S. A.** Avda. de Dilar, 10 - Zaidín - Telf. 253660

Señor director de PATRIA.

Muy señor mío:

Hace poco apareció en la prensa local una noticia de la agencia «Logos», en la que se comunicaba que los exámenes que desde hace ya un par de años se vienen celebrando, de incorporación al C.O.U. para estudiantes que tuviesen una o dos asignaturas de sexto, este año no se llevarán a cabo.

La nota ha causado el natural desconcierto, ya que teníamos la idea de que todo se desarrollaría como en años anteriores. Todos nos hemos preparado a conciencia a la vez que cursábamos el C.O.U. y sabemos que estamos capacitados para ejecutar unos buenos ejercicios.

Acudimos en ayuda del ministerio pidiéndole que reconsideren en su decisión. Nos cuesta mucho trabajo el cursar con brillantez unos estudios y no sólo eso sino que no disponemos de dinero de sobra, pues nuestros padres son trabajadores.

Piensen en el esfuerzo económico que

CARTAS AL DIRECTOR

LOS EXAMENES EXTRAORDINARIOS DE SEXTO DE BACHILLER

supondría el perder un año completo con una asignatura o incluso como hay muchos con solo dos o tres lecciones también ha supuesto un fuerte desembolso el haber estado estudiando con-

juntamente con las asignaturas el C.O.U. curso con gran cantidad de libros de texto relativamente costosos.

Rogamos que se den perfecta cuenta de la magnitud del problema que afecta a un sector muy numeroso de jóvenes; rogamos una respuesta afirmativa y que se examine como se ha venido haciendo hasta ahora.

Nos sentimos desplazados e indefensos, estamos en un estado de nervios impresionante y esperamos, que como siempre seamos examinados en el mes de enero o a comienzos de febrero.

Esperando la solución a este problema que se nos ha creado, le da las gracias en nombre de un numeroso grupo de estudiantes que estamos en esa circunstancia, y por los cuales hemos sido elegidos para representarlos, C.R.L.U.

PROFESIONALES DEL VOLANTE. De un tráfico fluido, son los más beneficiados, da el mejor ejemplo de educación automovilística.

Importante reunión de los fabricantes de aceite

SE ESTUDIO LA POSIBLE NUEVA ORDENACION DE LA CAMPAÑA

SE ACORDO NO PROCEDER A LA RENOVACION DE LA COMISION PERMANENTE

La reglamentaria asamblea general de Fabricantes de Aceite que se celebra anualmente al comienzo de campaña, tuvo lugar en los locales de la Delegación Sindical provincial con asistencia de buen número de los almazareros de la provincia directamente presentes y debidamente representados.

Fue presidida la asamblea por el presidente del Grupo Sindical de Fabricantes don José Bailón Verdejo, asistido de los vocales don F. Manuel Peinado Chica, don Antonio Martín Carvajal, don Mariano Rodríguez Castillo y don José Quirós Villoslada y del secretario, don Horacio Jiménez Hurtado.

El orden del día establecido para el acto se desarrolló normalmente, con intervenciones frecuentes de los señores fabricantes y dedicándose especial atención a los puntos que se refieren al aspecto impositivo de las almazaras, desde el impuesto industrial, licencia fiscal, cuota de beneficios o evaluación global y el impuesto del tráfico de las empresas.

En este punto del I.T.E. se hizo patente el desarrollo y trámite de ejercicios anteriores hasta ver recogido en el nuevo Reglamento Fiscal la exención referida al impuesto tráfico de la aceituna, por el que tanto tiempo se había laborado. Una vez más se acuerda hacer constar el agradecimiento a los organismos y personas de los grupos provinciales y nacional que habían dado lugar a ello y a la propia Administración que lo había reconocido de justicia.

Ordenación de campaña. — Seguidamente se estudia en lo posible la nueva ordenación de campaña aceituna, establecida por decreto de la Presidencia del Gobierno de 30 de noviembre. En esta son expuestos y debatidos sus puntos principales de interpretación, como en lo que se refiere a los tres tipos de precios establecidos para el aceite, como el de garantía, el indicativo o de mercado y el de intervención, dando lugar a las distintas opiniones sobre el desarrollo ulterior de estos precios.

Se estudia asimismo la ordenación en lo que se refiere a la posible constitución de las Juntas locales de Rendimientos de Aceituna en los términos municipales que así se solicite, dando lugar a una mejor orientación de los precios que justamente correspondan según calidades del fruto aceituna; se destaca el principio mantenido en el decreto de la venta de aceites puros, sin mezcla alguna de cualquier otra grasa o aceite, para mantener con rigor la pureza del aceite de oliva, beneficiosa para todo buen fabricante y el olivo español.

Se mantiene en la propia ordenación el principio escalonado de precios de enero a agosto del próximo año.

Renovación Comisión Permanente. —

A los señores asambleístas se les da conocer por la presidencia, la necesidad de cumplir con los preceptos establecidos para la renovación de la Comisión Permanente del Grupo de Fabricantes de Aceite de Oliva, establece el debate correspondiente sobre el tema y en definitiva se suscita y se acuerda de forma unánime el haber lugar a renovación, puesto que la asamblea asiente el que la constitución actual de la Comisión Permanente continúe sus actividades de la misma forma, sin nuevos nombramientos por la presente campaña, estando todos satisfechos de su actuación y haciendo constar agradecimiento a la misma por todos sus desvelos en defensa de los intereses generales de la Agrupación.

REBAJAS TELEFONICAS PARA LOS FAMILIARES DE EMIGRANTES

Tendrán vigencia hasta el 7 de enero

El Instituto Español de Emigración y la Compañía Telefónica Nacional de España anuncian que, como motivo de las fiestas navideñas, se concedida una rebaja del 50 por ciento en las tarifas de las conferencias internacionales solicitadas por los locutorios públicos de la Compañía Telefónica en todo el territorio español, para los familiares de emigrantes en: Alemania, Bélgica, Francia, Holanda, Inglaterra, Luxemburgo, Suiza, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Panamá y Paraguay.

Esta rebaja tendrá vigencia en las cero horas del 22 de diciembre del corriente año y las veinticuatro horas del 7 de enero de 1973. Para obtener estos beneficios bastará simple declaración de parentesco en el formulario al solicitar la conferencia en cualquier locutorio público de la C.T.N.E.

El Instituto Español de Emigración hace pública su gratitud a la Compañía Telefónica por esta colaboración con la que demuestra alto espíritu social y humano en favor de nuestros emigrantes y familiares.

MESON DE LA REINA

TIPOICO-RESTAURANTE

Le ofrecemos un ambiente de auténtico Mesón, sirviéndoles nuestras especialidades:

- Carnes a la brasa.
- Chuletas de cordero lechal de Burgos.
- Chuletas a la cortijera.
- Cochinillo asado.

Carretera de LA ZUBIA

EN INVIERNO Y POR LA CALLE

Primera y segunda sesión de la subasta de Reyes

● EL PÚBLICO PASA UN BUEN RATO Y HAY
ANIMACIÓN EN LAS PUJAS

ANTEAYER, a las siete y media, se inició en el Centro Artístico la tradicional subasta de regalos para recaudar fondos con destino a la cabalgata de Reyes, que saldrá a la calle el próximo cinco de enero, viernes. Como ya les informábamos en un reportaje anterior, hay (o había, porque ya quedan menos) más de setecientos regalos para subastar, con un valor material que ronda las doscientas mil pesetas. Pues, bien, la primera sesión de la subasta, que duró dos horas y media, transcurrió en un ambiente de gran animación, y no crean que lo decimos por seguir el tópico. El salón de actos del Centro Artístico es espacioso, no estaba completamente abarrotado (por

fortuna, hay que decir) y allí todo el mundo estaba como en casa: se entraba y salía, se fumaba, se bebía, incluso, tras destapar la botella que acababa de adjudicarse en la puja, para lo cual los camareros del Centro Artístico proporcionaban los vasos. Había mucho público joven, y en buena parte eran ellos los que ambientaban la sesión. Ciertamente algunos participaban en la puja con el solo ánimo de divertirse, haciendo ofertas bajísimas que a veces provocaban los comentarios jocosos y más de una mirada aviesa, pero tal vez todo ello sirva para quitarle excesiva formalidad a estas sesiones y para que el público, en conjunto, pase un buen rato, que es de lo que se trata después de servir al fin principal: recaudar fondos para la organización de la cabalgata de Reyes, que organiza cada año el Centro Artístico con algunas importantes subvenciones de Corporaciones y entidades oficiales, como la que concede el Ayuntamiento y la Diputación, sin olvidar el importante papel del comercio granadino, que es el que ha hecho aportación de todos los regalos para que se pueda organizar un año más la subasta.

No vamos a entrar en detalles de la sesión, porque alargaríamos excesivamente este comentario, con el que sólo pretendemos dar cuenta del am-

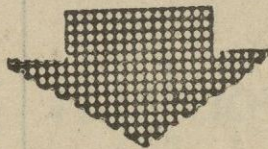
biente general, muy animado porque tal vez las mismas fechas invitan a ello. Hicieron de subastadores en la primera sesión don Gerardo Guzmán, don Afrodiseo Hernández y don Anastasio Avila. Si no tienen prisa y quieren pasar un buen rato, vayan, de verdad, a algunas de estas sesiones del Centro Artístico. Aparte de que quizás le interese participar en la puja, porque algunos objetos de los que salen a subasta tal vez le solucionen la elección del regalo que usted busca.

La sesión de ayer

La segunda sesión de la subasta, celebrada ayer, continuó bajo el mismo ambiente que hemos señalado más arriba. Según nos han dicho los

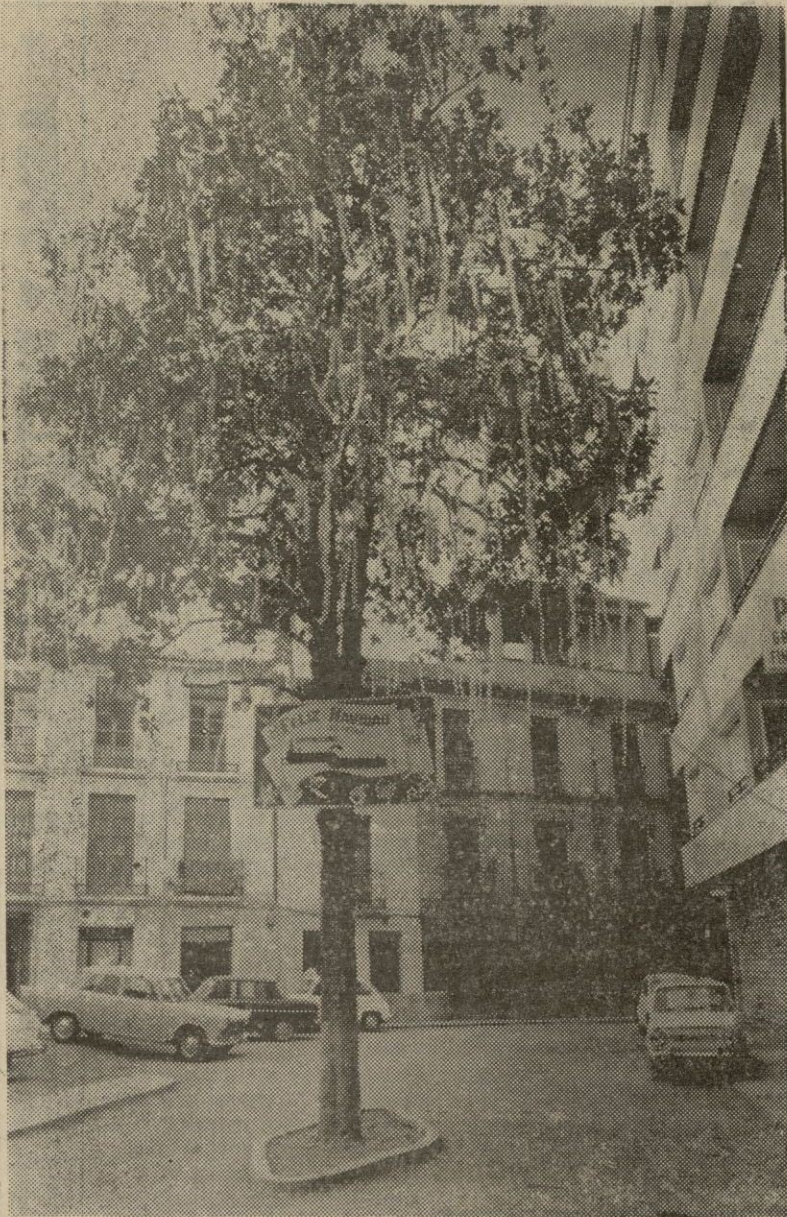
subastadores, en la sesión anterior se recaudaron ocho mil pesetas, esto es, el doble que el año anterior. Quiere decir que la generosidad de

los granadinos se ha doblado este año. Hoy, Nochebuena, no habrá subasta, pero mañana habrá de nuevo sesión.



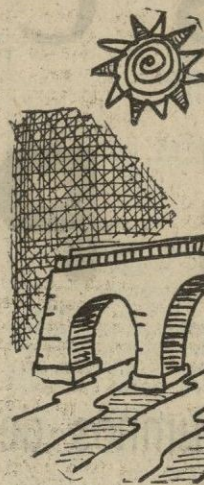
Una página de
CARLOS CENTENO

FELICIDADES CON MAGNOLIO



Aquí tienen el magnolio de la calle Martín Lagos, el famoso árbol que quedó en pie cuando se derribó la casa que había en este lugar. Pues bien, un nuevo año y una nueva decoración para el magnolio, que por méritos propios se convierte en uno de los árboles-estrella de los que adornan la Navidad granadina. El nos va a servir de tarjeta para felicitar a todos los lectores, a quienes desde aquí deseamos unas fiestas muy familiares, muy llenas de felicidad, y un año 1973 repleto de ventura. — (Foto FERRER).

DE MI BELEN PARTICULAR
Por SORIA



PUENTECITO DE
CORCHO PARA PONER
SOBRE UN RÍO, SI
LO PERMITE OBRAS
PÚBLICAS, Y SI TAM-
BIÉN LO PERMITE,
COBRAR PEAJE A
CARRITOS, BORRI-
QUITOS Y CUA-
DRIGUITAS

Soria



He aquí parte de los objetos, más de setecientos, que estos días se subastan en el Centro Artístico con el fin de recaudar fondos para organizar la próxima cabalgata de Reyes. Con todos estos regalos, el comercio granadino colabora eficazmente en los actos que durante la noche de Reyes se celebran en la calle. Si no tienen prisa y quieren pasar un buen rato, vayan a algunas de las sesiones. Cualquiera de estos objetos tal vez pueda solucionarle la elección del regalo que usted busca por estas fechas. — (Foto FERRER).

DE CARNE Y HUESO ● DE CARNE Y HUESO ● DE CARNE Y HUESO ● DE CAR

UNA VEZ A LA SEMANA

NOTAS AL PASO

TENEMOS que reservar un rincón de nuestra página para dar cuenta en primer lugar, sobre todo con destino a los que están fuera, del ambiente que durante estos días se respira en las calles granadinas, máxime desde anteayer, cuando en buena parte de las empresas entregaron a sus empleados la paga extraordinaria de Navidad. Todavía el invierno no es muy crudo, y ello anima a salir de compras. Estas noches pre-navideñas en la calle han tenido un especial encanto, porque hay euforia, todo son felicitaciones y ponen a prueba la fraternidad humana, que en algunos casos parece que se basa en la opulencia, o al menos la facilidad. La carencia de bienes materiales trae consigo gran parte del egoísmo que hay en la tierra, esto parece que está claro. Lo cierto es que la Navidad (porque une a las familias, porque corre el dinero, porque todo es euforia) hermana durante unos días a las personas.

Otra cosa que anteayer nos salió al paso por la calle fueron los comentarios populares de la lotería. Con cierto aire "dadá" publicábamos en primera página de nuestro número extraordinario que "en Granada, nada". Las bolitas no han mandado esta vez a la suerte para acá. Le tocó a Vich, a todos los clientes del bar "México" que todos hemos contemplado por televisión, con el rostro feliz del dueño, sus simpáti-

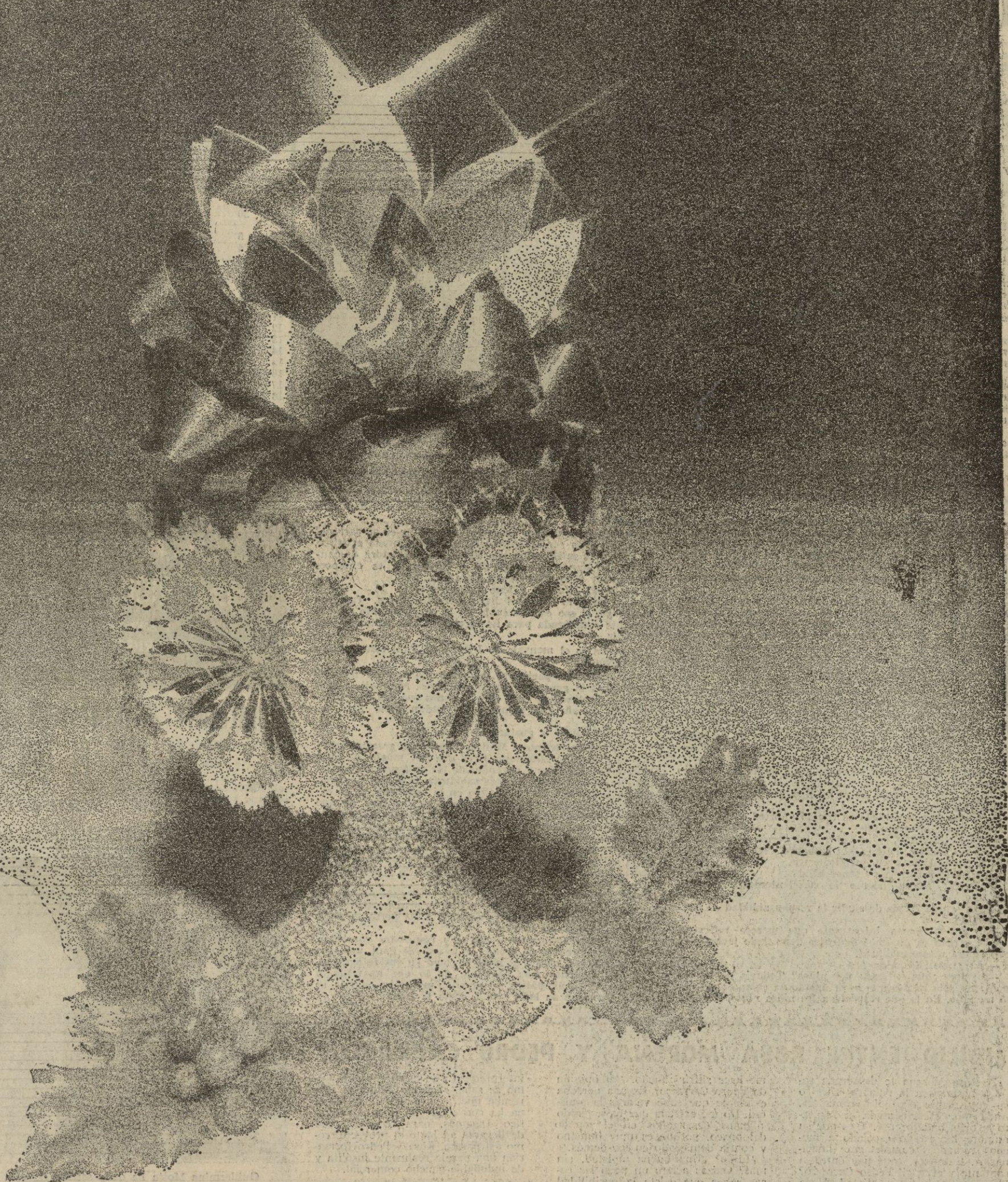
cas ojeras y su acento catalán. Un rostro que en unas horas se ha hecho popular en toda España. Pues bien, hablamos de los comentarios en la calle. No es exactamente decepción la palabra. Es una sonrisa un poco triste, conformista, y un "hasta el año que viene". Es un poner de nuevo los pies en la tierra, cuando el cochazo deportivo, el chalecito en la playa, el traje impecable, los viajes a Londres, a Venecia y a París han hecho "pluf" como pompas de jabón. Tal vez, como la esperanza no tiene arreglo y hay que soñar, es un pensar ya en el inminente sorteo de Reyes, el que llaman "del Niño". En fin, el ser humano siempre espera a algún Godot, a veces aún estando convencido de que ese Godot ni existe ni va a venir. Pero espera con esperanza.

Nada más. Sólo dedicar unas últimas líneas a lo que la fecha del 22 de diciembre significa para los que hacemos PATRIA. Permitánnosle contarles esto. Tiene algo especial para nosotros porque ese día el número extraordinario nos trae a todos a la Redacción, a algunos nos levanta de la cama antes de tiempo y nos trae para acá con el sueño en los ojos. Es un día que comienza con el recital de los niños de San Ildefonso y es un día especial para esta casa. Al final, el vaso de vino blanco y el bocadillo, con la chachara en corro, se ha convertido ya en una ceremonia que no nos perderíamos por nada del mundo.

Y ahora sí que nada más. Son estas unas cuartillas sueltas, apresuradas, al filo de la medianoche, con la Navidad encima. Felicidades a todos.

DE CARNE Y HUESO ● DE CARNE Y HUESO ● DE CARNE Y HUESO ● DE CAR

*Tiempo de Navidad
muchas felicidades*



Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Granada

MUSICA JOVEN

UNA SECCION DE

Cesary
Londo



Lynsey Paúl, en España

DESPUES de la actuación de Lynsey de Paúl en Televisión Española, se celebró una rueda de prensa. La cantante contestó a toda clase de preguntas, banales y menos banales, con una soltura y un "savoir faire" propios de una persona que sabe por donde camina, salpicando el coloquio de gestos y ocurrencias graciosas y haciendo frente a las picardías sin inhibirse, pero también sin comprometerse excesivamente...

—¿Se considera mejor cantante que autora?
—En absoluto! Lo mío es componer. Soy cantante por accidente, porque creo que soy la persona más capacitada para expresar mis canciones tal como las siento al componer. Por lo demás, cuando encuentro a un cantante capaz de traducir mis ideas adecuadamente, me siento tan satisfecha como si las cantara yo.

—¿Cree que Lynsey de Paúl cantante llegará a eclipsar a Lynsey de Paúl autora, ante el público?

—No lo creo. Le repito que mi verdadera vocación es componer, lo de cantar es algo secundario consecuencia de lo anterior.

—¿Piensa dar un recital en público como acaba de hacer Gilbert O'Sullivan?

—No tengo proyectos inmediatos en ese sentido, depende de cómo me vaya definiendo como cantante. De momento mi máxima preocupación son los discos. En cuanto regrese a Londres me encerraré en los estudios para completar mi primer L.P.. Estoy al comienzo de mi carrera y no quiero cometer la equivocación de abarcar demasiado. En esto pienso igual que Gilbert O'Sullivan, que está llevando su carrera con mucha cabeza.

—Dicen que su promotor, Gordon Mills es un hombre absorbente y dictatorial que deja poco margen de iniciativa a sus artistas, que fabrica a sus cantantes poco menos que en serie.

—Gordon Mills sería poco inteligente si coartara la personalidad de sus cantantes; al contrario, yo disfruto de plena libertad en los estudios, puedo sugerir lo que se me ocurra porque los ingenieros y yo nos respetamos mutuamente.

—Usted habla un poco desdenosamente de su faceta como cantante, pero el caso es que canta. ¿Es simplemente por ganar dinero?

—Aclaremos dos puntos: digamos que compongo porque es mi vocación, es lo que me hace feliz, y canto para dar a conocer mis composiciones. El dinero lo necesito porque me gusta vivir con un cierto nivel y eso no se consigue mendigando.

—¿Es feliz? ¿Cómo definiría la felicidad?

—Soy feliz. La felicidad para mí consiste en realizarse como individuo, como artista, y rodearse de las personas que me gustan. Eso es la felicidad para mí.

—Una concepción demasiado individualista de la vida, ¿no cree? ¿No le da importancia a realizarse colectivamente, como grupo social?

—Ahí es donde entra en juego la política, porque si como individuo uno puede realizarse más o menos a solas, como colectividad se necesita la colaboración de unos dirigentes que miren por el bien colectivo sin limitarse a más metas egoístas, más o menos encubiertas. En este aspecto los partidos políticos de mi país son un puro eufemismo. ¿Qué más da quién esté en el poder si ambos tratan de imponer un programa lleno de mentiras que luego no se cumplen en la práctica? Es decepcionante, estamos desasistidos y desengañados en este aspecto.

—Pasando a otra cosa, ¿qué opina de los hombres españoles?

—Me parecen muy atractivos, quizá porque mi debilidad son los hombres morenos y en Inglaterra no es fácil encontrar morenos auténticos.

—Tom Jones es inglés moreno. ¿Qué opina de él como hombre?

—Está muy bien, pero no es mi tipo. Me gusta más Gilbert O'Sullivan.

—¿Quizá porque Gilbert es tímido y usted también?

—No anda descaminado...

—¿Es religiosa?

—No en sentido estricto, sin embargo, creo en lo sobrenatural aunque no puedo explicármelo.

—Le gustaría casarse y tener hijos?

—¿Ahora? No me siento lo suficientemente madura para ello.

—¿No es una forma de eludir la responsabilidad de fundar una familia?

—Es una pregunta interesante que merece reflexión, pero la verdad es que me encuentro demasiado joven para aceptar esa responsabilidad.

—¿Le gustan los niños?

—Sí, pero ¿qué entiende por niños? Todavía no he conocido un solo adulto que haya dejado de comportarse como un niño. En lo que respecta a los niños niños, llegué a



identificarme bastante con el mundo infantil cuando diseñaba posters para ellos.

—¿A Lynsey de Paúl le gusta Lynsey de Paúl?

—Cuando pienso en una Lynsey de Paúl que siga progresando, sí.

—¿Qué entiende por progresar? ¿Triunfar en su carrera?

—No en un sentido comercial, sino puramente artístico, de cara a la satisfacción que obtengo como autora de canciones. Lo importante para mí es componer, es entonces cuando soy feliz, no necesito nada más.

—¿Bebé? ¿Fuma? ¿Tiene algún vicio?

—Ni bebo, ni fumo, ni hago excentricidades. Tampoco me drogo, si eso está incluido en la pregunta. Me creo lo bastante equilibrada para no recurrir a esos métodos para ser feliz.

—¿Cuál es el mensaje de Lynsey de Paúl como autora de canciones?

—Ninguno en particular. No pretendo enseñar nada ni encauzar a la gente por caminos nuevos. Me limito a traducir en música una serie de emociones que son importantes para mí sin que piense que puedan serlo para los demás.

—¿Qué países le gustaría conocer?

—El Lejano Oriente y México, pero no las grandes urbes, sino el pueblo, lo autóctono. Creo que hay mucho de interesante que estudiar y aprender de las antiguas civilizaciones que encierran mucha más sabiduría de lo que nosotros, pretenciosamente, creemos. Creo en la existencia de lo extraterrestre y me parece lógico eso que se dice de que seres de otro mundo visitaron nuestro planeta hace miles de años. Es un tema fascinante.

—¿Qué sabía de España antes de esta visita?

—Muy poco, lo convencional: que es el país del flamenco, la guitarra, los toros y Don Juan. Ahora he comprobado que el pueblo español es ameno, hospitalario y ocurrente.

—¿Conoce la música pop española?

—Poca cosa, pero conozco a Los Bravos y me gustan.

—¿Cuál es a su juicio su verdadera personalidad?

—La que normalmente se atribuye a las personas nacidas bajo el signo de Géminis...

Así, entre inteligentes evasivas y respuestas concretas, transcurrió la rueda de prensa de Lynsey de Paúl, una chica sencilla, tan bonita al natural como en sus fotografías, pero posiblemente más compleja de lo que aparenta a primera vista. Simpática, vivaracha, maliciosa cuando se tercia, pero con su lado oculto, como la Luna...

EL MUSQUERO

LOS DISCOS MAS VENDIDOS DE ESPAÑA

Producción y control JOSE MARIA INIGO

N.º Semana anterior	TITULO	Intérprete	Marca
1	3	ALONE AGAIN (NATURAL)	Gilbert O'Sullivan
2	1	EL PADRINO	Andy Williams
3	2	BEAUTIFUL SUNDAY	Daniel Boone
4	20	DEJARE LA LLAVE EN MI PUERTA	Tony Ronald
5	5	SONG SONG BLUE	Neil Diamond
6	4	WHEN I AM A KID	Demis Roussos
7	11	MAMA SAMBA	Nuestro Pequeño Mundo
8	6	ALGO DE MI	Camilo Sesto
9	9	CHILDREN OF THE REVOLUTION	T. Rex
10	7	EL MOSQUITO	The Doors
11	19	SELLADO CON UN BESO	Bobby Vinton
12	10	ROCKET MAN	Elton John
13	12	RUN TO ME	Bee Gees
14	15	EN EL AMOR	Karina
15	18	SILVIA'S MOTHER	Dr. Hook and The Medicine Show
16		VIRGINIA PLAIN	EMI
17		SUGAR ME	Hispanavox
18	13	WOMAN IS THE NIGGER OF THE WORLD	Roxy Music
19	14	SCHOOL'S OUT	Lynsey de Paúl
20	8	POP CORN	John Lennon
			Alice Cooper
			The Pop Corn Makers

GRANDES DESCUENTOS

LAVADORAS
ELECTRICIDAD *GranVía*

Y SIEMPRE CON LA GARANTIA DE

RODRIGO CONTRERAS PELAYO

(PERITO INDUSTRIAL)

BRILLANTE PRESENTACION DE GUILLERMINA

EN EL PAIS DE LAS GUILLERMINAS

● EL PRIMER LP. EN CASTELLANO DE GUILLERMINA MOTTA

● EL ACTO TUVO LUGAR EN UN CLUB DE MADRID



Guillermina Motta ha dado señales de vida musical tras un paréntesis excesivamente largo en su discografía. Guillermina, una de las artistas españolas con más personalidad y gracia, ha reaparecido con un lp. atrevido y en un modo, contestatario. Así, desde "Como mi padre", "No lo quiero azul", "Go Home", hasta Jaime olvidaré al hombre que quiso ponerme un "pelo", "Yo en amores soy muy ligera", toda una gama de fino humor e intención presentada en un lp. que se titula genéricamente "Guillermina Motta en el país de las Guillerminas". Junto a todos ellos, cantantes, periodistas y presentadores musicales. En el acto se hizo notar que es este el primer lp de Guillermina cantando en castellano. Si bien la artista había demorado mucho en la realización de esta muestra de su estilo en castellano, la espera ha merecido la pena y así lo está reconociendo la crítica, pues el disco está bien interpretado y además tiene gracia y "picante". Este concierto fue reconocido en el del coctail de presentación por todos los asistentes al mismo.

¿IDILIO ENTRE ROSA MORENA Y PEDRO CARRASCO?

A Rosa Morena le desagrada sobremediana la palabra "flirt" o su equivalente español "romance". Anda muy escarmentada al respecto la bella badajocense. Y es que su nombre ha estado asociado a muchos romances completante imaginarios. Entonces, ¿qué hay entre la cantante y el pugil Pedro Carrasco? Pues, una buena amistad. Nada más. Ciertamente que eso de "somos sólo unos buenos amigos" suena a tópico. Pero en este caso, a lo que parece, se trata de la pura verdad. Ciertamente que a ambos famosos se les ha visto juntos en varias ocasiones, pero Rosa Morena afirma y reafirma que no hay romance.

—Pedro y yo coincidimos en una fiesta y desde entonces nos hicimos buenos amigos. Pero de esto a decir que hay algo entre nosotros dos, media un buen trecho. Además, de la última persona que yo me enamoraría sería de un boxeador. A mí esto del boxeo me pone muy nerviosa y

me hace sufrir mucho. ¿Mi opinión de Pedro Carrasco? Es una persona excelente que sabe valorar la amistad. No me extraña que haya tenido algunos desengaños en el mundo del boxeo, porque es muy humano y confía demasiado en los demás.

—¿Idilio? ¿Una buena amistad, sin más? Quizás aclare un poco las cosas saber que existe la posibilidad de una relación profesional entre Rosa Morena y Pedro Carrasco. Se sabe que un importante productor les ha ofrecido un sustancioso contrato para protagonizar una película que se rodaría en régimen de coproducción con Argentina, interviniendo también en ella un popularísimo cantante de este país. Las conversaciones están ya muy adelantadas y se calcula que el rodaje del film podría iniciarse a principios de año en Buenos Aires, para seguir después en varias localidades españolas. Su título: "Perdido amor", una de las canciones que Rosa Morena

interpretaría a lo largo del film. Como se sabe, "Perdido amor" es una rumba que, a su estilo, Rosa Morena ha convertido en éxito discográfico. Digamos, para terminar, que de llevarse adelante el proyecto, como así parece, Rosa y Pedro formarían una pareja realmente insólita y de indudable gancho comercial.

Stepy

DISCOS

SAN ANTON. NUM. 2.

Los Albas, a fondo y con sinceridad

- "Ni entramos en el juego de los amiguetes que se alaban entre ellos mismos, ni tenemos un presupuesto especial para "relaciones públicas"
- "Lo malo de nuestros discos no es que se hayan vendido mucho, sino que se han vendido sólo las caras "A"

MUSICALMENTE Los Albas se hicieron en París. Corría el año 1965 y en la capital francesa tuvieron que trabajar junto a grupos de talla de The Moody Blues, Spensley Davis Group y Manfred Mann. A su regreso a España, dos años después, tras dejar grabado un LP en el estudio de "Los Albas en Club", se dan cuenta de que su música está adelantada con relación a la musical española. Introducen "show" entre nosotros y recorren el país de punta a punta con su "show". Les ofrecen grabar el tema de "Los ejes de mi carreta" y el "boom" de Los Albas. Y tienen una imagen y un estilo que les dan una gran popularidad entre el público. Llegan a superventas en algunas ocasiones. Su música es sencilla y estimulante por la forma. Pero nadie consigue hacerse a la clave del éxito que Los Albas tienen a diario. Ahora, de repente nos muestran más ambiciosos, más serios y dispuestos a dar un paso importante. Surge la sorpresa que lleva el título "Adiós amigos". ¿Es también el fin de muchas cosas?

Lo pretendemos romper con la idea que de nosotros tiene el público. Pero si mostrar la evolución de Los Albas. Una evolución que ha padecido, por culpa nuestra, los discos. Los que se han vendido mucho, han sido éxito... ¿No era preferible todo como estaba?

Lo malo de nuestros discos no es que se hayan vendido mucho, sino que se han vendido sólo las caras "A". Un cierto punto es lógico que esto, pero entonces sería preferible sacar discos de una sola cara. Son responsables de casi todas las caras "B" de nuestros discos, con mucho más elaborados musicalmente. Pero nadie se ha fijado en ellos. Y cuando hemos interpretado escenas nuestras en directo, más



de un crítico nos ha dicho después: "Y por qué no grabáis vuestras propias canciones en lugar de sacar cosas tan comerciales..." Hay una cierta diferencia entre Los Albas del disco y los que actúan en directo. Lo que ahora pretendemos es borrar esta diferencia.

—Algunos críticos la han tomado siempre con vosotros. ¿Cambiarán de opinión?

—A veces las opiniones emitidas por ciertos comentaristas no responden a la verdad. Nosotros admitimos la crítica con fundamento, con elementos de juicio, pero no entramos en el juego de los amiguetes que se alaban entre sí, ni tampoco tenemos un presupuesto especial para "relaciones públicas".

—¿Abandonáis definitivamente la recuperación de antiguas canciones, fór-

mula que os ha dado siempre excelentes resultados?

—Al menos, vamos a intentarlo. Por nosotros no quedará. Dejamos la canción "camp" para los que realmente son "camp".

—¿No será porque ellos lo hacen mejor?

—No, lo nuestro es distinto. Nosotros hemos renovado la canción "camp", adaptándola a nuestro estilo,

con un ritmo más ágil y actual. En este sentido, Los Albas han cooperado en el "revival" de la canción "camp". Y por supuesto nos alegramos mucho de que algunas de las figuras de antaño vuelvan a triunfar ahora.

—¿Aceptaré el público la nueva línea de Los Albas y su "Adiós amigos"?

—Estamos convencidos de que así será. Pero debe matizarse lo del cambio. Existe una evolución apreciable, pero no una ruptura total. Provocar la sería un suicidio, aparte de que un estilo no se improvisa en dos días. Queremos seguir siendo comerciales, que es algo más difícil de conseguir de lo que algunos piensan. Y "Adiós amigos" es una canción comercial. Pero muy trabajada musicalmente y mucho más "pop".

Esta es la nueva línea de Los Albas.

PILLADO AL VUELO

Johnny Rivers, el fabuloso rocker americano, ha vuelto a la vida activa y a los pocos días, una de sus recientes grabaciones sube como la espuma en los Estados Unidos camino del número uno: "El rock de la pulmonía". Johnny Rivers ha formado una superbanda nueva con la que recorre los Estados Unidos en éxito continuo, mientras el mítico "Rock de la pulmonía" y el LP "L.A. Reggae" escalan puntos en las listas. "El rock de la pulmonía" ("Rockin' Pneumonia - Boogie woogie flu") es un antiguo "Rock and roll" que ahora revive Johnny Rivers con sonido de los setenta.

Johnny Rivers ha vuelto al "Rock and roll" y ya tiene un enorme éxito para que bailemos y nos divertamos en este invierno español: "El rock de la pulmonía".



"Ojos como fuego" es una canción que pronto estará en el mercado español por su intérprete original Viki Leandros, este es el tema que puede suponer un nuevo éxito para esta artista, después del gran triunfo de Eurovisión con "Après toi" (Y después).

De "Sábado sábado", han sido ya adquiridos los derechos de subedición en Francia, por lo que pronto veremos esta canción en listas en el país vecino.

"Sang sung blue" y "Play me" han sido grabadas por Johnny Mathis y pronto estarán en el mercado español. Como ya sabrán estas canciones han sido compuestas por Neil Diamond, con las que personalmente ha obtenido un brillantísimo éxito.

"Après toi" en la versión orquestal de Paul Mauriat ya ha entrado en las listas americanas, concretamente en el TOP 40 de Billboard.



LÍNDE

Una sección de discos a nivel europeo

CATOLICOS, 21 • SAN SEBASTIAN, 12

diciembre de 1972

TEMAS MUSICALES



**AÑO NUEVO...
VIDA NUEVA...**

Sí, pero recíbalos en el incomparable

ALHAMBRA - PALACE

DONDE PASARA UNA NOCHE INOLVIDABLE CON LA FAMOSA

MARA Y LOS SUPERSABIOS LOS CHACHIS

Grupo Mímico Musical, "HI-FI" - KIKIRIKI
Dirigido por LUIS HERNANDEZ

CENA DE GALA Y COTILLON

NUMEROSOS PREMIOS, CONCURSOS, TOMBOLA,
CHAMPAGNE, UVAS DE LA SUERTE!

...¡AH! y BARRA LIBRE (toda la noche)

PLAZAS LIMITADAS

Reservas, al teléfono 221466

DISCOS **Continental** LIBRERIA
el más extenso surtido en
grabaciones clásicas y folklóricas
Avda. J. Antonio, 2 (Pla. Real) GRANADA

EL MANO A MANO MAS EVOCADOR
DE ESTOS ULTIMOS AÑOS

Sepúlveda y Bonet de San Pedro

- Jorge Sepúlveda celebraba el primer aniversario de su reaparición; Bonet de San Pedro, el inicio de una nueva etapa discográfica

BARCELONA ha sido testigo del encuentro, sin rivalidad alguna y totalmente amigable, de dos verdaderas figuras de la canción "camp": Jorge Sepúlveda y Bonet de San Pedro. Como antes, como en su primera época, ambos cantantes compartieron el cartel sin el menor asomo de celos o divismo. Es una lección que deberían aprender algunos idolillos de hoy, con una susceptibilidad a flor de piel. Pero vayamos al grano. Existía un doble motivo para esta reunión de dos figuras que ocupan un importante capítulo de nuestra historia musical. Jorge Sepúlveda celebraba el primer aniversario de su reaparición artística, acontecida en Barcelona hace ahora justamente un año. En lo que ata-



ña a Bonet de San Pedro, su actuación señala el inicio de una nueva etapa discográfica, tras haber rubricado contrato con la misma editora que "relanzó" a Jorge Sepúlveda.

Con un éxito total de público y la asistencia de representantes de todos los medios informativos, el popular y veterano actor Enrique Guitart procedió a la presentación, informal y espontánea, de Jorge Sepúlveda y Bonet de San Pedro, quienes interpretaron una selección de sus grandes éxitos. "Rasko-Yu" —que fue coreada por el público—, "Carita de ángel", "Bajo el cielo de Palma", "Carpintero, carpintero" y "La vestidita de blanco" en lo que respecta a Bonet de San Pedro. Y por parte de Jorge Sepúlveda: "El amor y tú" —la canción con que abre todas sus actuaciones—, "A escondidas", "Mirando al mar", "Pecado", y "Tres veces guapa". Hubo nostalgia, romanticismo y alguna que otra lágrima, Jóvenes y mayores —los unos con una idea algo mitificada de ambos cantantes y los otros con la ilusión de reencontrar a sus ídolos de ayer bastante próximo— vibraron al unísono en esta evocadora velada.

PATRIA, 10

El robo de coches, batalla técnica entre policías y ladrones



En vista de que los actuales sistemas anti-robo son insuficientes, este conductor ha decidido asegurarse con otros sistemas.—(Foto EUROPA PRESS).

- ES UNA ENFERMEDAD EXTENDIDA POR TODO EL MUNDO
- EN ESTADOS UNIDOS SE UTILIZAN LAS TECNICAS MAS MODERNAS PARA LA SUS-TRACCION DE VEHICULOS

Las estadísticas demuestran que no hay cosa más fácil que el robar un automóvil. Las cifras suben y esta tendencia se mantendrá en el futuro, ya que hasta ahora no se ha lanzado al mercado un vehículo a prueba de robo.

Un policía declaraba acertadamente que "nadie se compraría un automóvil que exteriormente semejara a un carro de combate". Así, pues, de momento sólo cabe la resignación y confiar en que los ladrones no se fijen en nuestro vehículo.

Por otro lado, y al igual que ocurre en otros sectores de la delincuencia, los malhechores también perfeccionan sus métodos de trabajo, de suerte que ya inventarán algo para hacerse con los coches a prueba de robo.

Perfección de métodos

En los Estados Unidos, por ejemplo, la delincuencia en el sector del robo ha llegado a un nivel de perfección tal que todas las medidas de precaución resultan superfluas, pues los delincuentes operan con remolques y se llevan el coche que quieren robar del lugar de aparcamiento al descampado o al garaje clandestino. No se molestan en forzar la puerta del vehículo, sino que se lo llevan "entero". La Policía norteamericana se halla

casi impotente ante este nuevo método, pues las bandas de ladrones de coches fundan servicios legales de remolque, con lo cual pueden operar casi en la impunidad. En vista de este nuevo sesgo que están tomando las cosas, la Policía está controlando minuciosamente las compañías de remolque, y en el caso de que el propietario o empleados tengan antecedentes penales, especialmente en el sector de robo de vehículos, se somete a vigilancia durante algún tiempo las actividades del servicio de remolques en cuestión.

En Nueva York se ha creado un departamento policial especializado en la lucha contra el robo de automóviles, con propia escuela de preparación y en cuyos cursos toman parte también agentes del FBI (Federal Bureau of Investigation). Sin embargo, las autoridades norteamericanas sustentan la opinión de que en tanto el legislador no incluya el robo de coches en la lista de delitos (hasta ahora sólo se considera falta) no se podrá combatir eficazmente este tipo de delincuencia.

Nuevos métodos

En la República Federal de Alemania, por ejemplo, se están probando nuevos métodos, y así la central poli-

cial de Wiesbaden insiste en que en el futuro sean las oficinas de matriculación de vehículos las únicas facultadas para fabricar las placas de identificación, ya que hasta ahora los propietarios de coches las encargan en talleres especiales, limitándose a la oficina de Tráfico a colocar en la placa un sello en el que consta cuándo debe ser llevado el vehículo a la próxima inspección general obligatoria.

También se ha pensado, por ejemplo, en el empleo obligatorio de una placa de plástico que se tñe en el momento en que alguien intenta arrancarla, pues para luchar eficazmente contra el robo de vehículos resulta imprescindible se cuente con placas de identificación no aptas para la falsificación.

Algunas autoridades abogan porque en las autopistas y carreteras nacionales se instalen aparatos ópticos especiales que "leen" las placas de identificación de los vehículos y las retransmiten al cerebro electrónico de Wiesbaden, el cual revisa rápidamente la lista de vehículos robados, y cuando halla uno lo denuncia a un coche-patrulla, cuyos ocupantes detienen en cuestión de minutos a los ocupantes del coche.

Asunto de las fábricas

Sin embargo, sería mucho mejor para la Policía de cualquier país que las fábricas lanzasen modelos de coches a prueba de robo. Por eso, se están haciendo estudios y llevando el registro de los "puntos débiles" de los diferentes modelos, con el fin de poder subsanarlos. Por este conducto se introdujo, en 1960, en algunos modelos europeos de nueva fabricación el sistema de bloqueo del volante o del cambio.

Por otro lado, la Policía sabe que no

LA DIRECCION DE

Jardines
NEPTUNO



y

MESON DE LA REINA

Desea a todos
sus clientes

**FELICES
NAVIDADES**

Y UN

**venturoso
AÑO
1973**

existe ningún sistema de bloqueo absolutamente seguro contra el robo. Algunas opiniones promueven la idea de que se debería dotar a los coches de cerraduras más seguras, algo parecido a los cerrojos dobles de las casas; cerraduras que bloqueen las puertas tanto por fuera como por dentro, de

manera que al ladrón no le baste con forzar la ventanilla y alargar la mano para abrir la puerta.

Mil y un trucos

Los ladrones operan con métodos cada vez más refinados y eficaces. Hay bandas que desatornillan y sacan la cerradura del coche que más tarde quieren robar, toman nota del número que figura en el cilindro de la llave de contacto y, valiéndose de falsos papeles, encargan en la cerrajería la llave que desean. Con la llave en la mano se apoderan fácilmente del coche en cuestión.

Hay bandas cuyos jefes se dedican únicamente a rastrear por las grandes ciudades los vehículos que quieren robar. Una vez desatornillada la cerradura y apuntado el número del cilindro, falsifican la documentación del coche y con una llave partida, en la que han grabado un número, como comprobante, encargan una copia en la cerrajería, pues es sabido que estos establecimientos están obligados a llevar un control riguroso de las copias que hacen y de la identidad de los compradores.

Un tanto por ciento muy elevado del número de coches sustraídos lo son simplemente para emplearlos en la ejecución de otro delito, generalmente el atraco de un Banco, de una tienda o similar, pero hay también quienes roban un coche por el mero placer de conducirlo. En este caso se hallan los jóvenes que no tienen carnet o adultos que han sido desposeídos del mismo o no tienen dinero para mantener coche propio. Hay quien se apodera de un coche para trasladarse de una ciudad a otra gratuitamente y, una vez realizado el viaje, abandonan el vehículo.

Este tipo de delitos han llegado a tal extremo en toda Europa que las autoridades no han tenido más remedio que poner urgentemente manos a la obra para tratar de acabar con su marcha ascendente.

JOSE LUIS GONZALEZ
(Europa Press)

UNION MEDICA REGIONAL, S. A.

(FUNDACION MEDICA GRANADINA DE ASISTENCIA SANITARIA)

PLAZA DE GRACIA, 8. TELEFONOS, 222793 Y 224585

**DESEA A SUS ASEGURADOS,
MEDICOS, COLABORADORES,
Y AMIGOS, UNAS FELICES
PASCUAS Y UN PROSPERO AÑO 1973**

¿Se han fijado ustedes en el belén viviente de nuestra sociedad?

En él se ven demasiados "pastores" sin trabajo o con salario mínimo.

Vemos pocas escuelas y muchos niños sólo hacen una comida al día.

Sí; lujos y adornos no faltan. pero... ¿ven ustedes a ese anciano que está sólo, a aquella mujer enferma y sin seguros y a todas esas familias que viven hacinadas y sin vivienda?

El belén es muy grande; allí, en un rincón apartado, unos hombres se matan luchando y, en el belén del Tercer Mundo, mueren al año, por hambre, de 35 a 40 millones de personas.



¿Y usted tan tranquilo?

CARITAS rinde cuentas

En el período comprendido entre el 1 de enero y el 30 de noviembre de 1972, Cáritas Diocesana de Granada ha realizado las obras de asistencia y promoción social, que a continuación se detallan:

	Pesetas
Asistencia Sanitaria (medicamentos, Ortopedia, análisis, etc.)	3.253.919,46
Ayudas en alimentos	140.664,50
Ayudas en ropas, mantas, camas, etc.	357.580,15
Pago de alquileres a familias muy necesitadas	53.891,15
Pago de deudas de personas sin recursos	363.414,50
Ayudas en viajes (reunión de familias)	85.087,75
Asistencia a transeúntes	180.932,50
Ayuda al Tercer Mundo	203.130,25
Entrega a diversas Campañas de asistencia social	69.093,—
Cooperación al Hogar de San José Obrero	22.000,—
Subvenciones a Cáritas Parroquiales para sus obras asistenciales	814.528,—
Colonias infantiles de verano	32.000,—
Entrega a Guarderías Infantiles (Haza Grande y Zaidín)	146.100,—
Ayuda a Centros de Formación Profesional	14.650,—
Aportación a Cáritas Española	100.000,—
Ayuda Alimentaria Nacional C. I. B. I. S.	868.500,—
TOTAL	6.705.491,26

A estas cantidades habría que sumarle la de las obras sociales de las Cáritas Parroquiales que con su labor constante, silenciosa y sacrificada, elevarían bastante las anteriores cifras.

Pero las necesidades son muchas, por eso Cáritas tiene que ser más efectiva.

¡MUCHO MAS EFECTIVA!

Estamos en los días navideños y las personas se desean, unas a otras, felicidad.

Sí, ¿pero ha pensado en aquellos para los que la Navidad es continuar en su miseria de siempre?

Cáritas hace una llamada urgente al amor y tiene la seguridad de que usted sabrá responder.

HAGASE COLABORADOR DE CARITAS

Usted puede decidir libremente la cantidad de su cuota, la frecuencia (anual, trimestral o mensual) y la forma de pago que le resulte más cómoda.

ENVIE, POR CORREO ESTE BOLETIN A CARITAS O ENTREGUELO EN LA MISA DE OFRENDA QUE SE CELEBRARA MAÑANA, DIA DE NAVIDAD, A LA UNA DE LA TARDE, EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL.

DON
Profesión
Calle n.º Teléfono.....
Población Parroquia.....
Provincia
Desea hacerse socio de Cáritas con la cuota
ANUAL
MENSUAL (1) de pesetas
TRIMESTRAL
Cantidad que hará efectiva por medio de (2)
..... de de 19.....

(1) Táchese lo que no interese.
(2) Elija el medio más cómodo para Vd. (giro postal, reembolso, recibo a cobrar en su domicilio, orden en su cuenta).

FIRMA,

CARITAS DIOCESANA. DR. AZPITARTE, 3 - GRANADA

CARITAS INVIERTE en HUMANIDAD

SECTOR AGRARIO Y COOPERACION

El II Seminario nacional de Cooperativas ha servido para poner de manifiesto casi todas las cuestiones que afectan a este importantísimo movimiento, que puede rendir notables beneficios a la comunidad. Así, por ejemplo, figuran en vanguardia de la iniciativa privada para la solución al problema de la vivienda. Pronto pasarán de dos millones los españoles que contarán con una casa construida mediante este sistema. En la próxima primavera tendrá lugar una Asamblea nacional de Cooperativas del ramo, con el fin de que las tres mil que existen en la actualidad, ratifiquen las conclusiones del Seminario. Por supuesto que uno de los temas que más preocupan, es el del suelo urbanizado y por ello ha sido muy bien acogido el envío al Gobierno por el ministerio, del proyecto de ley correspondiente. Asimismo se postula mayor ayuda de las Cajas de Ahorros y que se promulgue la nueva ley de Cooperación. En ella trabaja, según nuestras noticias, el ministro de Trabajo, en colaboración con la Organización Sindical y puede estar lista para muy pronto.

El perfeccionamiento del cooperativismo es fundamental. Este no es patrimonio de unos cuantos, sino de los que aportan a la tarea diaria lo mismo su capital que su trabajo, con idea de auténtica solidaridad. Por otra parte, representa un verdadero espíritu democrático, sobre todo si se potencia a las cooperativas y se les presta la agilidad que precisan para funcionar frente a otras entidades de tipo comercial. Su robustecimiento es algo esencial. Sobre todo y porque en ese sector de la vivienda las cosas marchan hasta ahora francamente bien, en el agrícola, es donde hay que apretar tuercas y clavijas para que todo funcione a pleno rendimiento. No se puede admitir que reciba un trato desigual, afirmaba el ministro de Agricultura en la clausura de la Asamblea.

Justo es decir que si los labradores y los ganaderos tienen dificultades, agravadas por las relaciones con el Mercado Común, también se mueven en estos últimos tiempos con soltura y eficacia, gracias a la acción de su Hermandad nacional. Ahora su presidente ha planteado la cuestión en unos términos muy claros. El campo necesita una ley de Cooperación propia y que el valor de la producción agrícola se comercialice por quienes la hacen posible: los campesinos. A esto no tenemos nada que oponer. Por otro lado, el FORPPA está para proteger los precios de los productos en origen. Lo que es necesario suprimir es la cadena de intermediarios y en eso todos estamos conformes.

Las cooperativas agrarias españolas son catorce mil y agrupan a millón y medio de hombres que viven del campo. La cifra es suficientemente indicativa y acucia a moverse con amplitud de miras y con la previsión que en todos los órdenes precisa el sector. Allende García Baxter ha ofrecido la aplicación de las más modernas medidas tecnológicas y económicas que permitan afrontar con éxito los problemas comerciales que son el nudo gordiano. Los dos tipos de cooperativas de producción y de comercialización tienen que funcionar estrechamente enlazadas. Para ello hace falta que se incrementen y vigilen sobre todo los cultivos y que se trace el pertinente plan ganadero. Las fluctuaciones de precios no incidirán en la marcha de la economía agraria.

Los problemas del agricultor son muchos. La atención del país está pendiente de ellos más que nunca. La presencia de una industria cada día más activa, no la excluye sino que la complementa. Seguimos paso a paso el asunto de los precios —declaraba García Ramal— y no queremos que las medidas de contención perjudiquen al agricultor. Eso es el ideal. Compaginar los intereses de éstos con los de quienes todos los días tienen que enfrentarse con el coste de eso que en términos populares se llama la cesta de la compra. La colaboración del Gobierno no ha de faltar, según las promesas de sus representantes, para que el movimiento cooperativista adquiera con carácter general las dimensiones propias de una empresa colectiva que debe proporcionar a todos cada vez más y mejores oportunidades y un puesto en el desarrollo del país. Al mismo tiempo constituye una lección, puesto que pone de manifiesto lo que en cualquier orden de cosas se puede conseguir cuando se trabaja unidos y con el ánimo dispuesto a compartir riesgos y ganancias.

Cordero lechal, vivo, hasta 118 pesetas kilo

La carne bovina, suramericana (recién importada) es de extraordinaria calidad

No hay duda que el descuento es general entre los ganaderos de vacuno, alcanzados por todas partes y la que más, pudiera ser derivada de falta de ferias, declarada la glosopeda en bastantes provincias; pero, otros se quejan amargamente de que la leche no tiene precio, etc. En cuanto a la epizootia, parece que a fuerza de vacunaciones está contenida. La producción láctea va de mal en peor, y el caso es que hay comarcas y regiones donde serían bien recibidos los excedentes...

Las importaciones de carne vacuna están llegando a un buen colmo de calidad y precio. La recién llegada de Suramérica es magnífica o francamente extraordinaria, dispuesta en cuartos traseros. Tal mercancía pronto dará que hablar por su gran atractivo.

En cuanto a la nacional, he aquí la tabilla facilitada por los frigoríficos de Forriño (Lugo) en cuanto a precios que abonarán para el ganado vacuno: terneros, de 121 a 130 kilos, a 131 pesetas kilo; de 131 a 140, a 129; de 141 a 150, a 125; de 151 a 160, a 121; de 161 a 180, a 110; de 181 a 190, a 105 y de 191 en adelante, a convenir. Vacas superiores, de 75 a 80 pesetas kilo; extras, de 64 a 74; primera, de 57 a 63; segundas, de 53 a 56, y terneras, de 49 a 52. Bueyes, máximo, a 82; toros, máximo a 78, y novillos, máximo, a 85. Precio para cerdos cebados precoces de 60 a 80 kilos, hasta 64, según grueso de tocino y calidad. Mayores de 80 kilos y menores de 60, el precio será a convenir.

Ahora, unas notas sobre el mercado lanar de Medina del Campo (Valladolid). La cotización más alta la obtienen los corderos lechales de menos de diez kilos, entre 108 y 118 pesetas kilo en vivo; con dos kilos más, a 100-105, y de

CONDUCTOR: Sacrifica un poco tu comodidad en beneficio de todos, pues una parada, aunque sea muy breve en las vías principales, ocasiona un gran daño a la circulación

AGRICULTURA

Va recogida la mitad de la cosecha remolachera, 1972-73

España (exportadora de azúcar) se personará en 1974 en el mercado mundial

LOS CULTIVADORES DE VALLADOLID PREPARAN OTRA AZUCARERA PARA MOLER 4.000 TONELADAS METRICAS DIARIAS DE RAICES INDUSTRIALES

A punto de acabar la sementera otoñal de remolacha en Andalucía occidental y antes de entrar en el movimiento recolector del resto de las regiones cultivadoras, indiquemos a los agricultores andaluces, entusiasmados de una economía de raras virtudes colonizadas que da poco trabajo y suele corresponder bien a cualquier esfuerzo. La última cosecha ha sido mala por razones de mal tiempo y, con frecuencia por cierto abandono en el integral secano en que se desarrolla. En el campo, por vegetación espontánea nace poco que sea bueno o, mejor dicho, lo que no quiere el hombre de campo. De vez en cuando aparece alguna planta de alfalfa, cuya semilla llevó el aire o al-

Más alfalfa en 1972 que el año anterior

Alrededor de 11.600.000 toneladas es el cálculo cosechero

Este año teníamos que producir más alfalfa que en 1971. El heno mantuvo fuerte ritmo de ventas, llegando en algunas zonas a 4,5 pesetas kilo, para mercancía empacada sobre camión. La razón era la lógica: escasez de pastos, reducidas existencias y, en fin, retraso en la vegetación. Como las lluvias de primavera vinieron tarde, allá por el 30 de marzo, las pérdidas del primer corte resultaron graves, aparte, grandes dificultades en la henuficación.

La venta de alfalfa deshidratada acabó convenciendo a los ganaderos de la necesidad de sembrar más, en evitación de nuevos quebrantos. Por eso, el resultado final que ahora se pondera: unas 11.600.000 toneladas, de las cuales, 2.450.000 corresponden a la cuenca del Ebro; 2.150.000 a la del Duero; 2.100.000 al Nordeste; 1.500.000 al Centro; 1.020.000 al Norte; 800.000 a Extremadura; 630.000 a Levante, etc., aproximadamente cerca de un diez por ciento más que hace un año es el balance real.

Digamos, de paso, a propósito de pimientos que las siembras de dichas leguminosas se están haciendo mal; v. va, tardíamente. Es mucho el agua almacenada en el suelo y es más que probable que, conocida situación tan adversa muchos que anduvieron tarde tenza que dejar la tarea para primavera. En este año agrícola se prevén nuevos aumentos de producción, si es posible. Vezas v. veros van hacia arriba porque son muchos los ganaderos que tienen confianza en la normalización de su negocio, fuera de altibajos. Es posible, en cambio, que las habas descendieran debido a importaciones que contraban o han trastornado algo los precios.

Sobran salvados, al parecer. Las cotizaciones son 4,60 los cuartos, con saco; a 4,80 los de hoja ancha, y a 4,70 la harnilla.

Nada nuevo en el mercado aceitero

La tendencia está encaminada a una buena cosecha

No hay nada nuevo en el mercado aceitero de oliva, claro es. No es posible decir mucho, aunque parece visible que el precio de las aceitunas repercutirá forzosamente en la cotización de grasas vegetales de esta clase, como es

La producción arrocerá, mermada

Todavía falta que recoger en las marismas del Guadalquivir

El cálculo de la producción arrocerá se cifraba en 360.000 toneladas, en el presente año. Ha resultado inferior. Con datos ciertos y compulsados hasta ahora, apenas llegará la recolección a 340.000, en el mejor de los casos. El mal tiempo no ha permitido terminar y, aunque pocos, quedan algunos pagos que recoger en la zona de las marismas del Guadalquivir. La situación en que han quedado algunos campesinos arroceros es lamentable, económicamente.

Por regiones, aparece en primer lugar Andalucía Occidental, con más o menos 125.000 Tm.; después, Levante, con 101.000, seguida de lejos por Cataluña, Extremadura, etc.

lógico. Por ahora, los movimientos mercantiles parecen circunscritos a ventas de caldo con afán exportador. Hay provincias que teniendo bastantes reservas ahora carecen de ellas: han vendido lo que tenían y esperan lo que depara la recolección en marcha.

En cuanto a la situación campesina, aunque ultimamente ha dejado de llover no lo ha sido de manera radical y, por tanto, el vaticinio de semanas anteriores se mantiene en el mismo tono: mucha acidez si perdura la humedad. La tendencia está encaminada al logro de una buena cosecha.

En cuanto a otros aceites, señalemos que la producción nacional de virasol es estimada en 245.000 toneladas, esto es, alrededor de un cinco por ciento menos que en 1971. Sobre el caldo de soja, al parecer, en la campaña actual la Comisaría de Abastecimientos dispondrá de 115.000 Tm, con lo que podrá regular el mercado interior o se aproximará mucho para moverse con cierta comodidad. Como novedad, sepan ustedes —que lo sepa todo el mundo— que España, en 1972, exportó más aceite de soja que de oliva.

Nota de precios en el mercado de Jaén: Refinado, primera, 48,50 pesetas kilo; hasta un grado de acidez, 46,75 hasta uno y medio, 46,50; hasta dos, 46,00; hasta tres, 44,75. De orujo, refinado y winterizado, 38. Cacahuete, 36; girasol, 31; cártamo, 31; algodón, 30,50, etc., todos ellos, refinados.

un pájaro con las patas. Por lo general, de la noche a la mañana, sin poderlo remediar, amanecen malas hierbas —cardos, cenizos, paraguas, amapolas, etcétera—. De todo lo inconveniente menos remolacha, en este caso. También hacen peligrar los sembrados, la pulguilla —a ésta, poco miedo hay que tenerle ya—. El silfo opaco, la atomaria, etcétera, deshacen todo en poco tiempo cuando las remolachas son muy pequeñas y perturban la vida de ellas, de mayores. Un remolachar cuajado de hierbas dañinas puede peligrar, exactamente igual que las atacadas por parásitos, animales y hongos. Una cuidadosa preparación del suelo es gran parte del éxito buscado. La química con sus novedades crecientes y numerosos preparados herbicidas suele eliminar preocupaciones de tantas como se ciernen sobre las espaldas del labrador. Singularmente son óptimos los caldos antigrafinos en inteligente empleo. A veces son clave de la producción.

MENOS GRADO AZUCARERO

El sueño de la lechera —su fábula— tampoco se ha verificado esta vez en la rica zona del Oeste andaluz. En cálculo de pérdidas dijeron que era exagerado. Meses después, con números en la mano, se ha visto que los pronosticadores se quedaron cortos. Han sido o fueron cosechadas 800.000 toneladas de remolacha menos que en 1971, esto es, francamente peor. En el resto de España está resultando bien en la cuenca del Duero; regular en el Ebro, Alava, Nordeste y Castilla la Nueva, y rotundamente inferior en Andalucía oriental. Esta vez, a pesar de una lucha difícil contra el mal tiempo casi permanente desde agosto, será rebasada la cantidad solicitada desde el «Boletín Oficial del Estado». El vaticinio aclara que en la región del Duero pasará de 2,5 millones

Embarques de castaña y uva fresca para Japón

Importamos más de 1.500

Tm. de madera procedente de Costa de Oro, en troncos y viguetas

Tenemos clientes en todas partes. Acaba de salir de Vigo el motonave «Show Land» con setenta y una toneladas de castañas y diez de uva fresca, con destino a Japón.

Procedentes de puertos de Costa de Marfil acaban de dejar el «Hoegh Aurvald», mercante noruego, un cargamento de 1.015 toneladas de troncos y el «Carjakka», finlandés, 508 de madera en viguetas, ambos en Vigo.

Se confirma que no serán importados plátanos extranjeros en España. Por el contrario, aumentarán los procedentes de Tenerife y Las Palmas, según ratificación de la Comisión Reguladora Exportadora, saliendo al paso de alguna errónea noticia.

Los envíos de plátanos canarios, de enero a octubre, alcanzan la cifra de 290 toneladas entre la Península y el extranjero.

Retraso insuperable en las siembras

Diciembre ha nacido bajo el signo de la humedad

Todo lo que se diga a propósito de sembrar cereales será perder el tiempo. Pocos podrán fecundar sus predios cuando el suelo no permite trabajar en él a causa del terrible grado higroscópico que sostiene desde hace algunos meses. Va a resultar cierta la sentencia refranera de Santa Bibiana —día 2—. Lloverá el mes completo, esto es, diciembre se desenvolverá bajo el signo húmedo de precipitaciones de agua normal o hecha nieve, alternando estos fenómenos con heladas; pero, siempre con suelos imposibles para operar en el campo. Hace pocos días, en Vigo, hubo una granizada tan fuerte que los pluviómetros registraron nueve litros de agua en diez minutos y, además, con «piedras» de tamaño de nueces.

«Diciembre, leña y duerme».

de toneladas, de las 2,49 m. pedidas. Las noticias o los informes que poseamos se alejan del punto de partida bastante puntualizar, por ahora, 2,6 que son muchas, frente al balance jerezano, —1,45 m.— y sus alrededores.

El menor grado azucarero es evidente, lo mismo en Jerez que en Soria. En las provincias más destacadas en este aspecto, apenas hay muestras de veinte grados polarimétricos y sobran de veint y 18, cuando no de 16.

RECOLECCION SUCIA

El agua, el hielo cuando no la nieve o alternativamente, dificultan la recolección de raíces azucareras. Empezó la tarea de extracción coincidiendo con los primeros días de octubre. Las detenciones por los paros forzosos han sido y están siendo muchos, obligados por la fenología meteorológica. Sin embargo, pese al trabajo de arranque y entrega en estación o fábrica y pese, asimismo, al estado insostenible de la tierra, para entrar en ella, ya se encuentra otrojal, da la mitad de la producción otoñal, lo que quedará mucho para febrero, si ese es que queda algo. No obstante, los propietarios de remolachares en parcelas arcillosas logran salir de ellas a fuerzo de fuerzas, casi a trancas y barrancas, con demasiados gastos en mano de obra. Un carro normal con carga de mil kilos —que es poco— constituye un problema parecido a sacarle de un pozo. En un reciente viaje por los centros de producción de España —nosotros mismos refiriendo a los de la meseta Norte— dan ganas de no volver a cruzar esta planta, pensando en la arduosidad de las recepciones para el labrador. A veces hay que esperar ocho o más horas a descargar en la puzosa de la azucarera. En el escenario de la Y de Aranda de Duero (Burgos), se ven tendencias tremendas las esperas, sin otro gran playa contigua a la carretera de Valladolid a Zaragoza. La cola de tractores con transporte y de carros de carga, a veces, como viene sucediendo cada vez que llueve, los animales se ahogan, cuentan horas y horas en el agua y en un clima invernal —dentro del otoño— a unos 800 metros de altura sobre el nivel del mar no es plato de gusto.

La recolección está resultando mala en este aspecto.

ESPAÑA SERA EXPORTADORA DE AZUCAR

En marzo pasado, el diario oficial de la paña azucarera que era preocupante principal la acumulación de excedentes de importancia, «por lo que se aceptaba la rigidez en la contingentación de la producción, combinada con una política de flexibilidad consistente en el traslado de la campaña de los excedentes y excedidos en la anterior, dentro de límites prudentes, siempre y cuando los sectores agrícola e industrial contribuyeran a atender los gastos financieros que se derivan, en su caso, de la absorción de los excedentes coyunturales». Ahora, la realidad está dispuesta a demostrar casi lo contrario. El mundo produce menos azúcar de lo que consumen golpes a los stocks azucareros. En Europa, ha dicho recientemente el presidente del Grupo Nacional Remolachero, doctor Sánchez García, no produce el pan los excedentes, en absoluto. En el contrario, en el Simposium Azucarero que se acaba de celebrar en París se acordó la necesidad de producir más azúcar, esto es, incrementar el cultivo de remolachero. España, que va a exportar azúcar y a partir de 1974, fecha en la que finalizan los acuerdos internacionales, deberemos hacer acto de presencia en el mercado mundial, participando activamente en los nuevos comités de precios.

OTRA FABRICA EN VALLADOLID

El desplazamiento de cultivos de la del Duero y Andalucía occidental a la del Duero y Andalucía occidental, mayor volumen cada vez de raíces industriales, indica que en los próximos cinco años la producción aumentará fuertemente en más de millón y medio toneladas. El déficit ha de ser alto y el peso, que es casi graboso en incremento, indica que nuestro país encuentra en situación privilegiada para sacar su azúcar al exterior, visto el precio es competitivo y la necesidad, general, evidente.

Los cooperativistas de Valladolid, a cabo de pocas reuniones —están vencidos de la necesidad de una más— han acordado levantar una planta azucarera que sea modificable, capaz de una molienda de 4.000 toneladas diarias, por unos millones de pesetas.

INCREDIBLE... PERO CIERTO UN AMERICANO FORMO UNA SOCIEDAD CONTRA LA INDECENCIA DE LOS ANIMALES DESNUDOS Y PRONTO TUVO 40.000 SEGUIDORES

● UN PREDICADOR NEGRO CONSIGUIO RECAUDAR TRESCIENTAS MIL PESETAS DICHIENDO QUE ERA HITLER Y QUE QUERIA ACABAR CON EL GOBIERNO ESTADOUNIDENSE

● MUCHOS ALEMANES SE OFRECIERON A DONAR SANGRE PARA VAMPIROS ENFERMOS

CESE que el primer timo del mundo lo llevó a cabo la serpiente, cuando convenció a Eva de la manzana le daría buenos frutos. Fue un timo clásico, con los ingredientes necesarios: susas, total empresa, y un final dramático.

durante los siglos, ha habido timos y timos. Por cierto, hoy en día se deja engañar más fácilmente que antes. Basta con que digan en la televisión, para que todo el mundo se lo crea. Las técnicas de persuasión social, política y comercial, proporcionan la base para aquellos que están dispuestos a tomar el pelo.

Ayuden a los vampiros

En 1971, por ejemplo, un dibujante alemán, Lorient, creó un «enviado especial» que informaba sobre las condiciones de los vampiros. Dijo que había un enviado, que sólo en el área del norte había unas 3.000 de esas criaturas enfermas en cama. «Necesitamos un poco más de sangre. ¿Usted aceptaría un vampirito en su casa?»

La emisora de la televisión de Stuttgart se vio inundada por cartas y llamadas telefónicas de gente ofreciendo sangre. Una familia escribió: «Estamos dispuestos a aceptar a un joven vampiro como huesped durante dos semanas. Lo pasaría bien en nuestra casa».

En otro timo, extraordinario que tuvo lugar en Alemania, no llegó a descubrirse hasta 1970, un libro inglés titulado «Yo fui la doncella de Hitler» (I was Hitler's maid), causó un gran revuelo con sus sabrosos detalles sobre la vida de Berchtesgaden. El libro era de dos periodistas londinenses, que sólo tardaron dos semanas en escribirlo. El libro resultó buena propaganda en los países neutrales, y sus autores tuvieron la satisfacción de ver que todas las revistas literarias lo tomaron en serio.

Un Hitler negro

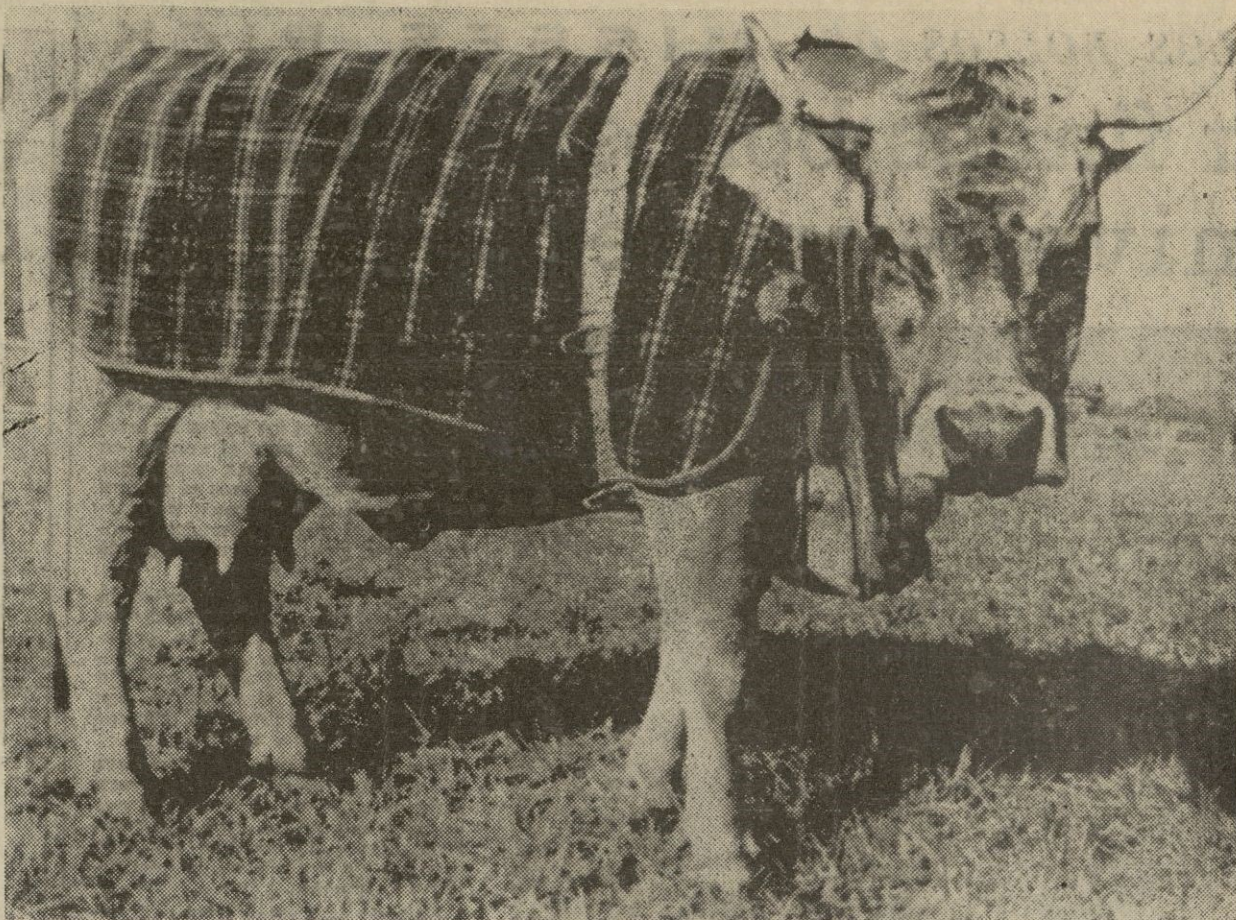
pero no hay nada que no crearía la mente. En abril 1957, un predicador negro, Will Henry Johnson, fue condenado a tres años de cárcel por usar el nombre de Hitler para sus fraudes. Johnson había pasado como Hitler, algo increíble dado el color de su cutis, y había recaudado unas 300.000 pesetas para una política: acabar con el Gobierno estadounidense. En sus cartas dijo que Hitler y Eva Braun se estaban escondiendo en Kentucky y que los nazis que se habían escapado, se dedicaban a la construcción de «naves espaciales inexploradas».

Es más fácil timar a aquellos que creen en las últimas novedades. Parece que sí.

durante las elecciones presidenciales de 1964, muchos neozelandeses lucían insignias diciendo «Remolque a Yetta». ¿Quién es Yetta? Mrs. Bronstein, les decían a los votantes, era una ama de casa de Nueva York, de 45 años, que quería ser presidente «porque este mundo necesita una madre».

El slogan era «Vota por Yetta, y te la arreglaré». Su representante era Yetta Bronstein, una «relaciones públicas» de Madison Avenue. Sin embargo, Yetta no resultó elegida para la presidencia, así que al año siguiente se presentó para el puesto de gobernador de Nueva York, esta vez con el lema: «Gobierno —Educación sexual— para la juventud». 18 meses después se supo que Yetta no era más que la esposa de Alan, una actriz de 28 años. Sin embargo, nadie puso duda las notas para la Prensa emitidas por Alan, nadie se dio cuenta que Mrs. Bronstein nunca apareció en la vida pública, nadie se extrañó (ni siquiera en los clubs «Juventud para Yetta» que

OR FAVOR, no deje de vacunar a sus hijos; es deber de todos los padres asegurarles la salud



trás de uno de los más modernos timos de la historia americana: la sociedad contra la indecencia de los animales desnudos.

La broma comenzó en 1959, cuando Alan Abel se tuvo que detener en una autopista de Tejas, porque un toro y una vaca habían entablado relaciones

amorosas. Pronto se formó una caravana, y más de un conductor se quejaba de la indecencia de los animales. Nadie, dijo Abel más tarde, pensaba en que se trataba de algo totalmente natural. ¿A dónde había llegado la sociedad?

Así que inventó un tal «G. Clifford Prout, hijo», que se decía había heredado 142.825 dólares, y que estaba dispuesta a usar esa fortuna en una campaña para vestir a los animales domesticados. Abel escribió una carta, firmada por Prout, ofreciéndose a hablar en televisión y radio sobre la campaña. Esa carta se tomó en serio, así que Abel convenció a un amigo actor para que hiciera el papel de Prout y hablara sobre animales que era «una desgracia para nuestros hijos». Horas después de emitir la entrevista, llegaron las primeras cartas a la «oficina» de la «sociedad», un simple armario para utensilios de limpieza en la casa de Abel. Pronto tenía que imprimir folletos sobre la mejor indumentaria para gatos y perros, patrones para confeccionar sujetadores de vacas, y estadísticas para demostrar que los animales desnudos estaban trasnando la moral americana. En 1963, se organizó una protesta ante la Casa Blanca porque el caballo de Carolina Kennedy sólo llevaba la silla cuando debía haber vestido pantalones bermudas y una bufanda.

En 1966, Abel lo confesó todo, pero se dio cuenta de que era mucho más fácil timar a los americanos que convencerles de que habían caído víctimas de un timo.

Platillos volantes

¿Y qué hay de los platillos volantes? Es posible que usted se ría de ellos, pero, ¿qué diría si uno de esos artefactos fuese a aterrizar en el patio de su casa?

Algo parecido ocurrió en septiembre de 1967, cuando seis platillos volantes tomaron tierra en el sur de Inglaterra. Estaban hechos de fibras sintéticas, del tamaño de una mesa de comedor, y a juzgar por su trayectoria habían llegado derechos desde Venus.

Los expertos no sabían que decir, mientras que diseñadores aeronáuticos técnicos en explosivos y oficiales del ministerio de Defensa examinaron las «cosas». ¿Eran seres de otro planeta? No. Los platillos eran creaciones de 14 estudiantes de las Fuerzas Aéreas de Farnborough, cerca de Londres, simples aparatos impulsados por baterías.

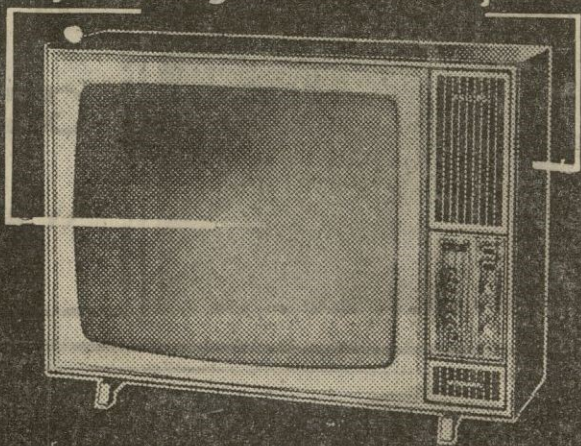
Los timos musicales, artísticos y literarios suelen buscar sus víctimas entre aquellas personas que se creen avant-garde para todo lo nuevo en el mercado. Uno de los timos más graciosos ocurrió en Londres en 1961, cuando Jonathan Roul alquiló el Wigmore Hall para un recital de piano silencioso por Thomas Blod, el maestro húngaro del dulce pianoforte (actualmente un comerciante de antigüedades de Cambridge). Roul recuerda: «Dimos ese concierto ante una sala llena, y lo único que se oía era la audiencia ojeando el folleto con los detalles de la obra».

Uno de los timos literarios más famosos fue llevado a cabo en 1956, cuando en el St. Catharine's College de Oxford se abrió una exposición en memoria de Ibsen. Incluso los estudiantes noruegos se dejaron engañar. Allí se exponían una serie de artículos conectados con el gran hombre. Así en el apartado «Ibsen, su vida y su familia» había varios objetos de cobre y de plata, de una almoneda de Oxford. Un plato llevaba la nota: «Ibsen era un gran gourmet, y su plato preferido la tortilla de zanahorias». Un par de lámparas eran «un regalo de cumpleaños», y un rasgador de espalda «lo encontraron en su apartamento de Dresde».

RONALD GOWER
(Europa Press-London Express)

¿Qué le pediría Vd. a un televisor..?

• la mejor imagen • el mejor sonido



PHILIPS le ofrece, además...



Estabilización automática de la imagen y el sonido



Barrera electrónica que elimina interferencias



Preselección automática de seis canales



La más avanzada técnica de investigación

el sonido y la imagen del mundo son PHILIPS

Distribuidor:

* MOLINERO *

GRAN VIA, 21 * PL. MARIANA
(EDIFICIO OLYMPIA) (EDIFICIO CERVANTES)
SANTA ESCOLASTICA, 7

— LOS BOLSOS DE MISSES PICK

Por fin los bolsos españoles a nivel europeo



Bolsos Misses Pick. — Presentados para la Colección "Moda del Sol".

CUANDO las comentaristas de modas íbamos a Italia a ver colecciones, a la hora de comprarnos algo siempre nos decidíamos por un bolso, porque los italianos habían alcanzado una calidad de diseño y una confección que parecían insuperables.

España, que temporada a temporada adquiere mayor categoría en la creación de moda, ha llegado en el terreno de la morroquinería a una posición de privilegio. Concretamente el bolso, ese accesorio ineludible en su funcionalidad y complemento indispensable de la elegancia femenina, tiene entre nosotros hoy día una categoría que hace innecesario el viaje a Italia para disponer de uno original y auténticamente funcional.

Al amparo de Moda al Sol, sin duda el grupo más inteligente y dinámico de nuestra confección, he-

mos visto esta temporada las espléndidas creaciones de Misses Pick que nos pusieron frente a una maravillosa realidad: nuestros bolsos ya no tenían nada que envidiar a los italianos.

Hay que hablar primero de los materiales empleados: pieles blandas, maleables, lonas espesas y adornos metálicos muy sugestivos. En el diseño es donde hay que detenerse para admirar estilos muy actuales en los que predomina el dibujo geométrico. Bolsos amplios y fáciles de llevar que cumplen a las mil maravillas su función de contenido. Bolillos exteriores perfectamente integrados al diseño general que facilitan la disposición de elementos de uso continuo, como pueden ser las llaves del coche, los cigarrillos, la cartera de espectáculos, un foulard o un simple pañuelo, la agenda de teléfonos o el rojo de labios. La li-

nea predominante es deportiva, es decir dinámica y al mismo tiempo elegante. Hay bolsos con ausencia total de adornos de metal y realizados con pespunte, los hay que combinan dos calidades de piel, una opaca y otra brillante, los hay de cremallera o con cierres dorados, de tipo aplastado o en forma de «baúl».

Nos encantaron los bolsos de lona, muy apropiados para el verano, en tonos claros y alegres combinados con piel blanca; su forma es a veces clásica y en muchos casos vanguardistas, pero siempre funcional como corresponde a las exigencias de la mujer de esta época.

Misses Pick adaptó su colección en el color a la tendencia general en Moda del Sol, y los colores «vedettes» fueron el beige arenal, el blanco nítido, el azul Dalí, el amarillo girasol, el verde almendro y, por supuesto, no faltaron los clásicos marrones, azules y negros.

Una colección muy completa para las distintas horas del día, y para cada estilo de mujer. Sabido es que el bolso enorme, va bien a las mujeres altas y que aquellas que no lo son han de preferir o los intermedios o nequeños.

En todo caso esta variadísima colección que se nos ofreció contempla posibilidades variadas y todas dentro de un estilo tan original y elegante, que coloca nuestros bolsos a nivel europeo.

En la foto se pueden observar algunos de los modelos presentados, que dan por sí solos la medida de la originalidad del diseño. —ELBIA.

claveles para nuestros clientes



¡Sí! Además de ofrecer unos precios sin posible competencia, dentro de los más originales diseños de vestidos, conjuntos traje-pantalón, blusas y abrigos... ¡a todos nuestros clientes los obsequiamos con claveles!

Es una idea más, en nuestro afán de "superado servicio". Cuando quiera ver moda o desee realizar un bonito obsequio, por favor, visítenos



boutique • regalos
listas de boda

Edelweiss

PLAZA SANTA ANA, 2

Al cuidar de vuestro rostro, no olvidéis el cuello

EN la belleza de la mujer, en su aspecto más o menos joven, el cuello tiene una gran importancia y, sin embargo, inexplicablemente, en general, la mujer sólo piensa en él cuando ya el tiempo ha comenzado a hacer sus estragos.

La piel del cuello tiene características muy particulares debidas a su propia función. Tiene que ser una piel con consistencia, más gruesa que

la del rostro, pero al propio tiempo precisa tener una gran elasticidad para facilitar los múltiples movimientos que el cuello debe hacer.

Por otra parte, el cuello soporta el peso de la cabeza y está siempre sosteniendo este peso y bajo él es como debe realizar esos múltiples movimientos.

Si es diferente a la piel del rostro lógicamente debe tener unas necesidades propias y requerir tratamientos específicos, de aquí que las casas de cosmética hayan comenzado a preocuparse de algo tan importante para las mujeres como la belleza del cuello.

Guerlain, la marca cuyo nombre indica calidad y prestigio, cuyos productos con la fecha límite de venta son

constante garantía de la efectividad de los mismos, creó para satisfacer tan importante necesidad la Crème pour le Cou, cuyos éxitos se cuentan por número de tarros vendidos (y estos son muchísimos) y cuyos resultados, verdaderamente espectaculares se notan rápidamente.

La Crème pour le Cou, lleva elementos biológicos, regeneradores y activos, vitaminas cuya absorción es total. Basta para comprobarlo el hacerse una aplicación. Se nota rápidamente que la piel está libre de crema (ha pasado a las capas internas) y que aquella permanece más flexible y suave.

La Crème pour le Cou de Guerlain deja una agradable sensación de fres-

(Pasa a la pág. treinta y una)



REGALE

GENEROS de PUNTO de:

"MATARÓ" Gran Vía, 11

Perfumería

Guerlain

Reyes Católicos, 29 -- GRANADA

ESTHETICIENNE DIPLOMADA DE

GUERLAIN

DE CUYA MARCA ES
CONCESIONARIO



De mujer a mujer



ESTRELLAS...

Los copos de nieve, en la Nochebuena, tienen forma de estrella...

Como si el cielo viniera a cubrir la nieve, ¡tan fría!, en un abrazo caliente de amores...

Y, en el beso que da una estrella en el corazón, nace el misterio cálido de la Navidad que enciende en todos los hogares esa chispa de alegría...

Nieva en los pueblos...

La estrella se ha posado en el nido de cigüeñas, inesperado remate a la torre de la iglesia, para hacerla a pesar de su vejez, joven...

El adobe pardo y sucio de las casas se hace oro, como si fuese un cofre precioso que guarda una joya...

En Andalucía, sobre el blanco milenar de la cal, hay reflejos de plata con ecos de villancicos y ba-

tir rítmico de palmas acompañando, estos días, un alegre estribillo...

Nieva.

Y... esas estrellas que caen del cielo, se hacen guía para quien no puede ver.

Ballan las estrellas de nieve, saltando sobre los platillos alegres de la pandereta...

Humea el perol, conteniendo en su interior, ese guiso tan peculiar de estas fiestas...

El mantecado se deshace con pereza y, el pescadito de mazapán, clava en el techo su mirada inexpressiva...

Del manto de estrellas que ya cubre toda la tierra, sale un villancico que rompe el manto negro de la noche y se clava en el cielo, junto a la cuna del Niño Dios...

Un villancico, con acento distinto, que va repitiendo la canción de la

Navidad desde todos los rincones.

En estos días no cuentan los colores, las lenguas, el pensar ni el sentir...

Todos a una cantando como si fuésemos, al igual que nuestras voces, uno solo...

Voces que se pierden en la tierra fría unidas bajo el manto de estrellas de la nieve que ha unido el cielo y la tierra en un abrazo de amores...

Manos frías, pero corazones ardientes, para querer ser amigos de todos.

Para querer unificarnos con el dolor de los demás y querer transmitirles un poco de alegría.

Un poco de esta alegría nuestra que no nos cabe dentro.

MARIA-ELENA IBÁÑEZ



**Hoy su cigarrillo
lleva nuestro mensaje:**

Feliz Navidad

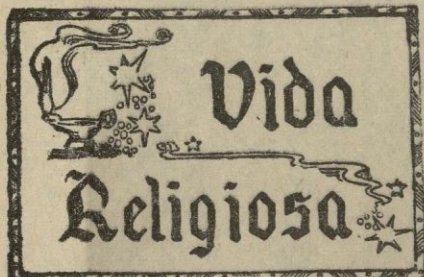


Tabacalera hoy

LUCES DEL DOMINGO **SHALON**

Por JUAN PEDRO ALCANTARA CORREA

La aldea de Nazaret, sin ninguna referencia en el Antiguo Testamento, se refiere notablemente en el Nuevo. Jesús pasó en ella su vida oculta. De allí salió para volar al viento la semilla de su Evangelio. Y allí moduló Gabriel



SANTORAL. — Santos Delfín y Gregorio.

JUBILEO DE LAS XL HORAS.—Iglesia de Santa Ana.

MISA DE NOCHEBUENA EN LA CATEDRAL

Hoy, día 24, el arzobispo celebrará la santa misa a la una de la tarde, en la santa iglesia catedral.

Esta noche, a las doce, dirá la misa de Navidad, también en la catedral.

CONCIERTO DE VILLANCOS EN SANTO DOMINGO

Esta noche, después de la solemne misa de «gallo» que será cantada por el coro de juventud Santo Domingo, tendrá lugar el concierto de villancos ofrecido por el mismo coro como felicitación de Navidad.

PARROQUIA PP. CAPUCHINOS

Hoy, cuarto domingo de mes, celebra en esta iglesia sus actos mensuales la Orden sejar franciscana con el siguiente horario: a las once, santa misa. Terminada la misa, reunión y vivencia franciscana de todos los hermanos y hermanas en la cripta de fray Leopoldo de Alpanseire.

CARMELITAS DESCALZAS

Hoy, día 24, habrá misas en el convento de Carmelitas Descalzas a las seis y media de la tarde y doce de la noche. El día 25, a las diez de la mañana.

con palabras el estúpido de su nacimiento.

Comenzó todo con el «shalon» usual judío. «Dios te salve, llena de gracia —le dijo el ángel a María—; el Señor es contigo». Le razonó después la entraña mismo del misterio. Y a ella se le puso el alma de rodillas. Rindió su voluntad para que hiciera Dios en ella según su palabra. Y el Verbo se encarnó.

Hay en la salutación de Gabriel una fuerza turbadora. María se turbó al oír las palabras del ángel. Sintió en la raíz de su existencia el calor de la perplejidad. Su turbación no enraza, sin embargo, en el tono laudatorio del saludo. Le nace realmente de la evidencia pánica de su misterio.

Por otra parte, los privilegios de la Virgen son como unos satélites girando en torno al sol de su maternidad. Se implican todos en ésta. En función de antecedentes precisos. O en virtud de una ineludible consecuencia.

No hay duda de que en el saludo angelico a María se afirman sus más preciados privilegios. La Virgen no empieza a estar «llena de gracia» cuando Gabriel le dice que lo está. Gabriel se lo dice precisamente porque ella tuvo siempre esa plenitud. Que supone incoerciblemente su concepción inmaculada. Como la llama supone de una manera indefectible la luz.

Pero, además, en el saludo angelico a la Virgen se afirma el misterio de su asunción corporal. Se relaciona con ésta la plenitud de la gracia proclamada en aquél. No hay ninguna duda. Eva, creada en gracia, era inmortal. La «llena de gracia» no podía ser menos. No podía ser menos la Madre de Dios. Que también es Madre nuestra. Porque es también nuestra Madre la Virgen nazaretana que sintió un día sobre sí el revuelo anunciador del arcángel Gabriel. (Domingo IV de Adviento. Lc., 1, 26-38).

7-4
débitos privados
CONSULTE SU CASO SIN COMPROMISO

TELEFONOS

27 22 38

25 04 48

23 58 27

23 24 11

PATRIA

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCION A PARTIR DE 1.º DE ENERO DE 1973

GRANADA Y PROVINCIA:

Un mes 160 Ptas.

RESTO DE ESPAÑA:

Un trimestre 480 Ptas.

Un semestre 960 "

Un año 1.920 "

EXTRANJERO:

Un trimestre 597 Ptas.

Un semestre 1.194 "

Un año 2.388 "

(Incluido franqueo) — PAGO ADELANTADO

EDUCACION Y CIENCIA

Ayudas para universitarios que quieran cursar estudios en el extranjero

Se pone en conocimiento de las personas a quienes pueda interesar, que por orden del ministerio de Educación y Ciencia de 21 de noviembre de 1972 (B. O. del Estado de 13-12-72), se convocan 50 ayudas de hasta 20.000 pesetas para el curso 73 - 74, con la finalidad de perfeccionar y ampliar estudios en el extranjero, por los alumnos de los dos últimos cursos de la licenciatura.

Las solicitudes se dirigirán al director general de Formación Profesional y Extensión Educativa y se presentarán en el plazo de 60 días contados a partir de la fecha de publicación, acompañadas de la documentación que se exige.

COLEGIO "GALLEGO BURIN"

Por el presente se cita a la reunión, a las once de esta mañana, a los padres de los alumnos de este colegio con la finalidad de dar principio a las actividades propias de la Asociación de Padres de Familia: según orden del día y ponerse en contacto con medios oficiales.

NOTAS Y AVISOS

Transferencias bancarias a

Corporaciones Locales

Se pone en conocimiento de las Corporaciones Locales, de esta provincia, que, en cumplimiento de lo previsto en la ley 48-1966, artículo 11, en el día de la fecha se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de «Entregas a cuenta», por su participación general en el Fondo Nacional de Haciendas Municipales, a través de las entidades bancarias designadas oficialmente por dichas Corporaciones. Las referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas, a tal respecto redactadas por la Comisión administradora de dicho Fondo Nacional, para municipios superiores a 1.000 habitantes, y relativas al período de noviembre de 1972, como así se especifica también en las «Relaciones de transferencias» remitidas a los Bancos para que, a su vez consignen, inexcusablemente, tales datos a los Ayuntamientos interesados para su correcta aplicación.

No obstante, en cumplimiento de lo previsto en la norma tercera de la O. M. 15-12-68, se transcriben en el «B.O.» de esta provincia, las cantidades líquidas que, específicamente, se transfieren a cada Corporación por el concepto antes aludido, a través de las cuentas corrientes oficiales que también se detallan, radicadas en los Bancos o Caja de Ahorros, designados al efecto y cuya apertura se ordenó, inicialmente, por O. M. de 6-8-1963.

Los importes acreditados en la expresada nómina, cuyo pago se ha verificado, simultáneamente, en la misma fecha de su señalamiento, han sido minorados para determinados Ayuntamientos afectados, por las cifras relativas a: «Formalizaciones de esta Intervención por diferentes conceptos, y deducciones por empréstitos del Banco de Crédito Local, de cuyos organismos recibirán, oportunamente, los preceptivos justificantes.

Anúnciese en "PATRIA"

Precios máximos de venta al público

En uso de las facultades que me confiere el decreto de la Presidencia del Gobierno núm. 3084/72, del 2-11-72 ("B.O.E." núm. 274 del 15 de noviembre) y a propuesta de la Comisión Ejecutiva de la Comisión provincial Delegada de Precios, he resuelto fijar como precios máximos de venta al público en esta capital y provincia, durante la semana comprendida entre los días 23 al 31 del mes actual, los siguientes:

CARNES

VACUNO. — Añosos de prima

Clase primera A)	225 pesetas kilogramo
Clase primera B)	200 " "
Clase segunda	150-190 " "
Clase tercera	100 " "

VACUNO MAYOR

Clase primera A)	180 pesetas kilogramo
Clase primera B)	170 " "
Clase segunda	120 " "
Clase tercera	80 " "

CORDERO PASCUAL

Chuletas pierna sin hueso	230 pesetas kilogramo
Chuletas pierna con hueso	160 " "
Paletilla	150 " "
Pescuezo y falda	80 " "

LANAR MAYOR

Chuletas	140 pesetas kilogramo
Pierna sin hueso	140 " "
Pierna con hueso	100 " "
Paletilla	70 " "
Pescuezo y falda	50 " "

CARNE DE CERDO

Extra: cinta de lomo y solomillo	200 pesetas kilogramo
Primera clase: masa trasera (jamón), chuletas de arrionada, y chuletas de lomo	180 " "
Segunda clase: masa delantera (paleta), chuletas de aguja	150 " "
CARNE DE POLLO FRESCA (pollo entero)	55 " "

CARNE DE POLLO CONGELADA
 Pollo entero sin patas ni cabeza 47 pesetas kilogramo
 (Los pollos congelados se venden en los Puestos Reguladores números 190 y 191 del Mercado de San Agustín.

HUEVOS FRESCOS

Extras	36 pesetas docena.
Primera	34 " "
Segunda	33 " "
Tercera	30,50 " "
Cuarta	28,50 " "

FRUTAS

Manzanas (Starking), primera	22 pesetas kilogramo
Manzanas (Starking), segunda	18 " "
Manzanas (Golden), primera	22 " "
Manzanas (Golden), segunda	18 " "
Manzanas (V. Doncella), primera	22 " "
Manzanas (V. Doncella), segunda	18 " "
Manzanas (B. de Roma)	22 " "
Manzanas (B. de Roma), segunda	18 " "
Naranjas Navel Washington, primera	12 pesetas kilogramo
Naranjas Navel Washington, segunda	10 " "
Naranjas Castellanas, primera	8 " "
Naranjas Castellanas, segunda	6 " "
Naranjas de la Reina (dulces), primera	8 " "
Naranjas de la Reina (dulces), segunda	6 " "
Uvas primera	26 " "
Uvas segunda	20 " "
Plátanos extras	34,50 " "
Plátanos primera	32 " "
Pera granadinas	26 " "
Pera lindeceras	20 " "

HORTALIZAS

Acelgas	8 pesetas kilogramo
Alcachofas (malagueñas)	28 " "
Alcachofas (alicantinas)	20 " "
Cebollas	10 " "
Coliflor	8 " "
Judías verdes, primera	32 " "
Judías verdes, segunda	26 " "
Patatas	6 pesetas kilogramo
Patatas (en bolsa de nylon)	6,25 " "
Lechugas primera	13 " "
Lechugas segunda	10 " "
Col	8 " "
Tomates del país	13 " "
Tomates de Canarias	9 " "

PESCADOS FRESCOS

Los mayoristas aplicarán como márgenes máximos el 8 por ciento y los detallistas los márgenes establecidos por el Excmo. Ayuntamiento.

CARNES CONGELADAS DE VACUNO

Clase primera	130 pesetas kilogramo
Clase segunda	73 " "
Clase tercera	42 " "

Se advierte a los industriales carniceros la obligación de tener encima del mostrador clasificadas las carnes tanto frescas como congeladas con sus precios correspondientes, además de tenerlos relacionados en la pizarra. No obstante los precios máximos señalados, los minoristas no podrán vender los artículos a mayor precio que el resultante de incrementar el coste de la mercancía situada en establecimiento, el margen comercial establecido, sin rebasar los precios máximos citados. Igual medida será de aplicación a todos los demás artículos no incluidos en la presente relación. Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Granada, 23 de diciembre de 1972.

EL GOBERNADOR CIVIL.

SUPERE LA COMPETENCIA

Utilice para propagar sus productos nuestra cadena de publicaciones de 36 diarios distribuidos en casi todas las capitales de España, y obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo de gastos.

Consulte a su agente de publicidad o en la Administración de este diario.

SERCONSA

Les desea
 feliz Navidad
 y Año Nuevo

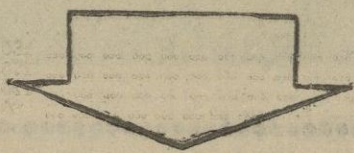
Les ruega NO saquen las basuras las
 noches del

24 (NOCHEBUENA) y 31 (NOCHEVIEJA)

Gracias

DEPORTES

UN ARBITRAJE SONADO



Sucedido en Los Cármenes el pasado domingo ha dado la vuelta al país y hemos que también habrá tenido eco allá de nuestras fronteras. Se han escrito mucho y hay que esperar en el mañana para evitar que se produzcan acontecimientos similares. El Granada no ha salido malparado porque esclarece la injusticia arbitral, pero ha salido salpicado para el club a consecuencia de las declaraciones del delegado del equipo madrileño, del entrenador de uno de sus técnicos.

Dicho por el conde Cheles y que no ha dado respuesta por parte de nuestros socios deja un poco malparados, por el exterior da la impresión de que el ambiente estaba muy cargado y era que Bueno Peralta tuviese miedo a hablar. ¿Qué es lo que verdaderamente ocurrió en el palco de la directiva? Hay que suponer que alguno de los ocupantes de un poco los estribos y dijo cosas que debió de callar por pura cortesía hacia un colega visitante. El directivo, en su calidad de otro aficionado que se echa a la carga de trabajar por el club, recibió a cambio nada o casi nada. En todo esto se le exige una tranquilidad y buenos modales que no tendría que guardar en cuanto se situara en el estadio unos metros más arriba o más

A mí no me extraña que un directivo del Granada se dirigiera al conde Cheles y dijera lo que sentía en aquellos momentos, porque el fútbol es deporte de pasiones y muchas veces se hace difícil contener lo que pugna por nuestros labios. Sin embargo, lo que sucedió nos ha hecho daño y bien ha explotado en algunos sitios, concretamente en la Prensa zaragozana, como es natural, a defender al árbitro palésano. No olvidemos que en el fútbol se guarda mucho y que nuestro club va a jugar en La Romareda antes de que se nos vaya a recibir allí, si se prepara el ambiente?

que han hablado Merkel y Víctor Martínez tiene menos valor, porque a ellos están pagados y tienen que defender su pan de cada día, pero de formas el Granada ha debido replicar, ha tenido que dejar en buen lugar a los árbitros, que no salieron a la caza de los contrarios sino que les superaron por decisión y por unos deseos encomiables de triunfo.

Bueno ha dicho que volverá al arbitraje en cuanto pasen los dos meses de castigo y tal actitud nos parece lógica porque el hombre no ha de darse cuenta ante la contrariedad. Es más, creemos que Bueno es un buen árbitro, puede borrar este mal paso con demostraciones palpables de su capacidad futbolística. Pero Bueno tiene que olvidar lo de San Mamés, porque fue un caso de fatalidad y no es normal que se repita. El Comité ha sido el señalar las causas del castigo a Bueno "por no agotar todos los medios para evitar la suspensión del partido". En efecto, el encuentro pudo haberse evitado, porque en el campo había la suficiente protección policial para que llegara a su fin. Decir que los árbitros "no podemos volvernos atrás de decisión" no es decir verdad, porque Bueno se habrá vuelto en más de una ocasión y sus compañeros también. Olvidemos lo pasado y que haya paz en el fútbol español.

PIÑERO

MAÑANA, LA TRADICIONAL PRUEBA CICLISTA DEL "PAVO"

Mañana, a las once, habrá concentración de corredores ciclistas en la plaza del Realejo, donde se efectuará la inscripción y entrega de dorsales a los participantes para poco después, en marcha neutralizada, dirigirse a la Avenida de Calvo Sotelo, donde se efectuará la salida oficial a las once y media para seguir por Avenida de Madrid, carretera de Murcia, Tambor, Haza Grande, El Fargue y Fábrica de Pólvoras. Allí finalizará el primer sector y una vez quitadas las cadenas a las bicicletas de los participantes se dará la salida del segundo sector, que consistirá en bajar a la Avenida de Calvo Sotelo, aprovechando que casi todo es terreno favorable, por el cual se deslizarán los corredores a velocidad de vértigo, estando prevista su llegada sobre las doce y media. Existe gran expectación ante la clásica más antigua del calendario granadino, que organiza todos los años el Grupo Deportivo Genil y la Peña Deportiva del Realejo. Se han establecido trofeos para cada uno de los vencedores en las categorías de aficionados, juveniles, veteranos y cicloturistas, en la subida, así como premios para todos los participantes en el descenso.

Una vez finalizada la prueba tendrá lugar la inauguración del nuevo local social del Grupo Deportivo Genil, en Pasaje Nardos, 3, de Ciudad Jardín, donde se procederá a la entrega de premios a los participantes de la carrera celebrada por la mañana.

LICENCIAS

Habiéndose recibido en la Federación Andaluza Oriental de Ciclismo los impresos para solicitar las licencias federativas de la próxima temporada, pueden pasar los interesados a retirarlos o bien solicitarlos a sus respectivos clubs o grupos deportivos, ya que será indispensable estar en posesión de la licencia 1973 para poder participar en las pruebas de ciclismo que organizará la Federación en los meses de enero y febrero próximos.

FUTBOL "MUNICIPAL"

Con motivo de las fiestas navideñas, los funcionarios del Ayuntamiento granadino han decidido celebrar un partido de fútbol, entre solteros y casados, que tendrá lugar el martes, a las cuatro de la tarde, en el campo del Santa Fe. Habrá trofeos para vencedores y vencidos y después vino de honor.

ESTAS

Entrada única

20.000 PTS.

RESTO

A CONVENIR

INMOBILIARIA

OSUNA S.A.

oficinas:
PUERTA REAL, 12-1º GRANADA

LAS PALMAS GANAN EL TORNEO DEL ATLANTICO

Venció a la selección alemana en la final (2-0)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. 23 (ALFIL). — La selección de Las Palmas ha ganado por primera vez el torneo del Atlántico al vencer, en la final de la octava edición, a la selección alemana por dos goles a cero, resultado sorpresa, pero que ha sido justo como premio a un excelente partido de los canarios.

Ante un fútbol más rápido y fuerte de los alemanes, Las Palmas opuso un juego de gran calidad técnica y en algunos momentos de magnífica combinación de pelota que desconcertó al equipo alemán.

El primer gol se produjo a los 11 minutos de juego por obra de Pepe Juan, de penalti. A partir de ahí, los locales tuvieron una buena racha de juego, aunque los alemanes contratabaron siempre con peligro. Llegó el segundo

gol en el minuto 30 por obra de Eladio. Seguidamente, Las Palmas hizo un juego de filigrana una vez obtenido un favorable dos a cero. En el segundo tiempo, sin goles, Alemania forzó su ritmo en busca de acortar distancias, pero se mostró firme la defensa canaria y Las Palmas tuvo también oportunidades claras de aumentar el tanteo.

En general, buen partido de Las Palmas y de los alemanes sorprendidos por el juego de filigrana canario. Arbitró el colegiado canario Santana Pérez.

LAS PALMAS: Cristóbal; Carlos Juan, Boro, Benito; Cruz Pérez, Tino (Marrero); Eladio, Pepe Juan, Rivero, Artiles y Juani.

ALEMANIA: Rohl; Mohmann, Stilleke, Bender; Kombel, Nikel; Wilhelm, Begen, Schillin, Herr, Bohn.

En el partido de consolación para los puestos tercero y cuarto se enfrentaron las selecciones de Escocia y Holanda, venció Escocia por uno a cero.

VANDALIA - LA ZUBIA, A LAS DOCE, EN PELIGROS

El Juvenil local se enfrenta al Cofrisur

PELIGROS. (De nuestro corresponsal deportivo, LERMO). — El Vandalia actúa hoy en el estadio municipal frente al At. La Zubia, a las doce de la mañana, en partido correspondiente al campeonato de Liga de Segunda Regional.

No hemos localizado al entrenador, Nombela, pero seguramente alineará el mismo equipo que venció al Dinámico de Loja el domingo anterior, es decir: Juan Manuel; Romero, Muñoz, Busto; Paquito, Santi; Moreno, Miguel, Germán, Izquierdo y Anibal. También está citado el resto de la plantilla en el Arco de Elvira, a las diez y media.

El juvenil se enfrenta al Cofrisur, a las diez de la mañana en el mismo campo.

Y por último, el equipo infantil medirá sus fuerzas ante el Deportivo OJE, mañana, a las doce, para el I Trofeo de Navidad, entre estos dos equipos más el Estadio OJE y el Betis Gracia.

El Deportivo OJE alineará al siguiente once: Villena; Villegas I, Castro, Víctor; Muñoz, Morales; Villegas II, Aranda, Sánchez, Miguel y Figueroa, estando citados a las diez en el Arco de Elvira.



PARA ESTAS FECHAS TRADICIONALES PRESENTAMOS UNA GRAN SELECCION DE PRACTICOS REGALOS

SEÑORA

ABRIGOS DE PIEL
JERSEYS
MEDIAS
PAÑUELOS
LANAS ESTAMPADAS
PUNTOS DE LANA

CABALLERO

ABRIGOS
PANTALONES
TRINCHERAS
AMERICANAS SPORT
CHALECOS
CORBATAS
CALCETINES
BUFANDAS SEDA NATURAL

ALMACENES

LA VILLA S.A.

REYES CATOLICOS, 23 Y 25 - GRANADA

La VIDA de ECHECOPAR

Siendo ya campeones del mundo, vienen a España para jugar dos torneos



El 23 de septiembre de 1969 nace Juan Andrés, el único hijo que hasta ahora tiene Echecopar. El ha estado al igual que su madre en Argentina desde la venida del rojiblanco a Granada y cada día le han recordado con nostalgia. Ahora será distinto. La familia tiene prevista su llegada a nuestra capital para el próximo día 29. Bienvenidos.

- EL 23 DE SEPTIEMBRE DE 1969 NACE SU HIJO
- EN DICIEMBRE DE 1971 LLEGA LA OFERTA DEL GRANADA
- EL CONTRATO QUE FIRMA CON EL EQUIPO ROJIBLANCO ES POR TRES TEMPORADAS

La boda y los pormenores que la habían rodeado afectaron a Echecopar. La ceremonia, que se había celebrado en Pergamino, en la iglesia de la Merced, había congregado a los numerosos amigos que Juan Miguel había dejado antes de su marcha a La Plata. Su ciudad natal le recibió calurosamente. Muchos compañeros, Aguirre Suárez, Bilardo y Espinosa entre otros, hicieron de monaguillos en el acto religioso. El padre espiritual de Estudiantes fue traído desde su punto de residencia para que uniera en matrimonio a Rosarito Ostoiich y Juan Miguel Echecopar. Después de la boda hubo una cena para sus amistades e inmediatamente emprendieron viaje a una playa de Uruguay, donde pasaron los primeros días. Pocos, naturalmente, porque el jugador tenía que volver a La Plata para empezar el trabajo con Estudiantes, que estaba ante una temporada de importancia para su futuro.

Visita a España

Una vez conseguido el título de campeones del mundo, el club rojiblanco es invitado para realizar

unas giras. La primera, a España, concretamente. Estudiantes viene a Cádiz y Barcelona para disputar los trofeos "Ramón de Carranza" y "Juan Gamper", respectivamente, y en ninguno de los dos la suerte les acompaña al final, ya que no consiguen ser campeones aunque en honor a la verdad diremos que según las crónicas de los partidos, los argentinos dejaron buen sabor de boca a los aficionados andaluces y catalanes.

Junto a la vida futbolística, que continúa marchando a la perfección, Echecopar va obteniendo satisfacciones en su vida particular. El 23 de septiembre de 1969 nace Juan Andrés, primer fruto del matrimonio. El padre estaba concentrado con vistas a unos encuentros que se iban a disputar en Italia, cuando recibió la noticia de que su mujer había sido hospitalizada urgentemente. Obtiene permiso del entrenador y marcha a la clínica. Allí ha de aguardar dos horas, las más intranquilas que pasó hasta ahora, para conocer el resultado definitivo.

A los dos días de haber nacido el chaval, Echecopar ha de mar-

char a Italia para jugar con su equipo aquellos partidos que su club había concertado.

Durante la temporada 1970-71, Juan Miguel sigue en Estudiantes. Las horas bajas del equipo de La Plata comienzan a llegar. Por aquello de ser un conjunto modesto, que había llegado a la cumbre de la gloria, las cosas se le fueron complicando. Hay que vender jugadores para salir de los problemas. Aguirre Suárez viene al Granada al concluir la temporada y algún otro también saldrá del equipo antes de lo previsto.

Llega diciembre de 1971. El presidente del Granada, señor Gómez Álvarez, se pone en contacto con el jugador argentino. Hay oferta por parte del máximo rector de la nave futbolística granadina y respuesta afirmativa por la del actual rojiblanco.

Epifanio Rojas se encarga de traer a Juan Miguel a nuestra ciudad. Y así es. En enero ya está Echecopar en Granada. Se concretan cifras y surge la firma en la cartulina del equipo de Los Cármenes. Tres años va a quedar enrolado Juan Miguel Echecopar Di Santos a la disciplina del Granada.

El 15 de enero hace el debut con el club rojiblanco, frente al Córdoba. Y su primer encuentro no puede ir mejor. Deja satisfechos a los aficionados locales que hasta el campo de la avenida de Madrid habían acudido. Pero Echecopar ha de volver a Argentina. Allí solventa unos asuntos y viene de nuevo a nuestra ciudad. Esta vez, definitivamente.

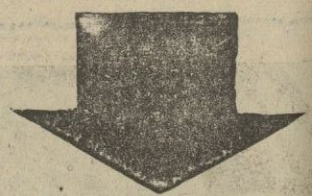
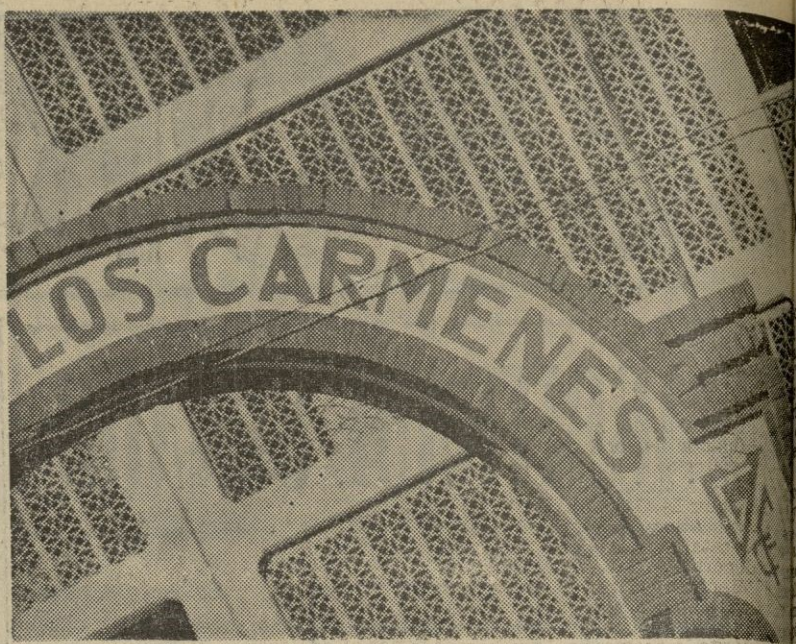
Las vacaciones llegan para el equipo granadino. Juan no las toma y cada mañana acude con Manolo Ibáñez a Los Cármenes para seguir los entrenamientos con la idea de estar en forma al comienzo del campeonato. Y así es. Los partidos jugados por el Granada en la pretemporada dejan bien claro que el argentino es un jugador útil para el cuadro rojiblanco.

Va a comenzar la Liga. Surgen problemas para la alineación de Echecopar. Un domingo, otro, y los papeles no se arreglan. Se espera el "sí" definitivo de la Federación, que no se produce. Hay negativa del máximo organismo futbolístico. Y nuevas esperanzas. Un extranjero por club... Los rumores no hay quien los detenga. ¿Qué se cumplan pronto!

(FIN)



Pese a que el "mister" no puede contar con él para alinearle en el "once" titular cada domingo, Echecopar ha entrenado desde el primer día con ilusión. La entrega total nunca faltó en el jugador y de esta forma, cuando la Federación le autorice, será un gran refuerzo para el cuadro granadino.



¡FELICIDADES!

Vaya hoy para los lectores de PATRIA, y muy especialmente para los asiduos al deporte, nuestra más cordial felicitación en estas fiestas de Navidad, junto con el deseo ferviente de que el próximo año nos depara toda clase de éxitos.

Escribe:

NONO HIDALGO

DOMINGO BALMANYA, SINCERO

En esta "Torre de Babel" de entrenadores extranjeros, no hay quien se aclare

docena de goles al San Andrés gaditano estadio de "Ramón de" y empató a un gol en "Lase" son las recientes cartas credenciales de quien hizo internacional a y Sáez y contó con Iribar en ocasiones durante su mandato de entrenador nacional. Una trayectoria victoriosa, tales como el Málaga a Primera División, la Copa para el Atlético de Madrid. Ahora, Domingo Balmanya, catalán que ejerce, dirige los deportivos del Cádiz Club de Fútbol. "Mincho" es uno de los hombres capacitados que existen en el mundo del balón. Otra cosa es la suerte le acompañe. Pero hasta Balmanya no está del todo seguro.

Cádiz es el equipo que mejor funciona. Esto no es que yo lo diga, en todos los sitios en donde jugó. Esto, en Primera División, para mí un motivo de satisfacción. Segunda parece ser que las cosas van de ser así —dice con tono maduro cierta ironía—. Hay que ir a mirar antes que nada conseguir y no hacer una labor. En este puedo asegurar que no estoy porque los resultados no reflejan verdaderamente juega el Cádiz.

¿Brilla más la labor de entrenador en Primera División que en Segunda?

Primera hay una labor a realizar más brillante que en Segunda, lo que a técnica se refiere. En la, tal y como están las cosas, los y promociones (bajan cuatro posiciones cuatro) no se puede ir a una labor; hay que ir a conseguir como sea.

¿Se refiere a la Federación?

Yo entiendo que en la Federación, tal como está estructurada, por gentes de clubs, todo el mundo "arrima el ascua a su sardina" y todo el mundo va a lo suyo y no a lo de la colectividad. Para mí son estos tres factores que hemos hablado: falta, quizás, de alguna "vedette" que estimule a los demás; esta "torre de Babel" de entrenadores extranjeros que cada uno tira por donde quiere y por último los defectos, algunos, de estructura del fútbol español que no permiten que éste se manifieste como antes.

En otro orden de temas, ¿existe problema arbitral? ¿puede mejorarse el sistema?

—El problema arbitral existe. Pero, esto digalo bien claro, no es de árbitros. Para mí es de una falta de orientación en el sistema de arbitrajes. Creo que el mayor error que tiene el fútbol español es el sorteo de los árbitros. El árbitro en España, no puede ser sorteado. Ha de ser designado. Lo que no puede ser es que un árbitro, por ejemplo,

—Ya que se habla de la Liga y su juego ¿cree usted que ha perjudicado el no contarse con jugadores extranjeros? No me refiero a los oriundos, claro...

—Yo en este aspecto no sé; habría que analizar muy detenidamente si lo que no permite que un futbolista español se manifieste como se manifestaba antes sea debido a que le falta la colaboración de algún jugador extranjero bueno; no sé si es esta "torre de Babel" de entrenadores extranjeros que se ha montado en España lo que ha hecho que aquí haya un "cacao" de ideas que no hay quien se aclare. Esto, aparte de que hay algunas deficiencias en el orden estructural del fútbol español.

—¿Se refiere a la Federación?

Yo entiendo que en la Federación, tal como está estructurada, por gentes de clubs, todo el mundo "arrima el ascua a su sardina" y todo el mundo va a lo suyo y no a lo de la colectividad. Para mí son estos tres factores que hemos hablado: falta, quizás, de alguna "vedette" que estimule a los demás; esta "torre de Babel" de entrenadores extranjeros que cada uno tira por donde quiere y por último los defectos, algunos, de estructura del fútbol español que no permiten que éste se manifieste como antes.

En otro orden de temas, ¿existe problema arbitral? ¿puede mejorarse el sistema?

● CON LA ESTRUCTURA FEDERATIVA A BASE DE HOMBRES DE CLUB, CADA CUAL ARRIMA EL ASCUA A SU SARDINA

● EL MADRID SIGUE JUGANDO AL ESTILO DI STEFANO Y EL BARCELONA AL DE KUBALA

—El problema arbitral existe. Pero, esto digalo bien claro, no es de árbitros. Para mí es de una falta de orientación en el sistema de arbitrajes. Creo que el mayor error que tiene el fútbol español es el sorteo de los árbitros. El árbitro en España, no puede ser sorteado. Ha de ser designado. Lo que no puede ser es que un árbitro, por ejemplo,



que al final de temporada está en una puntuación bajísima, por las causas que sea, lo toque arbitrar un encuentro decisivo para el Campeonato de Liga. Esto no debería ser en un país donde no

MORAL & MILLAN

Gregorio Moral López

José Millán Zarco

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

DESEAN A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS

MUCHAS FELICIDADES

Mesones 10-2.º -- GRANADA -- Teléfono 222682

se sortea nada a no ser la lotería o el cupón de los ciegos.

—Vamos a hablar de la selección nacional...

—Más o menos la tónica de la selección nacional ha sido la de los clubs. Ha habido momentos en que nosotros hemos brillado porque en otros países también ha habido sus altibajos. Ahora, desgraciadamente, esto no es así. Y eso que Kubala está haciendo una muy buena labor, "lindándose la manta a la cabeza", pasando por encima de todo, que es como debe ser, y consiguiendo algunos resultados, que si no son tan elocuentes como nosotros quisiéramos, tampoco son malos.

—¿Algunos clubs se lamentan de que le devuelven a sus jugadores cojos...

—Bueno. Esto siempre ha pasado. Cuando no ha sido uno ha sido otro. Y esto de las lesiones es una cosa muy hipotética. También otras veces las gentes han llegado en malas condiciones y han vuelto en buenas condiciones.

—Usted, ¿qué vio en Uriarte y Sáez cuando los llamó a la selección?

—Vi su juventud (eran sub-23 cuando yo les llamé), unos chicos que entonces trabajaban seriamente, por lo menos conmigo, y que apuntaban unas posibilidades muy buenas.

—El estilo, ¿lo da un entrenador?

—Yo estoy por decir que lo dan los propios jugadores. Porque el estilo del Madrid lo dio Di Stefano. El que tuvo el Barcelona, lo dio Kubala. No hay que confundir el estilo con las tácticas. El Madrid todavía está "viviendo" y jugando al estilo de Di Stefano. Y en el Barcelona todavía se recuerda, en algunos jugadores, el estilo de Kubala. Yo entiendo que en entrenador, si en un equipo no hay una "vedette", una figura que imponga su estilo, si debe imponer el suyo, el del entrenador. Pero cuando en el equipo hay una figura, el estilo lo impone la figura.

—¿Ha tenido usted problemas de disciplina en algún club?

—El entrenador es el hombre que, equivocado o no, tiene que imponer su punto de vista y su sistema. Lo que cuenta en fútbol, como en todo, es la colectividad. Si hay alguien que se dispare de esa colectividad, hay que cortarle las alas. Indudablemente tiene que haber un principio de disciplina. Ahora bien, hay un hecho y una asignatura muy interesante que es la "Psicología Deportiva". Yo no sé si a muchos entrenadores se les ha ocurrido muchas veces esto. Yo, hace 6 ó 7 años que formo parte de la Sociedad Internacional de Psicología Deportiva (precisamente en junio del año que viene tenemos un congreso en Madrid, en el INEF) y siempre me están mandando e intercambiando temas y sugerencias, la Psicología influye mucho cuando hay que tratar con una colectividad. Uno a uno, los jugadores son muy buenos chicos, pero cuando se reúnen, esto cambia un poco.

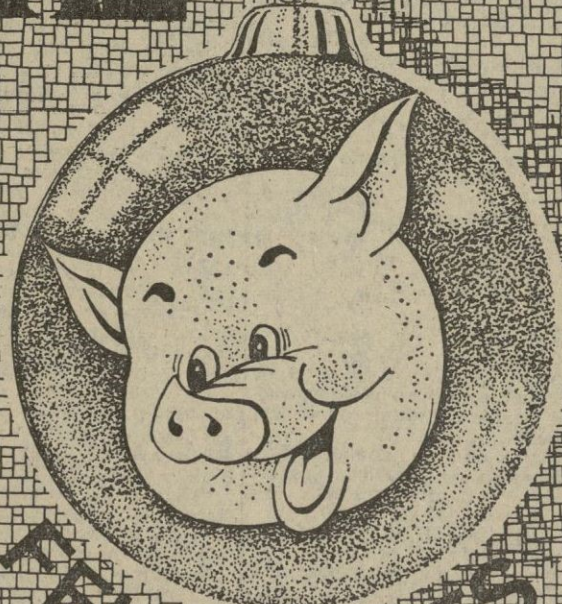
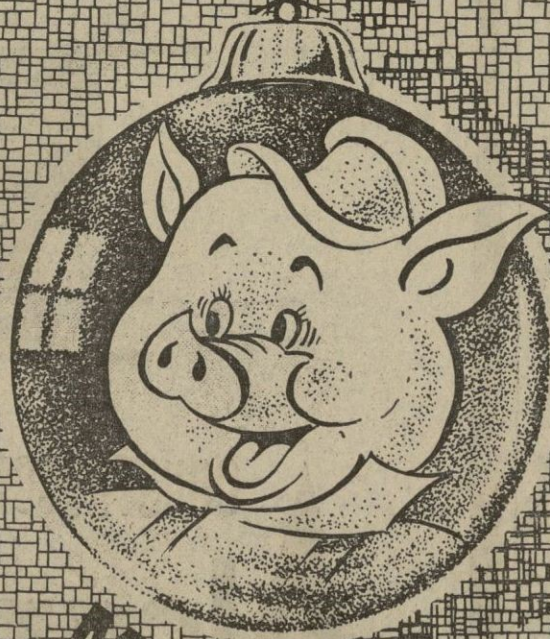
—Su contrato con el Cádiz, ¿le vincula durante mucho tiempo?

—Tengo contrato por dos años. De momento me estoy implicando en sacar del bache en que se encuentra el Cádiz. Con nuestro buen juego no es normal que tengamos negativos. No me entra en la cabeza porque todos los equipos que he visto de Segunda División no son mejores que nosotros.

No sé si es que me he "recreado en la muerte" pensando que este es un equipo que puede jugar bien y ganar puntos... en fin, de lo que se trata ahora es de mirar de frente el panorama y rebajar, ya que es tiempo de rebajas, los negativos que tiene el Cádiz. Si se consigue, después, más adelante, cara a la próxima temporada veremos lo que puede pasar.

JULIO CAMPUZANO (PYRESA)

fábrica de embutidos GONZALEZ DIAZ



MATADERO INDUSTRIAL R.D.G.S. N.º 2.025
PRODUCTOS DE LA MAXIMA
CALIDAD Y GARANTIA

CARRETERA DE PINOS PUENTE S/N
TLEF. 235324 - GRANADA

Siete nuevos internacionales incluyó Kubala en su selección

- SOLO IRIBAR, GALLEGO Y TONONO JUGARON LOS SEIS ENCUENTROS
- TORNEOS DE VERANO: ONCE VICTORIAS EXTRANJERAS Y TRECE ESPAÑOLAS

MADRID (Servicio especial de "Pyre-
sa", por ANTONIO GARCIA
RIMADA). — A nivel de se-
lección nacional, el año que ahora aca-
ba no ha sido bueno, ni malo. Porque
realidad es que se jugaron seis partidos
de los que se ganaron tres (Hungría,
Uruguay y Argentina) y se empataron
otros tres (Irlanda del Norte y Grecia
en campo contrario, y Yugoslavia en
Las Palmas). Pero también es realidad
que la selección no funcionó con la mis-
ma calidad que el año anterior y que,
además de entrar con poca fuerza en las
eliminatórias previas de los mundia-
les de 1974, quedamos fuera de la Copa
de Europa de Naciones.

No fueron fáciles las cosas para Ku-
bala por culpa de las lesiones y el esca-
so tiempo que se le concede para adies-
trar y preparar al equipo nacional. Bu-
ena idea de ello lo puede dar el hecho de
que sólo tres jugadores de los treinta y
cinco de que dispuso, se alinearon en
todos los compromisos internacionales:
fueron Iribar, Gallego y Tonono. Lora
jugó cinco, puesto que sólo faltó fren-
te a Uruguay, igual que Sol, ausente an-
te Argentina. Quino y Ufarte jugaron
cuatro y, ya después, Amancio. De la
Cruz, Asensi y Valdez se alinearon en
sólo tres.

Alcanzaron por primera vez la inter-
nacionalidad Touriño (Hungría), Lico
(Hungría), Migueli y Manolete (Ir-
landa del Norte), De la Cruz (Grecia),
Valdez (Uruguay) y José Luis (Argen-
tina). También hay que señalar los re-
gresos al equipo nacional de Luis Suá-
rez, autorizado por su actual equipo ita-
liano Sampdoria, e Isacio Calleja, la-
teral izquierdo del Atlético de Madrid.
Suárez jugó en Salónica el amistoso
frente a Grecia y Calleja fue defensa
izquierdo ante Uruguay en el estadio
de Manzanares de Madrid.

El equipo más habitual sacado por
Kubala y que por lo tanto podríamos
considerar como tipo de 1972 fue el si-
guiente:

Iribar (6), Sol (5), Gallego (6), To-
nono (6), De la Cruz (3), Lora (5), Pi-
rri (2), Asensi (3), Ufarte (4), Quino
(4) y Valdez (3).

Los seis partidos de España a lo lar-
go del año fueron estos:

—España, 1 (Arieta); Hungría, 0. 12
de enero en el estadio de Chamartín
(Madrid). Partido amistoso.

—Irlanda del Norte, 1 (Morgan); Es-
paña, 1 (Rojo). Fue el 16 de febrero en
Hull (Inglaterra), ya que no pudo ju-
garse en terreno irlandés al no dispo-
ner de suficientes garantías de seguri-
dad a causa de la situación política del
país. Encuentro valedero para la fase
previa de la Copa de Europa de selec-
ciones nacionales.

—Grecia, 0; España, 0. Se jugó en
Salónica el 12 de abril. Partido amisto-
so.

—España, 2 (Valdez y Gárate); Uru-
guay, 0. Fue el 23 de mayo y Su Exce-
lencia el Jefe del Estado inauguró ofi-
cialmente el estadio "Vicente Calde-
rón". Partido amistoso.

—España, 1; (Asensi); Argentina, 0.
Encuentro valedero para el trofeo amisto-
so "Copa 12 de Octubre", que ambas
selecciones nacionales disputan alterna-
tivamente cada año en uno de los dos
países. Se jugó el 11 de octubre en Cha-
martín.

—España, 2 (Amancio y Asensi); Yu-
goslavia, 2 (Bojicevic). Se celebró en
Las Palmas de Gran Canaria el 19 de
octubre. Primer encuentro valedero para
la fase previa del Campeonato del
Mundo de 1974.

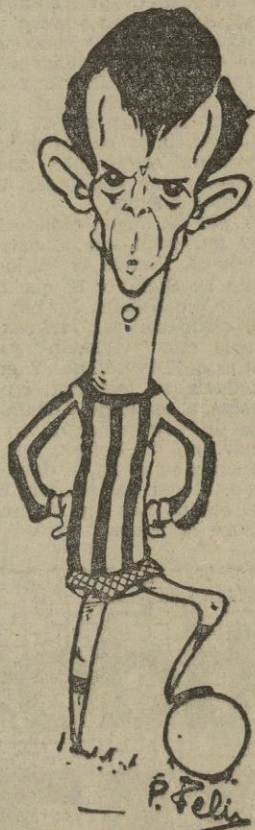
El calendario previsto para el próxi-
mo año incluyen en principio, los si-
guientes partidos internacionales:

Grecia - España (17 de enero).
España - Grecia (21 de febrero).
Holanda - España (2 de mayo).
Yugoslavia - España (diciembre).

TORNEOS DE VERANO: COPO DE LOS EQUIPOS ALEMANES

Resumir aquí la totalidad de los tor-
neos veraniegos que se celebraron a lo
largo y ancho de nuestra geografía ba-
lompédica constituiría una proeza de la
que uno no se siente capaz. Sólo a tí-
tulo de curiosidad y para que el aficio-
nado se haga una idea de lo que es el
verano futbolístico en España, enumera-
ré los que he oído: "Ciudad de Zara-
goza", "Ibérico", "Costa de Valencia",
"Ciudad de La Línea", "Naranja",
"Costa Brava", "Príncipe de España",
"Costa del Sol", "Ciudad de Palma",
"Fiesta d'Elig", "Ciudad de Vigo",
"Bodas de oro del Tenerife", "Ciudad
de Tarragona", "Colombino", "Ciudad
de Hospitalet", "Ciudad de Valladolid",
"Ciudad de Sevilla", "Gamber", "Ci-
dad de Cartagena", "Carranza", "Con-
de de Fenosa", "Costa Verde", "Juan
Guedes", "De la Sal", "Costa Blanca",
"Giralda", "Teresa Herrera", "Ciudad
de Albacete", "Amistad", (Lérida),
"Amistad", (Elbar), "Arias", "Bos-
qued", "Conde de Fontao", "Cervan-
tes", "Concepción Arenal", "Emma

Cuervo", "Villa de Estepona", "Ferrer",
"Ferias" (Talavera), "Ferias" (Toledo),
"Guadalquivir", "Laurentino", "Luis
Otero", "Ciudad de los Angeles",
"Ayuntamiento de Monforte", "Ciudad
de Motril", "Naranjos", "Platero",
"Puerto", "Ciudad de Pontevedra",
"San Roque", "Segura", "San Agus-
tín", "Semana del Sol", "Teide", "Ci-
dad del Torcal", "Uralita", "Valleher-
moso", "Vendimia", "Ciudad de Zau-
rauz", "San Ginés", "Valdemoro",
"Peña Alicantinista", "Fiestas de Can-
gas", "Ciudad de Lugo", "Trofeo de la
Uva", "Villalba", "Trofeo Remasa",
"Chamberi", "Cuadrangular de Bil-
bao", "Ferias" (Ciudad Real), "Amis-
tad" (Barcelona), "San Lorenzo",



DE LA CRUZ

"Trofeo ministro de Información y Tu-
rismo", "Mugardos", "Paquita Rum-
bao", "Villa de Puente Genil", "Fede-
ración Oeste", "Bajo Llobregat", "Cua-
drangular de Almería", "Fiesta de Cou-
to" y "Trofeo de la Galleta".

Es mejor aprenderse de memoria la
guía de teléfonos; ochenta y dos tor-
neos controlados, y tantos otros que ni
aún los medios de información especia-
lizados pueden hacer constar.

Sólo los 24 primeros de esa eterna li-
sta tuvieron carácter internacional. De
ellos, trece fueron para equipos espa-
ñoles y los otros once para extranjeros,
repartidos así: "Ciudad de Zaragoza",
Vencedor, el Hamburgo (Alemania Fe-
deral). Empatado a dos con el Palmeiras y
venció al Zaragoza por 3-2.

"Príncipe de España". Vencedor, Pe-
ñarol (Uruguay), venció a la Real So-
ciedad (2-1), empató a cero con el Slo-
boda y empató también (2-2), con el
Racing santanderino. En los penalties
se impuso por 6-5.

"Costa del Sol". Vencedor, Nacional
(Uruguay). Ganó al Vasas (3-1) y al
Málaga (1-0), en la final.

"Ciudad de Palma". Vencedor, Bud-
apest (Hungría). Ganó al Mallorca
(2-1), y al Eintracht en la final (1-0).
"Bodas de oro del Tenerife". Vence-
dor, Honved (Hungría). Triunfó sobre
el Tenerife (3-2) y empató con el Es-
pañol (1-1).

"Gamber". Vencedor Borussia (Ale-
mania Federal). Ganó al Vasco de Ga-
ma (3-0) y en la final empató sin goles
con el Barcelona aunque se impuso por
penalties.

"Conde de Fenosa". Vencedor, Ein-
tracht (Alemania Federal), al vencer al
Coruña por un gol a cero.

"Juan Guedes". Vencedor, Bayern
Munich (Alemania Federal). Triunfó
por 1-0 ante el Standard de Lieja y ga-
nó también a la Unión Deportiva Las
Palmas (2-1).

"Ciudad de La Línea". Vencedor Du-
kla (Checoslovaquia). Empatado (1-1) con
el Granada y volvió a obtener el mis-
mo resultado con el Sarajevo; en ambos
encuentros pasó por penalties.

"Trofeo de la Naranja". Vencedor
Bayern Munich (Alemania Federal).
Ganó al Feyenoord (2-0) y empató
(1-1) con el Valencia.

"Trofeo de la Sal". Vencedor, Olim-
pia (Yugoslavia) al ganar al San Fer-
nando por dos goles a uno.

Los torneos en los que triunfaron
clubes españoles fueron estos:

"Ibérico". Venció el Gijón ganando
al Corinthians (2-0) y al Vitoria de Se-
tubal (1-0).

"Costa de Valencia". El Levante ga-
nó al Nacional (2-1) y al Rapid de Bu-
carest (1-0).

"Costa Brava". El Barcelona se lo
llevó tras ganar al Girona (3-1) y al
Nimes (3-0).

"Fiestas d'Elig". Ganó el Elche tras
su empate a (1-1) con el Rapid de Bu-
carest y su victoria sobre el Honved
(3-2).

"Ciudad de Vigo". El Celta venció
por dos a cero al Vasas y en la final al
Nacional por uno a cero.

"Ciudad de Tarragona". Fue para el
Córdoba al ganar al Tarragona (1-0),
y al Zaragoza (2-1). Participaba tam-
bién el MTK de Budapest.

"Colombino". El Atlético de Madrid
eliminó primero al Fluminense (4-2) y
después triunfó sobre el Slovan de Bra-
tislava (2-1).

"Ciudad de Hospitalet". Lo ganó el
Español al vencer al Hospitalet (4-1) y
al Salgotarjan (3-2).

"Ciudad de Valladolid". Victoria del
equipo local sobre el Vasas (1-0), en la
final, después de haber empatado a uno
con el Nacional.

"Ciudad de Sevilla". El trofeo para el
Sevilla, vencedor del Peñarol (1-0), y
del Honved por el mismo resultado.

"Ciudad de Cartagena". Lo ganó el
Elche empatando con el Cartagena
(1-1), y triunfando sobre el Vasas por
4-1.

"Carranza". Empate del Atlético de
Bilbao ante el Bayern (0-0), pero se
clasifica por penalties. En la final de-
rota al Benfica (2-1).

"Costa Verde". Se lo adjudica el Gi-
jón venciendo al Hamburgo (1-0).

También en los torneos amistosos el
fútbol de la Alemania Federal impuso
su ley con cinco victorias de sus equi-
pos. De todas formas se superó con
mucho el nivel con relación al verano
de 1971 en el que de dieciocho torneos,
doce se fueron para el extranjero.

Caja de Ahorros de Granada

— AVISO —

PAGO DE RECIBOS DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS
Y AGRICOLAS, VENCIMIENTO 31/12/72

Se recuerda a nuestros clientes de préstamos que hasta el 30 del actual
mes de diciembre, pueden efectuar el pago de sus recibos correspondientes
al vencimiento 31 - 12 - 72.

PARA MAYOR RAPIDEZ EN EL COBRO, les rogamos vengan pro-
vistos de los siguientes documentos:

Ultimo recibo pagado.

Recibo de contribución.

Además, cuando se trate de finca urbana, el recibo de Seguro de In-
cendios.

PARA EVITAR MOLESTIAS, los titulares de cuentas de ahorro con
ESTA INSTITUCION, pueden domiciliar el pago de sus recibos con
CARGO a las mismas.

Campeonato Internacio- nal de Judo en Torre- Molinos

La Federación Andaluza Oriental
de Judo, que preside en Granada
don Luis Maraver Jaun, tiene a su
carga la organización del II Campeo-
nato internacional de España junior,
en el que participarán equipos de
Bélgica, Francia, Marruecos, Por-
tugal, Suiza y naturalmente España.

El campeonato, bajo la denomina-
ción del trofeo "Raúl Calvo", e re-
lebrará en el Palacio de Congresos
de Torremolinos (Málaga), con el si-
guiente horario: de nueve a doce,
eliminatórias; de tres a cinco, repe-
ca, y de siete a nueve de la noche,
finales.

Una prueba más de la madurez de
la Federación con sede en nuestra
ciudad es haberle concedido la orga-
nización de este trofeo.—P.

TIRADA EN LAS CONEJERAS

Hoy, domingo, a las once y media
en el polígono de tiro de Las Cone-
jeras, se celebrará la tirada de arma
larga sobre globos móviles, con la
cual se clausura en el presente año
las tiradas extraordinarias de Navide-
dad.

En dicha prueba podrán toma-
parte todos los socios del Tiro Olin-
pico así como sus familiares.

Los tiradores que queden me-
clasificados serán obsequiados con
lotes de artículos de productos de
viteños, dado el carácter de la tirada.

CONDUCTORI

Respetar especialmente
señal "NIÑOS".

PISUS TODO
CONFORT
Y LOCALES COMERCIALES.
EN EL MISMO CENTRO DE GRANADA.

otro
edificio
alcazar

CONSTRUCCIONES
Alcazar
Granada

CONTRATACION Y VENTA.
CALLE DR. MARTIN LAGOS, 4 (antes PLAZA de SOLARILLO)
TELEFONO 25-44-31 GRANADA

Cantidades tomadas a cuenta:
Cia. Española Crédito y Caución.

MADRIGAL

SU LOCAL
SU PROGRAMA

MAÑANA,
a las 7, 9 y 11

Programas de RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.58: Aper-
tura de programas. (Desde las
12, emitimos en OM. y FM, si-
neamente). — 8.02: Gran matinal,
comprende los espacios: 8.05: Sa-
— 8.10: Felicitación. — 8.15: Bien-
— 8.25: Feliz viaje. — 8.30: Gra-
actualidad. (Primer boletín de in-
cación). — 8.55: Matinal deportivo.
mpio para la música. — 10: Galas
omingo. — 10.50: Folklore español.
música y amor. — 12: El Angelus. —
Voz para el alma. (Plegaria del
adía). — 12.05: Sólo para enamo-
s. con la música. — 12.30: Musical joven. — 13:
sente zúffas del corazón.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SO-
NESA. — 13.30: Novedades musi-
— 13.50: Antena de los deportes.
esta flamenca. — 14.30: Conexión
Radio Nacional de España. — 15:
ama. (Especial informativo), con-
na deportiva. Actividad sindical.
de actualidad. Provincia. Espec-
s. Microbiografía. Sobremesa mu-
— 16: La música de nuestra tie-

GRAMA DE TARDE. — 16.30: Tar-
musical. — 18.30: Bailables para la
nd. — 20.30: Villancicos popula-

RADIO GRANADA

GRAMA MATINAL. — 7.55: Aper-
tura de programas. — 7.58:
al. Cadena Ser. — 8.15: Musicali-
en operación partida. — 9: Litu-
nical. — 9: Santa misa, retrans-
desde la iglesia de Padres Re-
ristas. — 9.40: Luz en las ondas. —
anto rosario, retransmitido desde
sía de Padres Dominicos. — 10:
alísimo. — 10.15: El libro de cu-
ades. — 10.30: Musicalísimo. —
la voz de Gardel. — Musicalísimo.
Hoy no es ayer.

GRAMA DE MEDIODIA. — 12: El
musical. — 13: Homilía: Desde la
iglesia catedral. Musicalísimo. —
Diario hablado de Radio Nacio-
España.

GRAMA DE SOBREMESA. — 15:
ando los deportes. — 15.15: Guía
spectador. Musicalísimo. — 15.25:
mosa.

RADIO POPULAR

Sintonía, con Torres Bermejas,
érez. — 7.35: Oración matinal, por
ñares, S. J. — 7.40: Hoy es fie-
15.00: Club Mediodía. — 10.50: Via-
anarias. — 11: Represe. — 12.01:
ñitos en vacaciones. — 13: Misa
la santa iglesia catedral. — 13.45:
na de melodías. — 13.50: Domini-
ualidad; informativo. — 14: Nue-
nte. — 14.30: Radio Nacional de
— 15: Gran deportivo: Siete
edicadas con comentarios a la
rcha de la quiniela. La opinión
aficionados. Flahe de todos los
res. — 18: 1972 va es historia. —
to Nacional de España. — 22.30:
misión en diferido del «pregón»
nte el belén de los hermanos de
an de Dios, se pronuncian en su
— 24: Misa del Gallo, desde la
il, con homilía del señor arzobis-
enas noches. Señor, por el P.
Hirschfeld, S. J. Despedida: Fe-
 Pascuas. Fin de la emisión.

OCCASION

Se vende local 1.200 m.2, pro-
para Comercio. Garaje o
er: Avenida Cervantes. Pre-
especial al contado o amplias
condiciones de pago. Información,
Vikky, teléfono 2274 44.

Entre dos amores

EASTMANCOLOR

MANOLO ESCOBAR • IRAN EORY • ISABEL GARCES

— Es la película cumbre de Manolo Escobar, que se nos muestra tan buen actor como cantante.
— Con simpatía y personalidad arrolladora, Manolo Escobar lleva estos días navideños su voz amiga a las familias granadinas, con la emoción y alegría de las nuevas canciones que interpreta.

A las 3'45 y 5'30

CONTINUA EN SU
2.ª SEMANA
DE EXITO CLAMOROSO

"LUCKY LUKE,
EL INTREPIDO"

La Empresa del Ci-
ne Madrigal desea a
todo su público felices
Pascuas y un próspero
Año Nuevo.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

Hoy sólo dos sesiones, a las 5 y 7
[2.ª SEMANA] GRAN EXITO!

• ORNELLA MUTI y
• ALESSIO ORANO, en

Experiencia prematrimonial

(May. 18 años) - Eastmancolor
La Empresa de este local le
desea a su distinguido público mu-
chas felicidades.

CAPITOL

Por la festividad del día sólo
dos funciones, a las 5 y a las 7,
el mejor regalo para sus hijos
— en esta Navidad —

ALI BABA Y LOS 40
LADRONES

Technicolor - Dibujos animados
Están a la venta las numeradas
de mañana. (Todos los públicos.)
La Empresa de este local le
desea a su distinguido público
unas felices Navidades.

GOYA

HOY, SOLO DOS SESIONES,
a las 4 y 7'15 (numerada)
TAQUILLAS DE DOCE A DOS
GRANDIOSO ESTRENO

EL PADRINO

• MARLON BRANDO •
Technicolor

La película de mayor éxito
de la historia del cine
(Autorizada mayores de 18 años)

GRANADA

Hoy, sólo dos sesiones, a las 5 y 7
¡Hoy y mañana, últimos días!

LOS ARISTOGATOS

(Para todos los públicos)

— TECHNICOLOR —

La Empresa del Cine Grana-
da desea a su distinguido públi-
co unas felices fiestas.

ISABEL la CATOLICA

Por la festividad del día sólo
dos funciones, a las 5 y a las 7

LA BRUJA NOVATA

— Technicolor —

(Autorizada todos los públicos)

— Están a la venta —

las numeradas de mañana

La Empresa de este local le

desea a su distinguido público

unas felices Navidades.

MADRIGAL

(Programa de Nochebuena)
A las 3'45 y 5'30 (numerada)

— Para todos —

"Disfruta la Alegría" y

LUCKY LUKE, EL INTREPIDO

A las 7'15 (numerada), May. 18.

ULTIMO Y DEFINITIVO DIA
ANONIMO VENEZOLANO

Florinda Bolkan-Tony Musante

Mañana, estreno: "Entre Dos

Amores", por Manolo Escobar.

PALACIO DEL CINE

Por la festividad del día sólo
dos funciones, a las 5 y a las 7

BLANCO ROJO Y...

Sofía Loren. (May. de 18 años)

— Technicolor // Todd-Ao —

— Están a la venta —

las numeradas de mañana

La Empresa de este local le

desea a su distinguido público

unas felices Navidades.

REGIO

Por la festividad del día sólo
dos funciones, a las 5 y a las 7

PARIS BIEN VALE UNA MOZA

Technicolor (May. de 14 años)

— Están a la venta —

las numeradas de mañana

La Empresa de este local le

desea a su distinguido público

unas felices Navidades.

Cine de reestreno ARTE Y ENSAYO

GRAN VIA

Sólo dos pa-
ses por la fes-
tividad del día, a las 5, última
a las 7, la dramática produc-
ción del Oeste, en Eastmancolor-
Panorámica, MANOS TOR-
PES, por Peter Lee Lawrence.
(Mayores 18 años). • Mañana:
¡Sensacional!, a las 5, 7 (nume-
rada), 9 y 11, Technicolor, "El
desafío de los gigantes". (T.)

PRINCIPE A las 5 y 7

¡Si no tiene Vd. el corazón com-
pletamente sano, no vaya a ver
DR. JEKYLL Y SU
HERMANA HYDE

Por que es una película sólo pa-
ra los supervalerosos, aquellos
que posean nervios de acero.
Technicolor - (Mayores 18 años)

PROGRAMA DE TELEVISION

BAQUERO MOTOR
LUCERNO MUSICO y
IGNIS
GEMINIS
presentan
el programa de TV. DE HOY

PROGRAMA MATINAL. — 11.15: Car-
ta de ajuste. Christmas para bailar. —
11.30: Apertura y presentación. — 11.31:
La fiesta del Señor y santa misa. Pro-
grama religioso, con retransmisión de
la santa misa desde Prado del Rey. —
12.30: Concierto. — 13: Unidad móvil.
Retransmisión deportiva.

PROGRAMA DE SOBREMESA. —
14.30: Primera edición. Información
general. — 15: Noticias. Información na-
cional e internacional, precedida de un
resumen del espacio.

PROGRAMA DE TARDE. — 15.35: Tar-
de para todos. — A todo ritmo. Inter-
pretes: Pablo Guerrero, Micky, Imagen,
Camilo Sesto, La Pandilla, Julián Gra-
nados y Aguaviva. — El show de James
Stewart: "Día nuevo, alumna nueva".
En la Universidad circula el rumor de
que hay un profesor, ya maduro, que
está intentando enamorar a una joven
y bellísima estudiante sueca. — Zoo lo-
co. — El inspector: "El carterista de
París". — ¿Usted sigue? Con Joe Rigo-
li. — La pantera rosa: "Un anfitrión ro-
sado". — Villancicos populares españo-
les. Intérpretes: La Pandilla. — Balon-
cesto. Torneo de Navidad (18.00 - 19.30
horas): Real Madrid - Estudiantes. En
directo, desde el pabellón de la ciudad
deportiva del Real Madrid. — Mundo
camp. Dedicado a la Navidad, con la
participación de Diana Sorel, Carlos
Acuña, Carmen Jara, Estrellita Castro,
etc. — Villancicos internacionales. In-
terpretes: Eduardo Rodrigo, Betty Mi-
siego, Rosalía, Ismael, Mikaela, Torre-
bruno, Los Panderetas, Los Titeres de

Horacio y el ballet de Sandra Lebroca,
etc. — Actualidades de tema navideño.
Intercalados en el contenido del pro-
grama se presentarán varios «sketches»
de tema madrileño y se verá a varios
invitados especiales que no podrán pa-
sar esa Nochebuena en familia.

PROGRAMA DE NOCHE. — 22: Tele-
diario. Información nacional e interna-
cional. — 22.45: Misa de Nochebuena,
desde Belén. — 24: Oración, despedida
y cierre.

AL CUIDAR DE VUESTRO ROSTRO, NO OLVIDEIS EL CUELLO

(Viene de la pág. veinticuatro).

cor y borra las arrugas superficiales,
atenua las profundas, previene y evita
los estragos del tiempo.

En todo tratamiento de la piel, di-
ce Guerlain, es preferible prevenir a
curar, pero en los cuidados del cuello
este principio es vital. Si se cuida el
cuello desde los 18 ó 20 años, se evita-
rá que a los 25 o los 30 aparezcan las
imperfecciones que tan frecuentemente
vemos aún en rostros juveniles y de
cutis terso.

El cuello debe limpiarse cada noche
y cada mañana al igual que el rostro,
utilizando para ello la Crème de Ne-
toyage número 1 o el Demaquillant
Fluide. Después se aplica la Crème
pour le Cou, con la palma de la ma-
no, presionando suavemente y partien-
do de la barbilla hacia la base del cuello,
cuidando de "presionar" y no estirar
los tejidos.

La Crème pour le Cou se deja igual
que las cremas nutritivas de veinte
minutos a una hora y se retira des-
pués el exceso. Es muy aconsejable
vaporizar la Lotion Tonique de Guer-
lain que contribuye a la mayor asimila-
ción de la Crème pour le Cou. La
Lotion Tonique, vaporizada sobre el
cuello, da también firmeza a los tejidos,
lo que es muy importante para
esta parte del cuerpo.

Prevenir sobre todo y, si ya no se
ha hecho, tratar de atenuar, de corre-
gir, pero sin perder un momento. Ol-
videmos la palabra "mañana" tan
nefasta cuando se trata del hacer y
cambiémosla por hoy, por ahora, y
desde este momento, cada noche: lim-
pia, nutre y tonifica el cuello utili-
zando generosamente la Crème pour
le Cou de Guerlain.

ANUNCIOS POR PALABRAS

PATRIA

EL DIARIO DE
GRANADA

Se vende en to-
dos los kioscos
de Málaga y de
la Costa del Sol
a partir de las
diez de la ma-
ñana.

PERDIDAS

ANUNCIAR pérdi-
da libreta de Ca-
ja de Ahorros
3065502368.

SEÑOR que ayudó
a señora para ar-
reglarle bolsos de
vianda en "Alma-
cenes Breve", de
Puerta Real, per-
dió su sortija, al
parecer, al ayu-
darle. Si la sorti-
ja quedó en uno
de los bolsos que
ella llevaba, se le
ruega llame al
23-20-42 y, como
justa reciprocidad,
se le agradecerá.

Suscribase a

PATRIA

**CUPON PRO CIEGOS
SORTEO 362 AYER**

Vida Sindical

OFERTAS DE EMPLEO EN EL SERVICIO DE COLOCACION

Existen en el Servicio Provincial
de Colocación, ofertas de empleo por
distintas empresas, para cubrir los
puestos de trabajo que a continua-
ción se relacionan:

Operador y operadora para máqui-
na de contabilidad.
Calderero.
Ebanistas.
Aserradores.
Carpinteros.
Dependienta de bar.
Cocineras.
Limpiadoras.
Camareras de pisos.
Planchadoras.

Aquellas personas interesadas en
cualquiera de las mencionadas ofer-
tas deberán personarse en las Ofi-
cinas de Colocación. Casa Sindical.
Calvo Sotelo, s/n, donde se les fa-
cilitará más información.

TRABAJO

FABRICA de sába-
nas. Necesitamos
Agente colegiado.
Apartado, 1.000 Va-
lencia.

EL artículo sexto
del Decreto de 9
de julio de 1959,
determina que las
empresas y patro-
nos están obliga-
dos a solicitar de
las Oficinas de co-
locación el perso-
nal que necesiten.

VENTAS

NINGUN artículo
usado podrá ven-
derse, según lo dis-
puesto en la legis-
lación vigente, a
mayor precio del
80 por 100 del se-
ñalado en la tasa.

¡Málagaños!

El periódico

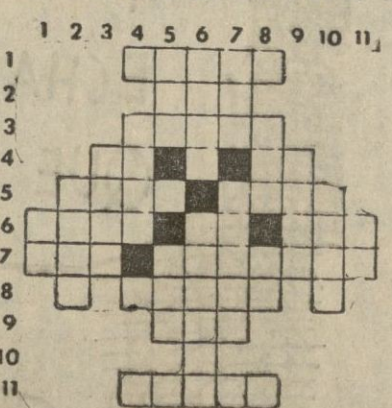
de Málaga,

SUR

se vende en

GRANADA

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Probé de
una cosa; 2: Hermana; 3: Punto de
la esfera diametralmente opuesto al
cénit; 4: Deidad egipcia. Río espa-
ñol; 5: Cambio de voz que experi-

mentan los muchachos en la pube-
rtad. Que sirve para expresar distri-
bución; 6: Enteramente. Ciento uno.
Eleve; 7: Letra griega. Tela de algo-
dón blanca o estampada; 8: Detiene,
para; 9: Dueño; 11: Piezas llanas y
de poco grueso.

VERTICALES. — 1: Infusión; 2:
Apodo; 3: Tosca, sin pulimento; 4:
Carencia absoluta; 5: Desgasta. Hue-
so de la cadera; 6: Pieza gruesa y
curva que forma la proa de la nave.
Preparaciones farmacéuticas de igual
consistencia; 7: rPefijo. Lodo; 8: Mu-
jer acusada de un delito. Consonan-
te; 9: Aversión; 10: Enfermedad cu-
tánea; 11: Intercepción.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Rutar; 2:
Vos; 3: Macar; 4: Ma. Ea; 5: Cota.
Cano; 6: Tute. Da. Ali; 7: Era. Repe-
ler; 8: Tolón; 9: Sin; 11: Brote.

VERTICALES. — 1: Te; 2: Cura;
3: Mota; 4: Mate; 5: Uva. Ros; 6: To-
ca. Delito; 7: Asa. Capón; 8: Rea. En;
9: Anal; 10: Oler; 11: Ir.

ES DEFINITIVA LA PUESTA EN MARCHA DE LA COMARCA DE ACCION ESPECIAL DE GUADIX-BAZA-HUESCAR

El último Consejo de ministros aprobó las medidas necesarias para su desarrollo

PARECE QUE SU PRIMERA ACCION ESTARA ORIENTADA A TEMAS AGRICOLAS

EN el último Consejo de ministros, cuya referencia se publicó ayer en la Prensa, se acordó, a propuesta del ministerio de la Gobernación, aprobar las medidas encaminadas al desarrollo de la comarca de acción especial Guadix-Baza-Hués-car. Esta es una noticia importante que es preciso comentar y poner al día. Porque la noticia no es que haya sido aprobada como comarca de acción especial la que afecta a esas tres importantes municipalidades del Nordeste de nuestra provincia, sino que se acuerdan las medidas para el desarrollo de la misma. Esto es lo más trascendente porque significa poner marcha a esta vieja aspiración granadina, cuando lo de "poner marcha" quiere decir andar, avanzar, en ese desarrollo.

El Consejo Económico - Social Sindical de nuestra provincia, que preside don Alberto Leiva Rey, gobernador civil, atento siempre a cuantas posibilidades de expan-

concepto de cabeceras de comarca y núcleos de expansión, y la recientemente concedida Ordenación Rural a la zona de Guadix.

Temas agrarios

Parece que la puesta en marcha como comarca de acción especial implicará una acción inicial sobre los temas agrarios, pero esto está aún sin precisar porque la referencia del Consejo de ministros anticipa detalles. Pero todo hace pensar que la primera acción se encaminará a mejorar y desarrollar la agricultura y ganadería de la comarca Guadix-Baza-Hués-car.

Debemos decir que la legislación sobre comarcas y fincas mejorables pretende contribuir no sólo al aprovechamiento más conveniente para el país de sus recursos naturales, sino también, subordinando el interés particular al bien común, asegurar una adecua-

el fin de alcanzar el nivel que le permita estar a la altura de los "status" socio - económicos actuales.

Ordenación Rural

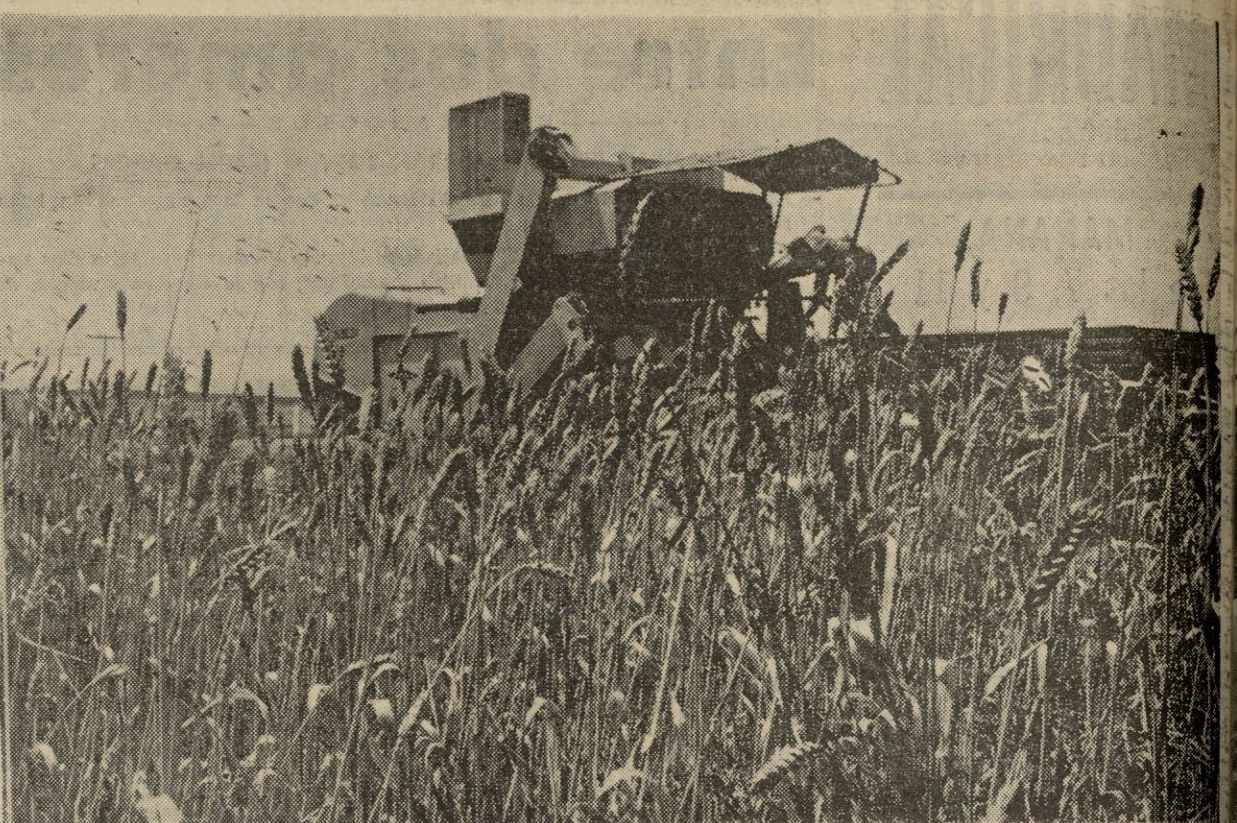
En lo que se refiere a los temas agrarios, que son sobre los que parece va a incidir la primera acción estatal, se solicitó la declaración de los beneficios de la Ordenación Rural para toda la zona, excepto para la de Guadix, que ya la tiene concedida. Las ayudas de la Administración y el apoyo de la iniciativa privada harían el resto.

Se han previsto apoyos para una serie de industrias de tipo agrario. La declaración de zona de preferente localización industrial agraria, revitalizaría el sector pues hay materia prima abundante para industrias derivadas de cultivos cerealistas, fabricación de piensos compuestos, industrias de la alcaparra, de los frutales, conservas vegetales, etc.

Obras hidráulicas, formación profesional, mejora de regadíos, obras de alumbramiento de aguas ante la imposibilidad de construir embalses reguladores, fortalecimiento de la ganadería, escuela de capacitación agro-ganadera, mejora de la red viaria comarcal, industrias de transformación agro-ganadera, concentración parcelaria y una transformación profesional adecuada de la mano de obra excedente que vendrá como consecuencia de la creación de explotaciones agrarias de superficie mínima y tecnificación conveniente.

La noticia que ayer publicábamos sobre la comarca de acción especial no puede más que ofrecernos justificaciones para considerar con optimismo el futuro de esa ancha y querida zona de nuestra provincia que desde las tierras acitanas nos lleva, por Baza y Huéscar a los linderos hermanos de Albacete, Murcia y Almería.

KASTIYO



sión se presenten para nuestra provincia, redactó en enero de este año un formidable estudio sobre esta comarca. Se iniciaba la introducción a ese estudio —163 folios densos y exhaustivos— con una justificación de los planes regionales, toda vez que el regionalismo es un movimiento de opinión que nace de la comprobación de que el progreso económico y social no avanza con la misma intensidad en las diversas regiones que componen nuestro territorio nacional. Para paliar esas sensibles diferencias regionales es preciso intensificar la política de desarrollo regional que modifique las estructuras existentes en las regiones más atrasadas y les permita un mayor acercamiento a las zonas más desarrolladas del país.

Auge regional

Precisamente el III Plan de Desarrollo Económico y Social ha previsto una intensificación de esa política regional. A través de los planes provinciales se canalizarán las ayudas del Estado a las Diputaciones y Ayuntamientos para la realización de obras y servicios de carácter local, tanto los programas a largo plazo como los encaminados a combatir los efectos coyunturales debidos a circunstancias estacionales o imprevisibles. Por ello, en el cuatrienio del III Plan de Desarrollo se intensificará la acción de los planes provinciales, sobre todo en las zonas rurales a las que hay que proveer de una dotación mínima de bienes y servicios. Esa ocasión, centrada fundamentalmente en las cabeceras de comarca y núcleos de expansión, llevará en plazo muy amplio a una dotación de servicios públicos adecuados a nuestra década.

Por lo que a Granada se refiere, existen tres cabeceras de comarca: Baza, Guadix y Huéscar, y dos núcleos de expansión: Cúllar Baza y Puebla de Don Fadrique. Aparte de otros beneficios, la declaración de comarca de acción especial complementará las inversiones a realizar por el primer

da y digna prestación del trabajo en el campo y la promoción de los trabajadores y sus familias. No cabe duda que la declaración concedida por el Gobierno y este otro acuerdo que ahora comentamos permitirán el resurgimiento de una zona que por sus características peculiares se encuentra en una situación notoriamente desigual respecto al resto de la provincia y necesitada de toda la ayuda que se le pueda prestar con

SORIAHUMOR

ESTA NOCHE ES NOCHEBUENA Y MAÑANA, NAVIDAD; ECHA LA BOMBA, MARÍA, QUE ESTAMOS EN EL VIETNAM

PUES MIRA QUE BIEN. FELICIDADES

Soria

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

Libro de Agustín Laborde

Don Agustín Laborde, como ya anunciábamos en PATRIA hace unos meses, había escrito la biografía novelada de San Juan de Dios.

Hace unas horas, ya está el libro, magníficamente editado, en la Diputación provincial.

En la cubierta aparece un antiguo grabado en policromía, de gran belleza. El texto muy bien impreso, cuenta también con otros grabados que completan la sugestiva prosa de Agustín Laborde, miembro del cuadro médico del Hospital de San Juan de Dios.

Nuestra enhorabuena al autor y a la Diputación. — P. S.

Se acabó el dinero

Cuanto dinero habrá en la caja de un Banco en un día cualquiera? Ni lo sé ni me he parado nunca a pensarlo, pero debe ser mucho para atender las peticiones de los clientes. Ayer fue un día de mucho movimiento en todas las entidades bancarias,

tanto que una sucursal se quedó sin fondos a las doce de la mañana y tuvo que aplazar pagos hasta que llegaron más billetes de la central. — P.

Aumento de consultas

ESTOS son días de pagas extraordinarias. Estos son días, pues, en los que todo el mundo va contento con su sobre recién estrenado en el bolsillo, pensando en el destino más inmediato.

Pero es curioso que los consultorios laborales de la Organización Sindical han experimentado en estas últimas jornadas un aumento de las consultas de los trabajadores de diversas actividades que desean conocer si sus respectivas empresas les han gratificado conforme a Ley. Y la verdad es que no siempre las respuestas son positivas, aunque a veces se han producido errores involuntarios. Pero las dudas se aclaran, se salvan los malos entendidos y a vivir en paz, que para eso estamos en Navidades.

Atenciones al personal

EL sentido social de nuestra empresa aumenta cada día. Es noticia ésta, porque la relación capital-trabajo se aproxima en un entendimiento cada vez más cordial. Un ejemplo más nos lo dio el almacén de la Santa Cruz, que reunió a su personal en un acto simpático para hacer entrega de unos importantes regalos y obsequios con motivo de la Navidad. El Felices Pascuas de estos días tiene más autenticidad si va acompañado de un testimonio físico irrefutable. Muy buen ejemplo.

Regaron con manga

EN realidad, pedimos disculpas por poner esta noticia en primera página y en lugar preferente. Hemos visto regar con "manga riega" estos últimos días muy a primera hora de la mañana. Si, si es cierto. No es la fantasía, ni estamos en el día de los Inocentes para gastar bromas a nuestros lectores. Es auténticamente cierto que se ha regado algunos sectores de la ciudad con manguera. Pero parece que esto no se va a repetir por mucho tiempo porque el agua falta y no queda otra alternativa. — K.

(Viñetas de Guillermo Soria)